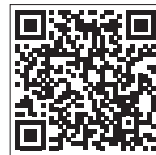




Skenējiet QR kodu,
lai skatītu rokasgrāmatu.



LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

VELAS MAZGĀJAMĀ

MAŠĪNA



Pirms sākat uzstādīšanu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Rezultātā būs vieglāk veikt uzstādīšanu un tiks nodrošināts, ka izstrādājums ir uzstādīts pareizi un droši. Pēc uzstādīšanas atstājiel rokasgrāmatu izstrādājuma tuvumā, lai varētu to skatīt arī turpmāk.

LATVIEŠU

F4WV3**S*(*)E / F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S*AIDD

MFL71908354
Rev.00_072722

www.lg.com

Autortiesības © 2022 LG Electronics Inc. Visas tiesības aizsargātas

SATURA RĀDĪTĀJS

Šajā rokasgrāmatā var būt iekļauti attēli vai informācija, kas atšķiras no jūsu iegādātā modeļa.

Ražotājam ir tiesības pārskatīt šo rokasgrāmatu.

RŪPES PAR APKĀRTĒJO VIDI

Apkārtējās vides un taupības padomi3

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS5

BRĪDINĀJUMS!5

UZSTĀDĪŠANA

Daļas un specifikācijas 10

Uzstādīšanas vietas prasības 12

Ierīces izsaiņošana 13

Iekārtas izlīdzināšana 14

Ūdens padeves šļūtenes pievienošana 15

Drenāžas šļūtenes uzstādīšana 16

EKSPLUATĀCIJA

Darbības pārskats 17

Vadības panelis 18

Veļas porcijas sagatavošana 20

Mazgāšanas līdzekļu un veļas mīkstinātāju pievienošana 21

Režīmu tabula 23

VIEDĀS FUNKCIJAS

LG ThinQ lietotne 29

APKOPE

Tīrīšana pēc katras mazgāšanas 30

Ierīces regulāra tīrīšana 30

TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Pirms zvana tehniskā atbalsta centram 33

RŪPES PAR APKĀRTĒJO VIDI

Apkārtējās vides un taupības padomi

Enerģijas un ūdens patēriņš

- Enerģijas un ūdens patēriņu var ietekmēt mazgājamās noslodzes svars. Lai visefektīvāk izmantotu savu iekārtu piekrauļiet to ar konkrētajai programmai maksimāli pieļaujamo svaru sausu drēbju.
- Vienmērīga veļas iekraušana tādā apjomā, kādu attiecīgajām programmām norādījis ražotājs, palīdzēs ietaupīt enerģiju un ūdeni.
- Visefektīvākās programmas enerģijas patēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.
- Troksni un atlikušo mitruma saturu ietekmē centrifūgas ātrums: jo lielāks centrifūgas ātrums centrifūgas fāzē, jo lielāks troksnis un mazāks atlikušais mitruma saturs.
- Mazāku apjomu drēbju mazgāšanai automātiskā noslodzes atpazīšanas sistēma palīdzēs samazināt ūdens un enerģijas patēriņu.
- Izmantojiet programmu Ātrums mazām, viegli netīrām kravām, lai taupītu enerģiju un ūdeni.
- Aukstā ūdens veļas mazgāšanas līdzekļi var būt tikpat efektīvi zemākā temperatūrā (apmēram 20°C). Izmantojot 20°C iestatījumus tiks patērēts mazāk enerģijas nekā 30°C vai augstākā temperatūrā.

Mazgāšanas līdzeklis

- Mazgāšanas līdzeklis jāizvēlas atbilstoši audumam, tā krāsai, traipu pakāpei un mazgāšanas temperatūrai. Un tas jālieto saskaņā ar mazgāšanas līdzekļu ražotāja norādījumiem. Izmantojiet tikai mazgāšanas līdzekļus, kas ir piemēroti tvertnes modeļi ar veļas ievietošanu no priekšpuses) veļas mašīnām.
- Mazākām noslodzēm izmantojiet mazāk mazgāšanas līdzekļa.

4 RŪPES PAR APKĀRTĒJO VIDI

Papildu iespēju un funkciju izvēle

- Izvēlieties ūdens temperatūru, kas ir piemērota mazgājamo izstrādājumu veidam. Lai sasniegtu maksimālu rezultātu, ievērojiet norādījumus uz apgērba etiķetes.
- Pre Wash (Priekšmazgāšana) iespēja ir ieteicama mazgājot ļoti netīru noslodzi.

Iepakojuma materiāla likvidēšana

- Iepakojuma materiāli ir paredzēti, lai aizsargātu ierīci no neparedzētiem bojājumiem transportēšanas laikā.
- Pēc ierīces uzstādīšanas izmetiet iepakojuma atkritumus atbilstoši materiālu veidu otrreizējās pārstrādes simboliem. Ievietojiet iepakojuma atkritumus atbilstošos konteineros, lai tos pārstrādātu.

Jūsu vecās ierīces likvidēšana



- Šis simbols – pārsvītrotā atkritumu tvertne uz riteņiem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jāutilizē atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas.
- Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareiza utilizācija palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamas detaļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.
- Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikalu, kurā šo izstrādājumu iegādājieties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzzināt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē www.lg.com/global/recycling.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS

Tālāk izklāstīto drošības vadlīniju mērķis ir novērst neparedzētus riskus vai bojājumus, kas izriet no nedrošas vai nepareizas izstrādājuma ekspluatācijas.

Kā redzams tālāk, vadlīnijās tiek lietoti apzīmējumi "BRĪDINĀJUMS!" un "UZMANĪBU!".

Drošības ziņojumi



Šis simbols norāda uz lietām un darbībām, kas var radīt risku. Uzmanīgi izlasiet ar šo simbolu apzīmēto daļu un ievērojiet norādījumus, tādējādi novēršot risku.



BRĪDINĀJUMS!

Šis apzīmējums norāda, ka, neievērojot norādījumus, iespējams gūt smagus miesas bojājumus vai var iestāties nāve.



UZMANĪBU!

Šis apzīmējums norāda, ka, neievērojot norādījumus, iespējams gūt vieglus miesas bojājumus vai iespējami izstrādājuma bojājumi.

BRĪDINĀJUMS!



BRĪDINĀJUMS!

Lai mazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena vai miesas bojājumu gūšanas risku, ievērojiet galvenos drošības pasākumus, tostarp šādus:

Tehniskā drošība

- Šo iekārtu var izmantot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja šīm personām tiek

6 DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

nodrošināta uzraudzība vai sniegti norādījumi par iekārtas izmantošanu drošā veidā un šīs personas saprot iespējamo apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēties ar iekārtu. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi.

- Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, nedrīkst atrasties iekārtas tuvumā, ja netiek nodrošināta pastāvīga uzraudzība.
- Ja ir bojāts elektrības vads, tas jānomaina ražotājam, tehniskā atbalsta centra pārstāvim vai citai kvalificētai personai, lai neradītu bīstamību.
- Ventilācijas atveres nedrīkst būt aizsegta ar paklāju.
- Iekārta paredzēta izmantošanai tikai mājāsaimniecības apstākļos.
- Izmantojiet kopā ar iekārtu piegādātās jaunās šļūtenes vai šļūteņu komplektu. Vecu šļūteņu lietošana var izraisīt ūdens noplūdi un attiecīgi īpašuma bojājumus.
- Ūdens spiedienam jābūt no 50 līdz 800 kPa.

Maksimālā ietilpība

Dažiem cikliem maksimālā jauda sausai veļai ir šāda:

F4WV310S*E	F4WV3*9S*(*)E / F4WV3S9AIDD	F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S8AIDD
10,5 kg	9 kg	8 kg

Ieteicamā maksimālā ietilpība katrai mazgāšanas programmai var atšķirties. Lai iegūtu labus mazgāšanas rezultātus, papildinformāciju skatiet **Programmas tabula DARBĪBA**.

Uzstādīšana

- Šī iekārta jāpārveda vismaz diviem vai vairāk cilvēkiem, stingri turot iekārtu.
- Neuzstādiet iekārtu mitrā un putekļainā vietā. Neuzstādiet un neuzglabājiet iekārtu ārpus telpām vai telpā, kas ir pakļauta

nepiemērotiem laika apstākļiem, piem., tiešiem saules stariem, vējam, lietum vai temperatūrai, kas ir zemāka par 0 °C.

- Pārliecinieties, ka kontaktdakša ir pilnīgi ievietota kontaktligzdā.
- Nepievienojiet šo iekārtu tīklam, izmantojot vairāklīdzdu kontaktrozeti, barošanas bloku vai barošanas vada pagarinātāju.
- Nepārveidojiet iekārtas komplektā iekļauto kontaktdakšu. Ja tā neatbilst kontaktligzdai, uzticiet atbilstošas kontaktligzdas uzstādīšanu kvalificētam elektriķim.
- Iekārtas strāvas vadam ir zemējuma dzīsla un kontaktdakša ar zemējumu (zemējuma tapa). Kontaktdakša ir jāiesprauž atbilstošā kontaktligzdā, kas ir uzstādīta un zemēta saskaņā ar valstī spēkā esošajām normām un noteikumiem.
- Nepareizs zemējuma dzīslas savienojums var radīt elektriskās strāvas trieciena risku. Ja šaubāties, vai iekārta ir pareizi sazemēta, lūdziet kvalificētam elektriķim vai tehniskajam speciālistam to pārbaudīt.

Ekspluatācija

- Nekad nemēģiniet izmantot iekārtu, ja tā ir bojāta, tai ir darbības traucējumi, tā ir daļēji izjaukta, tai trūkst detaļu vai detaļas ir bojātas, tostarp, ja ir bojāts vads vai spraudnis.
- Ierīces darbināšanai no vadības paneļa neizmantojiet asus priekšmetus.
- Nemēģiniet noņemt paneļus vai izjaukt ierīci.
- Neremontējiet un nenomainiet iekārtas detaļas. Visus remonta un apkopes darbus drīkst veikt tikai kvalificēti apkopes darbinieki, izņemot, ja šajā lietotāja rokasgrāmatā nav noteikts citādi. Izmantojiet tikai atļautas rūpnīcā ražotas detaļas.
- Kad iekārtas durvis ir atvērtas, tās nedrīkst spēcīgi spiest uz leju.
- Iekārtā nedrīkst likt dzīvas būtnes, piemēram, mājdzīvniekus.
- Nemazgājiet nekādus priekšmetus, kurus ražotājs norādījis kā nemazgājamus uz kopšanas etiķetes.
- Sekojiet, lai zonā zem iekārtas un tai apkārt nebūtu uzliesmojošu materiālu, piemēram, plūksnas, papīrs, grīdsegas, ķimikālijas u.tml.

8 DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Neatstājiet iekārtas durvis atvērtas. Bērni var ķerties pie durvīm vai ielīst iekārtas tvertnē, izraisot iekārtas bojājumus vai miesas bojājumus.
- Nemazgājiet vai nežāvējiet drēbes, kas tīrītas, mazgātas, mērcētās vai notraipītas ar uzliesmojošām vai sprādzienbīstamām vielām (piemēram, vaski, vasku noņēmējiem, eļļām, krāsām, benzīnu, tīrīšanas līdzekļiem, ķīmiskās tīrīšanas šķīdumiem, petroleju, benzīnu, traipu tīrīšanas līdzekļiem, terpentīnu, augu eļļu, cepam eļļu, acetonu, alkoholu utt.). Nepareiza lietošana var izraisīt ugunsgrēku vai eksploziju.
- Nelietojiet ierīces tuvumā un neuzglabājiet tajā viegli uzliesmojošas vai degošas vielas (ēteru, benzolu, spirtu, ķīmiskās vielas, sašķidrinātu naftas gāzi, viegli uzliesmošu aerosolu, benzīnu, atšķaidītāju, naftu, insekticīdu, gaisa atsvaidzinātāju, kosmētiku utt.).
- Stingri aizliegts pieskarties iekārtas iekšējām daļām, kamēr tā darbojas. Pagaidiet, līdz tvertne pilnībā apstājas.
- Augstas temperatūras programmas laikā neaiztieciot iekārtas durvis.
- Ja no iekārtas plūst ūdens, atvienojiet kontaktdakšu un sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.
- Izslēdziet ūdens krānus, lai samazinātu spiedienu uz šļūtenēm un vārstiem, lai samazinātu noplūdi, ja rodas pārtraukums vai plīsumi. Pārbaudiet uzpildes šļūtenes stāvokli - tie jāaizstāj pēc 5 gadiem.
- Ja mājās radusies gāzes noplūde (izobutāna, propāna, dabasgāzes u. c.), nepieskarieties iekārtai vai kontaktdakšai un nekavējoties izvēdiniet telpu.
- Ja ziemas laikā drenāžas šļūtene vai ieplūdes šļūtene ir sasalusi, izmantojiet iekārtu tikai pēc tam, kad tās ir atkusušas.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus, veļas mīkstinātājus un balinātājus bērniem nepieejamā vietā.
- Neaiztieciot kontaktdakšu vai iekārtas vadības pultī ar mitrām rokām.
- Vadu nedrīkst pārmērīgi salocīt vai novietot uz tā smagus priekšmetus.
- Nepieskarieties mazgāšanas laikā no iekārtas izplūdušam ūdenim.

- Pārliecinieties, ka kanalizācija darbojas pareizi. Ja ūdens netiek novadīts pareizi, jūsu grīda var tikt appludināta.
- Kad gaisa temperatūra ir augsta un ūdens temperatūra ir zema, var rasties kondensāts, kuru dēļ grīda var kļūt mitra.
- Noslaukiet netīrumus vai putekļus no kontaktdakšas.

Apkope

- Pirms iekārtas tīrīšanas atvienojiet to no strāvas padeves. Iestatot vadības pogu pozīcijā "OFF" vai dīkstāves pozīcijā, iekārta netiek neatvienota no strāvas padeves.
- Pēc pilnīgas mitruma un putekļu notīrīšanas uzmanīgi ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
- Tīrot iekārtu, nedrīkst smidzināt ūdeni nedz uz tās ārpuses, nedz iekšpusē.
- Nekādā gadījumā neatvienojiet iekārtu, raujot aiz strāvas vada. Vienmēr cieši satveriet kontaktdakšu un taisni izrauļiet to kontaktligzdas.
- Ierīci var izjaukt, labot vai pārveidot tikai kvalificēts LG Electronics servisa centra apkalpojošais personāls. Ja pārvietojat un uzstādāt ierīci citā vietā, sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.

Utilizācija

- Pirms vecās iekārtas utilizācijas, atvienojiet spraudni no kontaktrozetes. Nogrieziet kabeli tieši pie iekārtas, lai nepieļautu nepareizu iekārtas izmantošanu.
- Visus iepakojuma materiālus (piem., plastmasas maisus un putustiroļu) utilizējiet bērniem nepieejamā vietā. Iepakojuma materiāli var izraisīt nosmakšanu.
- Pirms šīs ierīces izmešanas nogrieziet strāvas vadu un noņemiet durvis, lai izvairītos no iespējamā apdraudējuma bērniem un maziem dzīvniekiem, kas var tik iesprostoti ierīcē.

10 UZSTĀDĪŠANA

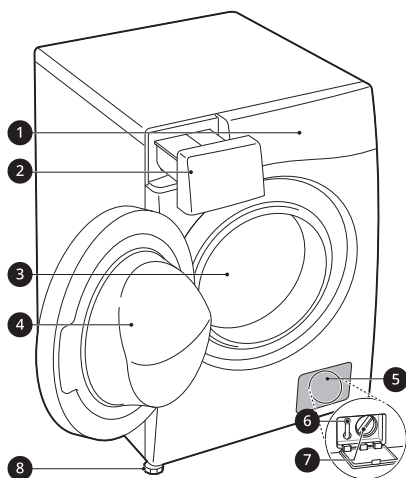
UZSTĀDĪŠANA

Daļas un specifikācijas

PIEZĪME

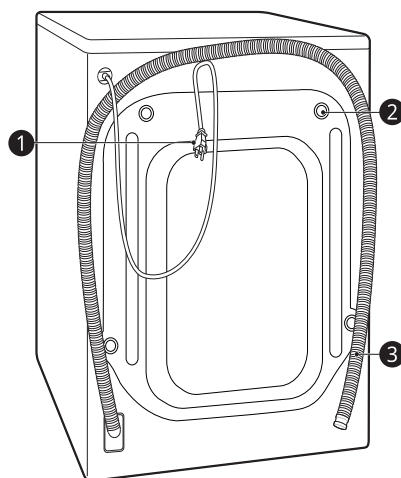
- Ierīces kvalitātes uzlabošanas nolūkos izskats un specifikācija var tikt mainīta bez iepriekšēja paziņojuma.

Skats no priekšas



- ❶ Vadības panelis
- ❷ Mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktnē
- ❸ Tvertne
- ❹ Durvis
- ❺ Korpusa vāciņš
- ❻ Drenāžas aizbāznis
- ❼ Drenāžas sūkņa filtrs
- ❽ Līmeņošanas kājas

Skats no aizmugures



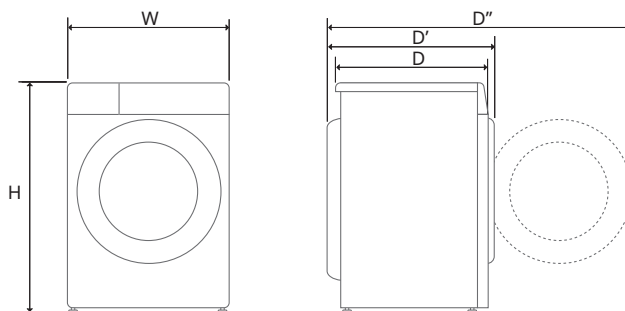
- ❶ Kontaktdakša
- ❷ Transportēšanas skrūves
- ❸ Drenāžas šļūtene

Specifikācijas

Modelis	F4WV3**S*(*)E / F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S*AIDD
Barošanas avots	220–240 V~, 50 Hz
Izstrādājuma svars	68 kg

LATVIEŠU

Izmēri (mm)



W	600	D	565	D''	1100
H	850	D'	620		

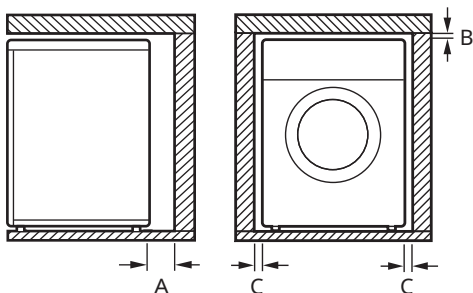
12 UZSTĀDĪŠANA

Uzstādīšanas vietas prasības

Pirms ierīces uzstādīšanas skatiet tālāk norādīto informāciju, lai ierīci uzstādītu pareizā vietā.

Uzstādīšanas vieta

- Šī ierīce jāuzstāda uz stingra grīdas seguma, lai samazinātu vibrāciju centrifūga cikla laikā. Vislabākais ir betona grīdas segums, jo centrifugēšanas cikla laikā tā vibrācija ir daudz mazāk pakļauta nekā koka grīda vai paklāja virsmai.
- Ja iekārta jānovieto blakus gāzes plītij vai apkures katlam, starp minētajām iekārtām jāievieto izolācija (850 x 600 mm), kas pārklāta ar alumīnija foliju, pret plīti vai krāsni vērstajā pusē.
- Nodrošiniet, lai pēc uzstādīšanas mehāniskais bojājumu gadījumā varētu viegli piekļūt iekārtai.
- Uzstādot ierīci, neregulējiet visas četras pēdas, izmantojot pievienoto atslēgu, lai nodrošinātu ierīces stabilitāti.
- Pārliecinieties, ka ir pietiekami daudz vietas, lai pilnībā atvērtu ierīces durvis.
- Lai nodrošinātu pietiekamu ūdens ieplūdes šļūteni, iztukšošanas šļūteni un gaisa plūsmas atstarpi, atstājiet vismaz 20 mm atstarpi sānos un 100 mm aiz ierīces. Noteikti ņemiet vērā sienas, durvju vai grīdas līstes, kas var palielināt vajadzīgo atstarpi.



Index	Attālums (mm)
A	100
B	5

Index	Attālums (mm)
C	20

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Šī iekārta jālieto tikai mājāsaimniecības nolūkiem, un tā nav jālieto mobilās lietojumprogrammās.

Ventilācija

- Pārliecinieties, vai gaisa plūsmu ap iekārtu neierobežo, piemēram, paklāji vai grīdsegas.

Vides temperatūra

- Neuzstādiet iekārtu telpās, kurās temperatūra var būt zemāka par nulli. Spiediena ietekmē sasalušas šļūtenes var saplīst. Temperatūras, kas ir zemākas par nulli, var izraisīt elektroniskās vadības ierīces bojājumus.
- Ja veļas iekārtas piegāde notiek ziemā un temperatūra ir zemāka par nulli, pirms sākat lietot iekārtu, novietojiet to uz vairākām stundām istabas temperatūrā.

Elektrības savienojums

- Neizmantojiet pagarinātāju vai sadalītāju.
- Pēc izmantošanas vienmēr izņemiet iekārtas spraudni no kontaktrozetes un izslēdziet ūdens padevi.
- Savienojiet iekārtu ar saņemtu kontaktrozeti atbilstoši spēkā esošajiem elektroinstalācijas noteikumiem.
- Novietojiet iekārtu tā, lai varētu viegli piekļūt spraudnim.
- Kontakligzdai jābūt vismaz 1 metra attālumā no jebkuras ierīces puses.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Iekārtu drīkst remontēt tikai kvalificēts speciālists. Remonts, ko veikusi nepieredzējusi persona, var izraisīt miesas bojājumus vai

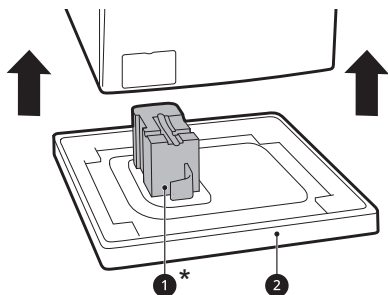
no pietrus darbības traucējumiem. Sazinieties ar autorizētu LG tehniķi.

- Kontaktdakša ir jāpieslēdz atbilstīgai kontaktligzdai, kas ir pareizi uzstādīta un iezemēta saskaņā ar valstī spēkā esošajām normām un noteikumiem.

Ierīces izsaiņošana

Iekārtas nocelšana no putuplasta pamatnes

Pēc kartona un pārvadāšanas materiālu noņemšanas noceliet iekārtu no putuplasta pamatnes.



- Pārliecinieties, ka caurules balsts ①* paliek pie putuplasta pamatnes un nav pieķēries iekārtas apakšējai daļai.
- Ja iekārtu nepieciešams nolikt guļus stāvoklī, lai noņemtu kartona pamatni ②, nodrošiniet iekārtas sānu aizsardzību un uzmanīgi noguldiet iekārtu uz sāna. Iekārtu nedrīkst noguldīt uz priekšdaļas vai aizmugurējās daļas.

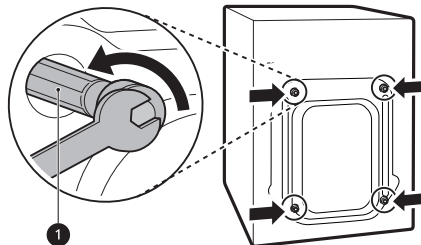
* Šī funkcija var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

Transportēšanas skrūvju montāžu noņemšana

Lai novērstu ierīces spēcīgu vibrāciju un iespējamus bojājumus, noņemiet transportēšanas skrūves un stiprinājumus.

- 1 Sākot ar divām apakšējām transportēšanas skrūvēm ①, izmantojiet uzgriežņu atslēgu

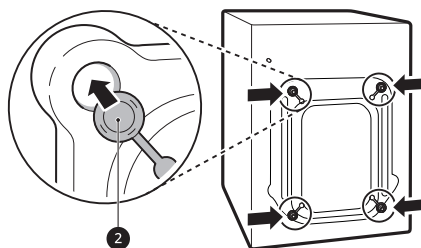
(iekļauta komplektā), lai pilnībā atskrūvētu visas transportēšanas skrūves, tās griežot pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.



- 2 Noņemiet skrūvju montāžas, tās viegli grozot izņemšanas laikā.

- 3 Uzstādiet vāciņus atvērēm.

- Atrodiet atvērēm paredzētos vāciņus ②, kas ir iekļauti piederumu komplektā vai piestiprināti iekārtas aizmugurē.



PIEZĪME

- Saglabājiēt transportēšanas skrūves un stiprinājumus turpmākai lietošanai.
- Jūs varat novērst bojājumus iekārtas pārvadāšanas laikā sekojoši:
 - Tiek uzstādītās transportēšanas skrūves.
 - Strāvas vads tiek piestiprināts iekārtas aizmugurē.

LATVIEŠU

14 UZSTĀDĪŠANA

Iekārtas izlīdzināšana

Izlīdzinājuma pārbaude

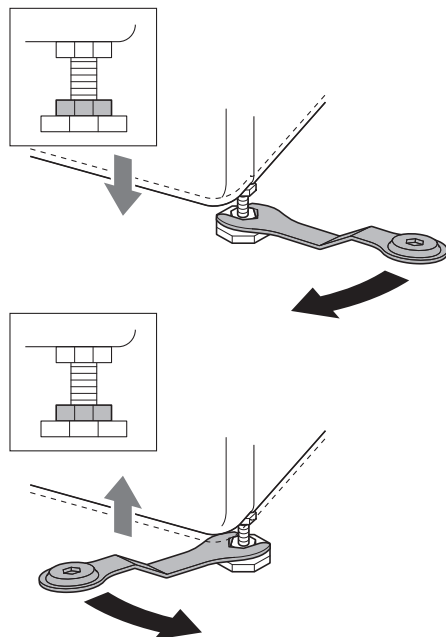
Spiežot augšējās plāksnes malas diagonāli, iekārtai vispār nevajadzētu virzīties uz augšu un uz leju (pārbaudiet abus virzienus).

- Ja iekārta šūpojas, kad pa diagonāli piespiež iekārtas augšējo plāksni, vēlreiz noregulējiet kājas.
- Pēc uzstādīšanas pārbaudiet, vai iekārta ir pilnībā stabila.

PIEZĪME

- Koka vai piekārtā tipa grīdas var izraisīt pārmērīgu vibrāciju un nelīdzsvarotību. Lai apturētu vai samazinātu pārmērīgu troksni un vibrāciju, var būt jāapsver koka grīdas stiprināšana.
- Nekad nemēģiniet izlīdzināt nelīdzenu grīdu, liekot zem iekārtas koka gabalus, kartonu vai līdzīgus materiālus.

- Nodrošiniet, lai visas četras kājas ir stabilas un balstītas uz grīdas.



Kāju noregulēšana un izlīdzināšana

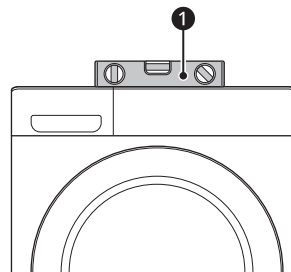
Uzstādot iekārtu, tā ir jānolīmeņo un nevainojami jāizlīdzina. Ja iekārta nav nolīmeņota un nevainojami izlīdzināta, tā var gūt bojājumus vai nedarboties pareizi.

- 1 Ja grīda nav līdzena, noregulējiet līmeņošanas kājas pēc vajadzības.
 - Nelieciet zem kājām koka gabalus vai ko tamlīdzīgu.

PIEZĪME

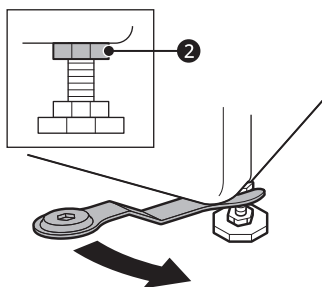
- Neuzstādiet veļas mazgājamo mašīnu uz līstēm, statīva vai paaugstinātas virsmas, ja vien to nav ražojis LG Electronics izmantošanai ar šo modeli.

- 2 Pārbaudiet, vai iekārta ir pilnībā nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi ①.



- 3 Nostipriniet līmeņošanas kājas ar kontruzgriežņiem ② pagriežot tos pretēji

pulksteņrādītāja kustības virzienam attiecībā pret iekārtas apakšu.



- 4** Pārbaudiet, vai visi kontruzgriežņi iekārtas apakšā ir pienācīgi nostiprināti.

PIEZĪME

- Iekārtas pareizs novietojums un izlīdzināšana nodrošina ilgu, pastāvīgu un drošu darbību.
- Iekārtai ir jābūt 100% horizontālā stāvoklī un stabilā pozīcijā uz cietas, līdzenas grīdas.
- Piemērojot slodzi uz stūriem, tā nedrīkst "svārstīties".
- Neļaujiet iekārtas kājām samirkt. Pretējā gadījumā var rasties vibrācija un trokšnis.

Ūdens padeves šļūtenes pievienošana

Piezīme par savienošanu

- Ūdens spiedienam jābūt no **50 kPa** līdz **800 kPa** (0,5–8,0 kgf/cm²). Ja ūdens spiediens pārsniedz **800 kPa**, jāuzstāda dekompresijas ierīce.
- Regulāri pārbaudiet ūdens padeves šļūtenes stāvokli un, ja vajadzīgs, nomainiet to.

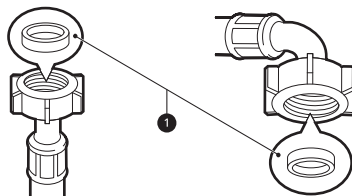
PIEZĪME

- Nepievelciet ūdens padeves šļūteni pārāk cieši un neizmantojiet mehāniskas ierīces, lai pievilktu to pie ieplūdes vārstiem.
- Pievienošanai pie ūdens ieplūdes nav nepieciešama papildu atpakaļplūsmas aizsardzība.

Gumijas blīves pārbaude

Kopā ar ūdens padeves šļūteni komplektā ir iekļautas divas gumijas blīves **1**. Tās lieto ūdens noplūžu novēršanai. Savienojumam ar krāniem ir jābūt pietiekami ciešam.

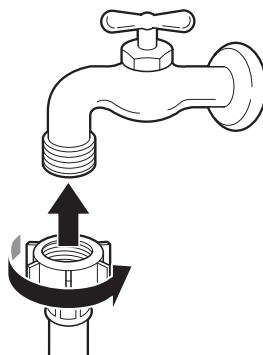
- Nelietojiet ūdens padeves caurules pievilkšanai mehāniskas ierīces, piemēram, daudzfunkciju satvērējus. Nodrošiniet, ka ūdens padeves šļūtenes saliektais gals ir pievienots iekārtai.



Šļūtenes pievienošana ūdens krānam

Skrūvējamas šļūtenes savienošana ar vītņotu krānu

Pieskrūvējiet ūdens padeves šļūtenes savienotāju pie ūdens padeves krāna. Cieši pievelciet ar rokām tikai izmantojot mīkstu drāniņu. Nepievelciet padeves šļūteni ar mehāniskām ierīcēm.



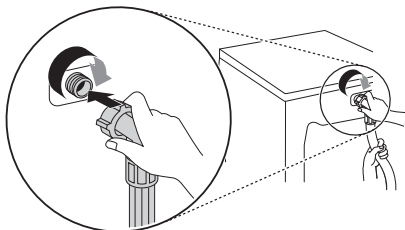
PIEZĪME

- Pēc ūdens padeves šļūtenes pievienošanas pie ūdens krāna atgrieziet ūdens krānu, lai no ūdensvada izskalotu svešķermeņus (netīrumus, smiltis, zāģu skaidas u. c.). Ļaujiet ūdenim plūst spainī un pārbaudiet ūdens temperatūru.

16 UZSTĀDĪŠANA

Šļūtenes pievienošana iekārtai

Pieskrūvējiet padeves šļūteni iekārtas aizmugurē uzstādītajam ūdens ieplūdes vārstam.

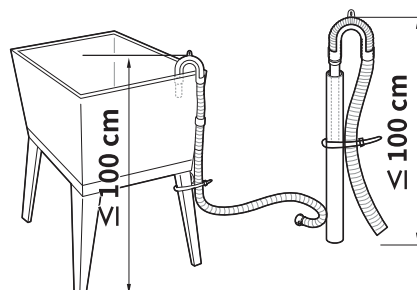
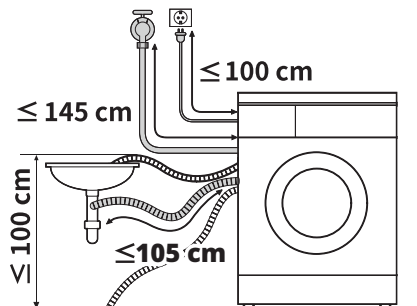


- Nepievienojiet šļūteni karstā ūdens padevei tādiem modeļiem, kuriem ir tikai viens ūdens padeves vārsts. Pievienojiet to tikai aukstā ūdens padevei.

PIEZĪME

- Ja pēc savienojuma izveides no šļūtenes plūst ūdens, atkārtojiet tās pašas darbības. Ūdens padevei izmantojiet tradicionālā veida krānu. Ja krānam ir kvadrāta forma vai tas ir pārāk liels, pirms krāna ievadīšanas adapteri noņemiet sliedi.
- Pārliecinieties, vai šļūtene nav salocījies vai iespiesta.

- Pareiza drenāžas šļūtenes nostiprināšana pasargās grīdu no bojājumiem, kas varētu rasties ūdens noplūdes rezultātā.

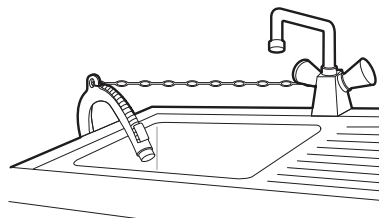


- Ja drenāžas šļūtene ir pārāk gara, nestumiet to atpakaļ ierīcē. Tas var izraisīt skaļu troksni.
- Uzstādot drenāžas šļūteni izlietnē, stingri nostipriniet to ar saiti.

Drenāžas šļūtenes uzstādīšana

Drenāžas šļūtenes uzstādīšana ar līkuma balsteni

Drenāžas šļūteni nedrīkst uzstādīt augstāk par **100 cm** virs grīdas. Iespējams, ka ūdens no iekārtas neizplūdis vai izplūdis ļoti lēni.



EKSPLOATĀCIJA

Darbības pārskats

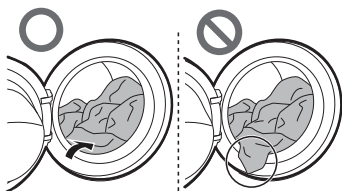
Iekārtas izmantošana

Pirms pirmās mazgāšanas reizes izvēlieties mazgāšanas programmu **Cotton (Kokvilna)** un pievienojiet pusi mazgāšanas līdzekļa daudzuma. Ļaujiet darboties tukšai iekārtai. Tā no tvertnes tiks izvadīti atlikumi un ūdens, kas var būt palicis pēc ražošanas.

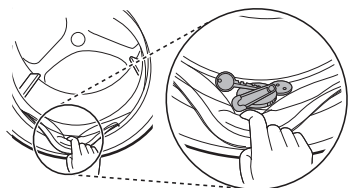
- 1 Sašķirojiet drēbes un ielieciet to veļas mazgājamā mašīnā.
 - Pēc vajadzības sašķirojiet drēbes pēc materiāla veida, netīrības pakāpes, krāsām un tvertnes tilpuma. Atveriet durvis un ielieciet drēbes iekārtā.

⚠ UZMANĪBU!

- Pirms durvju aizvēršanas pārliedzinieties, ka visas drēbes un priekšmeti atrodas tvertnē un nepārkarājas pāri durvju gumijai, kur tās var aizķerties, kad durvis tiek aizvērtas. Pretējā gadījumā varat sabojāt durvju blīvējumu un drēbes.



- Noņemiet no elastīgās durvju blīves visus priekšmetus, lai novērstu apgērbu un durvju blīves bojājumus.



- 2 Pievienojiet tīrīšanas līdzekļus vai mazgāšanas līdzekļus, kā arī veļas mīkstinātāju.

- Mazgāšanas līdzekļa sadalītājā pievienojiet pareizu mazgāšanas līdzekļa devu. Ja vēlaties, atbilstošajās daļās pievienojiet balinātāju vai veļas mīkstinātāju.

- 3 Ieslēdziet iekārtu.

- Nospiediet **Barošanas** pogu, lai ieslēgtu iekārtu.

- 4 Izvēlieties nepieciešamo ciklu.

- Vairākas reizes nospiediet režīma pogu vai pagrieziet mazgāšanas režīma selektorslēdzi, līdz ir izvēlēts vajadzīgais mazgāšanas režīms.
- Tagad atlasiet mazgāšanas temperatūru un centrifūgas ātrumu. Pievērsiet uzmanību apgērbu etiķetēm.

- 5 Sāciet mazgāšanu.

- Lai sāktu ciklu, nospiediet pogu **Sākt/Pauze**. Iekārtas tvertne īsu brīdi griežīsies bez ūdens, lai noteiktu mazgājamo izstrādājumu svaru. Ja poga **Sākt/Pauze** netiks nospiesta noteiktā laikā, veļas mazgājamā mašīna izslēgsies, un visi iestatījumi tiks zaudēti.

- 6 Mazgāšanas cikla beigas.

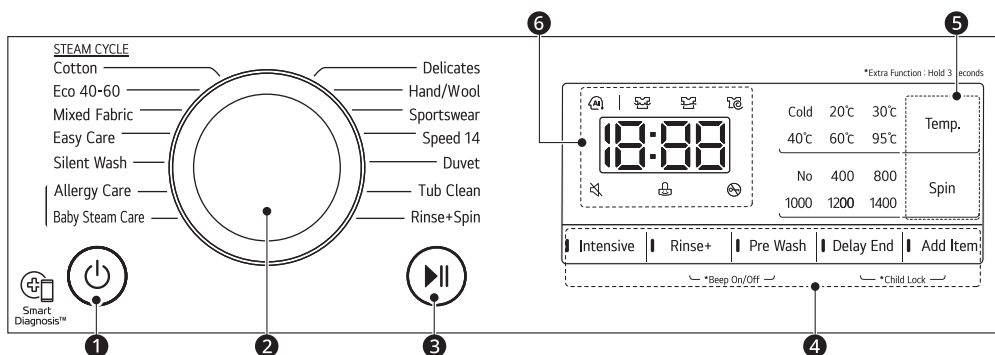
- Kad mazgāšanas režīms ir beidzies, atskan skaņas melodija. Lai samazinātu saburzīšanos, nekavējoties izņemiet drēbes no iekārtas. Izņemot izstrādājumus, pārbaudiet, vai durvju blīvē nav palikuši nelieli izstrādājumi.

18 EKSPLOATĀCIJA

Vadības panelis

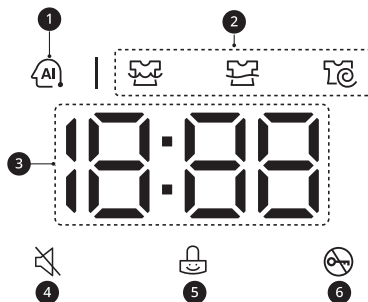
Vadības panelis katram modelim var atšķirties.

Vadības paneļa funkcijas



	Norādījumi
1	Barošanas Ieslēgšanas/Izslēgšanas poga Nospiediet šo pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu veļas mazgājamo mašīnu.
2	Programmas slēdzis - Programmas ir pieejamas atbilstoši mazgājamo drēbju veidam. - Iedegsies lampiņa, kas norādīs izvēlēto režīmu.
3	Sākt/Pauze poga - Šī poga tiek izmantota, lai sāktu vai pārtrauktu mazgāšanas ciklu. - Ja nepieciešams īslaicīgi apturēt mazgāšanu, nospiediet šo pogu.
4	Papildu opcijas un funkcijas - Lai izmantotu papildu funkcijas, nospiediet attiecīgo pogu uz 3 sekundēm. Displejā tiek izgaismots atbilstīgais simbols. - Tas ļauj izvēlēties papildu programmas un pēc atlasīšanas izgaismojas.
5	Mazgāšanas programmas pogu pielāgošana Izmantojiet šīs pogas, lai pielāgotu atlasītās programmas ūdens temperatūru vai centrifūgas ātruma iestatījumus. - Uz displeja ir redzami pašreizējie iestatījumi. - Nospiediet tās opcijas pogu, lai izvēlētos citus iestatījumus.
6	Displejs - Displejā tiek attēloti iestatījumi, paredzamais atlikušais laiks, opcijas un statusa ziņojumi. Ieslēdzot iekārtu, displejā iegaismojas noklusējuma iestatījumi. - Kamēr noslodzes svars tiek noteikts automātiski, displejs vadības panelī mirgo.

Laiks un statusa displejs



LATVIEŠU

	Norādījumi
1	AI DD - AI DD (AI) nodrošina atbilstošas tvertnes rotācijas darbības pēc tam, kad ir pabeigta noslodzes noteikšana. - AI tiek aktivizēta, ja Cotton (Kokvilna), Mixed Fabric (Jaukti audumi), un Easy Care (Viegli kopjama veļa) programmas ir atlasītas un palaistas.
2	Programmas statusa indikatori Kad darbojas mazgāšanas programma, gaismas diode mirgos aktīvajā posmā un atlikušajos posms gaismas diodes paliks nemainīgas. Kad posms ir pabeigts, gaismas diode izslēgsies. Ja cikls ir apturēts, aktīvās skatuves gaismas diode pārstāj mirgot.
3	Aptuvenais atlikušais laiks - Kad mazgāšanas programma ir atlasīta, tiek parādīts atlasītās programmas iepriekšiestatītais laiks. Iepriekšiestatītais laiks mainīsies saskaņā ar atlasītajām opcijām. - Ja displejā redzams ---, tad laiks tiks parādīts pēc tam, kad noslodzes sensors ir noteicis noslodzes lielumu. Tas ir normāli. - Parādītais laiks ir tikai aptuvenš. Šis laiks ir aprēķināts balstoties uz normāliem darba apstākļiem. Vairāki ārējie faktori (nosloedzes svars, istabas temperatūra, ienākošā ūdens temperatūra utt.) var ietekmēt faktisko laiku.
4	iedegas, kad skaņas signāls ir izslēgts.
5	iedegas, kad vadības panelis ir bloķēts, izņemot Barošanas pogu.
6	iedegas, kad programma sākas un durvis ir aizslēgtas.

20 EKSPLOATĀCIJA

Veļas porcijas sagatavošana

Lai nodrošinātu optimālus mazgāšanas rezultātus, sašķirojiet mazgājamās drēbes un pēc tam sagatavojiet atbilstoši apģērba etiķešu simbolus.

Apģērba šķirošana

- Netīrības pakāpe (ļoti netīra, vidēji netīra un viegli netīra): sašķirojiet apģērba atbilstoši netīrības pakāpei. Ja iespējams, nemazgājiet ļoti netīrus apģērba gabalus kopā ar viegli netīriem.
- Krāsa (balta, gaiša, tumša): tumšu vai krāsotu apģērba mazgājiet atsevišķi no balta vai gaišas krāsas apģērba. Krāsota apģērba mazgāšana kopā ar gaišu apģērba var radīt gaišāka apģērba sakrāsošanos vai krāsas maiņu.
- Plūksnas (rada plūksnas, savāc plūksnas): mazgājiet audumus, kas rada plūksnas, atsevišķi no audumiem, kas savāc plūksnas. No audumiem, kas rada plūksnas, var atdalīties plūksnas un nokļūt uz audumiem, kas savāc plūksnas,

Izstrādājumu etiķešu pārbaude

Simboli sniedz informāciju par izstrādājuma materiāla sastāvu un mazgāšanas nosacījumiem.

Simboli uz apģērba etiķetēm

Simbols	Mazgāšanas/auduma tips
	• Normāla mazgāšana • Kokvilna, kombinēti audumi
	• Viegli kopjama veļa • Sintētika, kombinēti audumi
	• Speciālā delikātā mazgāšana • Smalkveļa
	• Mazgāt tikai ar rokām • Vilna, zīds
	• Nedrīkst mazgāt

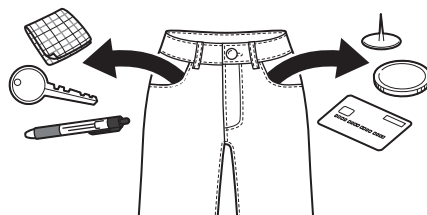
PIEZĪME

- Lai iegūtu vispārīgu informāciju par mazgāšanas simboliem uz tekstilizstrādājumu kopšanas etiķetēm, apmeklējiet Ginetex vietni (www.ginetex.ch).



Izstrādājumu pārbaude pirms ievietošanas

- Lai griešanās laikā palīdzētu vienmērīgi sadalīt slodzi, kravā apvienojiet lielus un mazus izstrādājumus.
- Nemazgājiet atsevišķus mazus izstrādājumus. Pievienojiet 1 vai 2 līdzīgus izstrādājumus, lai novērstu nelīdzsvarotu noslodzi.
- Pārbaudiet visas kabatas ir tukšas. Priekšmeti, piemēram, naglas, matu sprādzes, sērkociņi, pildspalvas, monētas un atslēgas var sabojāt gan veļas mazgājamo mašīnu, gan apģērba.



- Smalkveļu (zeķbikses, krūšturus ar stieplēm) ievietojiet mazgāšanas tīkliņā.
- Aizveriet rāvējslēdzējus, ākus un saites, lai šie priekšmeti neieķertos citos izstrādājumos.
- Iepriekš apstrādājiet netīrumus un traipus, ieberzējot nelielu daudzumu ūdenī izšķīdinātā mazgāšanas līdzekļa, lai atvieglotu to iztīrīšanu.

Mazgāšanas līdzekļu un veļas mīkstinātāju pievienošana

Mazgāšanas līdzekļa deva

- Mazgāšanas līdzeklis ir jāizmanto saskaņā ar tā ražotāja norādījumiem un jāizvēlas atbilstoši izstrādājumu materiāla veidam, krāsai, netīrībai un mazgāšanas temperatūrai. Izmantojiet tikai mazgāšanas līdzekļus, kas ir piemēroti tvertnes (modeļi ar veļas ievietošanu no priekšpuses) iekārtām.
- Ja putu ir pārāk daudz, samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Ja tiek izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums, var būt ļoti daudz putu, radot sliktu mazgāšanas rezultātu vai lielu slodzi motoram.
- Ja vēlaties izmantot šķidru mazgāšanas līdzekli, ievērojiet tā ražotāja norādījumus.
- Ja mazgāšanas ciklu sākat uzreiz, varat ieliet šķidro mazgāšanas līdzekli tieši galvenajā mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nodalījumā.
- Nelietojiet šķidro mazgāšanas līdzekli, ja tiek izmantota **Delay End (Laika aizture)** funkcija, vai ir izvēlēta **Pre Wash (Priekšmazgāšana)** opcija, jo šķidrums tiks izdalīts nekavējoties un var sacietēt atvilktnē vai tvertnē.
- Mazgāšanas līdzekļa daudzums ir jāpielāgo ūdens temperatūrai, ūdens cietībai, mazgājamo izstrādājumu daudzumam un netīrībai. Lai sasniegtu maksimālu rezultātu, izvairieties no pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa lietošanas. Pretējā gadījumā var rasties pārāk liels putu daudzums.
- Pirms pievienojat mazgāšanas līdzekli un izvēlieties ūdens temperatūru, apskatiet apģērba etiķetes.
- Izmantojiet tikai attiecīgajam izstrādājumu veidam piemērotus mazgāšanas līdzekļus.
 - Šķidrās mazgāšanas līdzeklis bieži ir izstrādāts speciāliem pielietojumiem, piemēram, krāsainiem audumiem, vilnai, smalkveļai vai tumšiem izstrādājumiem.
 - Pulverveida mazgāšanas līdzeklis ir piemērots visu veidu izstrādājumiem.

- Lai pēc iespējas labāk izmazgātu baltos un gaišos izstrādājumus, izmantojiet pulverveida mazgāšanas līdzekli ar balinātāju.
- Mazgāšanas līdzeklis tiek izskalots no sadalītāja atvilktnes mazgāšanas cikla sākumā.

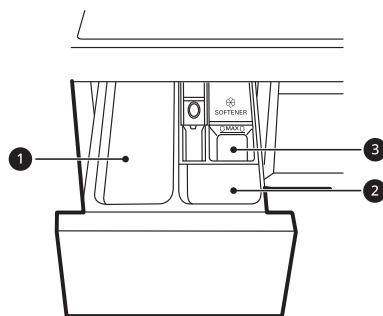
PIEZĪME

- Neļaujiet mazgāšanas līdzeklim sacietēt. Ja tas sacietē, var rasties nosprostošumi, slikti skalošanas rezultāti vai nepatīkams aromāts.
- Pilna noslodze: atbilstoši ražotāja ieteikumiem.
- Daļēja noslodze: 1/2 no parastā daudzuma
- Minimāla noslodze: 1/3 no pilnas noslodzes.

Mazgāšanas līdzekļa sadalītāja izmantošana

Pievienojiet veļas mazgāšanas līdzekli mazgāšanas līdzekļa sadalītājā:

- 1 Atveriet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni.
- 2 Pievienojiet mazgāšanas līdzekli un veļas mīkstinātāju atbilstošajos nodalījumos.



- 1 Galvenais mazgāšanas līdzekļa nodalījums
 - Mazgāšanas līdzekli galvenajā mazgāšanai, ūdens mīkstinātājs, balinātājs un trauku tīrīšanas līdzeklis
- 2 Priekšmazgāšanas mazgāšanas līdzekļa nodalījums
- 3 Šķidrā auduma mīkstinātāja nodalījums

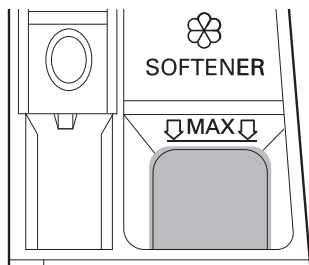
22 EKSPLUATĀCIJA

- 3** Pirms cikla sākšanas viegli aizveriet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni.
- Aizverot atvilktni ar spēku mazgāšanas līdzeklis var pārplūst citā nodaļumā vai tvertnē agrāk nekā tas paredzēts.
 - Uzmanieties, lai aizverot atvilktni neievērtu roku.
 - Tas ir normāli, ka pēc cikla beigām nedaudz ūdens saglabājas mazgāšanas līdzekļa sadalītāja nodaļumos.

Veļas mīkstinātāja nodaļums

Šajā nodaļumā ir šķidrums auduma mīkstinātājs, kas tiek automātiski izdalīts pēdējā skalošanas cikla laikā. Varat izmantot gan pulverveida, gan šķidru auduma mīkstinātāju.

- Ielejiet auduma mīkstinātāju līdz maksimālajai uzpildes līnijai. Pārmērīga auduma mīkstinātāja daudzuma iepildīšana pāri maksimālajai uzpildes līnijai var izraisīt tā pārāk agru aizskalošanu, kas var notraipīt apģērbu.



PIEZĪME

- Neuzlejiet auduma mīkstinātāju tieši uz drēbēm mazgāšanas tvertnē, jo tas drēbēs radīs tumšu traipu, kuru būs grūti izmazgāt.
- Neatstājiet auduma mīkstinātāju mazgāšanas līdzekļa atvilktnē ilgāk par vienu dienu. Auduma mīkstinātājs var sacietēt. Mīkstinātājs var palikt mazgāšanas līdzekļa sadalītājā, ja tas ir pārāk biezs. Mīkstinātājs ir jāatšķaida, ja konsistence ir pārāk bieža, lai tas varētu viegli plūst.
- Atvilktni nedrīkst atvērt mazgāšanas laikā, kad notiek ūdens padeve.
- Aizliegts izmantot šķīdinātājus (benzolu u.c.).

Mazgāšanas līdzekļa tablešu pievienošana

Mazgāšanas līdzekļa tabletes var izmantot arī mazgāšanas laikā

- 1** Atveriet durvis un ielieciet mazgāšanas līdzekļa tabletes tvertnē pirms ievietošanas tajā drēbes.
- 2** Iekraujiet mazgājamās drēbes tvertnē un aizveriet durvis.

PIEZĪME

- Nelieciet tabletes mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktnē.

Ūdens mīkstinātāja pievienošana

Var izmantot ūdens mīkstinātāju, piemēram, pretapkaļķošanas līdzekli, lai samazinātu mazgāšanas līdzekļa izmantošanu vietās, kurās ir augsts ūdens cietības līmenis.

- Vispirms pievienojiet mazgāšanas līdzekli, pēc tam ūdens mīkstinātāju. Dozējiet atbilstoši daudzumam, kas norādīts uz iepakojuma.

Režīmu tabula

Mazgāšanas programma

LATVIEŠU

Cotton (Kokvilna)	40 °C (Cold (Auksts) līdz 95 °C)	Maks. noslodze: Klase
Norādījumi	Mazgā vidēji notraipītas drēbes kombinējot atšķirīgas tvertnes kustības.	

Eco 40-60	40 °C (40 °C līdz 60 °C)	Maks. noslodze: Klase
Norādījumi	Mazgā vidēji notraipītas kokvilnas drēbes, kas mazgājamas 40 °C vai 60 °C.	

Mixed Fabric (Jaukti audumi)	40 °C (Cold (Auksts) līdz 60 °C)	Maks. noslodze: 4 kg
Norādījumi	Vienlaicīgi mazgā jauktus audumus. Izmantojiet dažādiem audumu veidiem, izņemot īpašus apģērbus (zīdu/smalkveļu, sporta apģērbus, tumšus izstrādājumus, vilnu, izstrādājumus ar dūnu pildījumu/ aizkarus).	

Easy Care (Viegli kopjama veļa)	40 °C (Cold (Auksts) līdz 60 °C)	Maks. noslodze: 4 kg
Norādījumi	Mazgā drēbes, kas pēc mazgāšanas nav jāgludina. Izmantojiet poliamīdam, akrilam, poliesteram.	

Silent Wash (Klusā mazgāšana)	40 °C (Cold (Auksts) līdz 60 °C)	Maks. noslodze: 5 kg
Norādījumi	Mazgā drēbes, nodrošinot mazāku trokšņa līmeni un vibrāciju nekā citas mazgāšanas programmas. Izmantojiet viegli notraipītai baltai kokvilnai (apakšveļai).	

Allergy Care (Pretalerģijas kopšana)	60 °C	Maks. noslodze: 4 kg
Norādījumi	Palīdz minimizēt vielas, kas izraisa alerģisku reakciju. Izmantojiet kokvilnai, apakšveļai, spilvendrānām, palagiem, bērnu apģērbiem.	

Baby Steam Care (Bērnu apģērba kopšana ar tvaiku)	60 °C	Maks. noslodze: 4 kg
Norādījumi	Palīdz izmazgāt ēdiena traipus no mazuļu drēbītēm.	

Delicates (Delikāta velt)	20 °C (Cold (Auksts) līdz 40 °C)	Maks. noslodze: 3 kg
Norādījumi	Veļas mašīnā mazgājamas apakšveļas, caurspīdīga un mežģīņu apģērba mazgāšanai.	

24 EKSPLUATĀCIJA

Hand/Wool (Mazgājami ar rokām / Vilna)	30 °C (Cold (Auksts) līdz 40 °C)	Maks. noslodze: 2 kg
Norādījumi	Mazgā ar rokām un veļas mašīnā mazgājamu smalkveļu, piemēram, mazgājamu vilnu, sieviešu mežģīņu apakšveļu, kleitas utt. Izmantojiet mazgāšanas līdzekli veļas mašīnā mazgājamiem vilnas izstrādājumiem.	

Sportswear (Sporta apģērbs)	40 °C (Cold (Auksts) līdz 40 °C)	Maks. noslodze: 3 kg
Norādījumi	Speciālu apģērbu, piemēram, sporta un āra apģērbu, mazgāšanai. Izmantot ūdeni atgrūdošam audumam.	

Speed 14 (Ātrs 14)	20 °C (20 °C līdz 40 °C)	Maks. noslodze: 2 kg
Norādījumi	Aptuveni 14 minūtēs izmazgā nelielus daudzumus nedaudz netīras veļas.	

Duvet (Apjomīga veļa)	Cold (Auksts) (Cold (Auksts) līdz 40 °C)	Maks. noslodze: 2,5 kg (1 dūnu sega)
Norādījumi	Lielu izstrādājumu mazgāšanai, piemēram, gultas pārklājiem, spilveniem, dīvānu pārklājiem u. c.	

Tub Clean (Tvertnes tīrīšana)	-	-
Norādījumi	Šī funkcija palīdz iztīrīt jūsu iekārtas tvertnes iekšpusi.	

Rinse+Spin (Skalošana+izgriešana)	-	Maks. noslodze: Klase
Norādījumi	Skalo un izgriež drēbes ar centrifūgu. Ja nepieciešams, lietojiet veļas mīkstinātāju.	

PIEZĪME

- Atlasiet izvēlētajai mazgāšanas programmai atbilstošu ūdens temperatūru. Mazgājot vienmēr ievērojiet informāciju uz apģērba ražotāja kopšanas etiķetes vai norādījumus.
- Vēlamajām programmām atlasiet atbilstīgu mazgāšanas temperatūru un centrifūgas ātrumu.
- Patiesā ūdens temperatūra var atšķirties no norādītās cikla temperatūras.
- Ieteicams izmantot neitrālu mazgāšanas līdzekli.

Papildus opcijas

PIEZĪME

- **Rinse+ (Skalošana+), Delay End (Laika aizture)** un **Add Item (Pievienot vienumu)** opcijas var tikt atlasītas visām šajā tabulā redzamajām mazgāšanas programmām.

LATVIEŠU

Programma	Intensive (Intensīva)	Pre Wash (Priekšmazgāšana)
Cotton (Kokvilna)	●	●
Eco 40-60	●	●
Mixed Fabric (Jaukti audumi)	●	●
Easy Care (Viegli kopjama veļa)	●	●
Silent Wash (Klusā mazgāšana)	●	
Allergy Care (Pretalerģijas kopšana)	●	
Baby Steam Care (Bērnu apģērba kopšana ar tvaiku)	●	
Delicates (Delikāta velt)	●	
Hand/Wool (Mazgājami ar rokām / Vilna)	●	
Sportswear (Sporta apģērbs)	●	
Speed 14 (Ātrs 14)		
Duvet (Apjomīga veļa)	●	

Atlasāmais maksimālais centrifūgas ātrums

Programma	Centrifūgas ātrums	
	Noklusējums	Pieejams
Cotton (Kokvilna)	1400 apgr./min.	Viss
Eco 40-60	1400 apgr./min.	Viss
Mixed Fabric (Jaukti audumi)	1000 apgr./min.	Viss

26 EKSPLOATĀCIJA

Programma	Centrifūgas ātrums	
	Noklusējums	Pieejams
Easy Care (Viegli kopjama veļa)	1400 apgr./min.	Viss
Silent Wash (Klusā mazgāšana)	800 apgr./min.	Līdz pat 1000 apgr./min.
Allergy Care (Pretalerģijas kopšana)	1400 apgr./min.	Viss
Baby Steam Care (Bērnu apģērba kopšana ar tvaiku)	1000 apgr./min.	Līdz pat 1000 apgr./min.
Delicates (Delikāta veļa)	800 apgr./min.	Līdz pat 800 apgr./min.
Hand/Wool (Mazgājami ar rokām / Vilna)	800 apgr./min.	Līdz pat 800 apgr./min.
Sportswear (Sporta apģērbs)	800 apgr./min.	Līdz pat 800 apgr./min.
Speed 14 (Ātrs 14)	400 apgr./min.	Viss
Duvet (Apjomīga veļa)	1000 apgr./min.	Līdz pat 1000 apgr./min.

PIEZĪME

- Faktiskais maksimālais centrifūgas ātrums var mainīties atkarībā no veļas stāvokļa. Iepriekš norādītās vērtības ir noapaļotas līdz tuvākajam simtam.

Patēriņa dati

Vienības apraksts

kg: Veļas noslodze

kWh: Enerģijas patēriņš

Litri: Ūdens patēriņš

%: Atlikušais mitrums centrifūgas fāzes beigās. Jo lielāks ir centrifūgas ātrums, jo lielāks ir troksnis un zemāks ir atlikušais mitrums.

h:mm: Programmas ilgums

°C: Maksimālā temperatūra apstrādātajos tekstilizstrādājumos

rpm: Maksimālais centrifūgas ātrums

Kopīgās programmas

Modeļa: F4WV310S*E

Programma	kg	h:mm	kWh	°C	Litri	apgr./min	%
Cotton (Kokvilna) 20 °C	10,5	1:51	0,208	27	56,0	1350	51,0
Cotton (Kokvilna) 60 °C	10,5	3:21	1,363	47	58,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Jaukti audumi)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Ātrs 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Kokvilna) 40 °C + Intensive (Intensīva)	10,5	3:33	0,784	30	75,0	1350	51,0
Eco 40-60 (Pilns)* ¹	10,5	4:00	1,170	45	68,0	1360	50,0
Eco 40-60 (Puse)* ¹	5,25	2:45	0,650	37	52,0	1360	50,0
Eco 40-60 (Ceturtdaļa)* ¹	2,5	2:40	0,240	25	44,0	1360	54,0

Modeļa: F4WV3*9S*(*)E / F4WV3S9AIDD

Programma	kg	h:mm	kWh	°C	Litri	apgr./min	%
Cotton (Kokvilna) 20 °C	9	1:51	0,177	31	55,0	1350	51,0
Cotton (Kokvilna) 60 °C	9	3:21	1,362	51	57,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Jaukti audumi)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Ātrs 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Kokvilna) 40 °C + Intensive (Intensīva)	9	3:33	0,783	31	74,0	1350	51,0
Eco 40-60 (Pilns)* ¹	9	3:48	1,011	43	63,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Puse)* ¹	4,5	2:50	0,500	32	48,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Ceturtdaļa)* ¹	2,5	2:40	0,242	26	39,0	1360	53,0

Modeļa: F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S8AIDD

28 EKSPLUATĀCIJA

Programma	kg	h:mm	kWh	°C	Litri	apgr./min	%
Cotton (Kokvilna) 20 °C	8	1:51	0,174	24	53,0	1350	51,0
Cotton (Kokvilna) 60 °C	8	3:21	1,361	52	56,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Jaukti audumi)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Ātrs 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Kokvilna) 40 °C + Intensive (Intensīva)	8	3:33	0,782	34	73,0	1350	51,0
Eco 40-60 (Pilns)* ¹	8	3:38	0,890	39	65,0	1360	50,5
Eco 40-60 (Puse)* ¹	4	2:48	0,500	32	52,0	1360	53,5
Eco 40-60 (Ceturtdaļa)* ¹	2	2:30	0,200	23	27,0	1360	57,5

*¹ Tas spēj tīrīt vidēji netīrās kokvilnas drēbes, kas mazgājamas 40 °C vai 60 °C grādos, vienā un tajā pašā ciklā, un ka šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES ekodizaina tiesību aktiem (ES 2019/2023).

PIEZĪME

- Testa rezultāti ir atkarīgi no ūdens spiediena, ūdens cietības, ūdens ielūdes temperatūras, telpas temperatūras, noslodzes veida un apjoma, netīrības līmeņa, izmantotā mazgāšanas līdzekļa, tīkla elektropadeves svārstībām un izvēlētajām papildopcijām.
- Kopīgo programmu vērtības, izņemot **Eco 40-60** ciklu, ir tikai aptuvenas.
- Regula ES 2019/2023, kas ir spēkā no 2021. gada 1. marta, ir saistīta ar energoefektivitātes klasēm ar Regulu ES 2019/2014.
- Skenējiet QR kodu uz enerģijas etiķetes, kas piegādāta kopā ar ierīci un nodrošina tīmekļa saiti uz informāciju, kas saistīta ar ierīces darbību ES EPREL datu bāzē. Saglabājiet enerģijas marķējumu atsaucē nolūkiem kopā ar īpašnieka rokasgrāmatu un visiem citiem dokumentiem, kas piegādāti kopā ar ierīci.
- Modeļa nosaukumu var atrast uz ierīces marķējuma, atveriet durvis, kas ir tieši ap cilindra atveri.
- Lai atrastu to pašu informāciju EPREL, apmeklējiet vietni <https://eprel.ec.europa.eu> un meklējiet, izmantojot modeļa nosaukumu. (Derīgs no 2021. gada 1. marta)

VIEDĀS FUNKCIJAS

LG ThinQ lietotne

LG ThinQ programma ļauj sazināties ar iekārtu, izmantojot viedtālruni.

LG ThinQ lietotnes funkcija

Sazinieties ar ierīci no viedtālruņa, izmantojot ērtās viedās funkcijas.

Smart Diagnosis

Šī funkcija nodrošina derīgu informāciju diagnostikai un derīgus risinājumus, kas balstīti uz iekārtas lietošanas īpašībām.

Lietojumprogrammas LG ThinQ instalēšana

Sameklējiet viedtālrunī lietojumprogrammu **LG ThinQ** no Google Play Store & Apple App Store. Ievērojiet norādījumus lietojumprogrammas lejupielādei un instalēšanai.

30 APKOPE

APKOPE

⚠ BRĪDINĀJUMS!

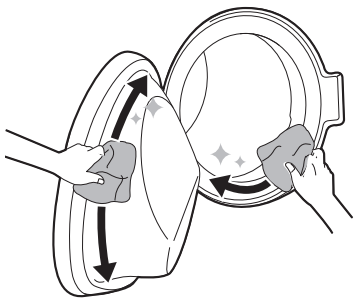
- Pirms tīršanas atslēdziet ierīci, lai novērstu elektriskās strāvas trieciena risku. Šī brīdinājuma neievērošanas gadījumā var izraisīt nopietnu traumu, aizdegšanos, elektriskās strāvas triecienus vai nāvi.
- Ierīces tīršanai nekad neizmantojiet spēcīgas ķīmikālijas, abrazīvus tīršanas līdzekļus vai šķīdinātājus, jo tie var sabojāt apduri.

Tīršana pēc katras mazgāšanas

Ko tīrīt

Vienmēr izņemiet izstrādājumus no veļas mazgājamās mašīnas, tiklīdz cikls ir pabeigts. Atstājot mitrus izstrādājumus veļas mazgājamā mašīnā, tie var saburzīties, nokrāsoties un var rasties nepatīkams aromāts.

- Kad mazgāšanas cikls ir pabeigts, noslaukiet durvis un durvju blīvi, lai tās būtu sausas.
- Atstājiet durvis nedaudz atvērtas, lai izžvētu tvertni.
- Noslaukiet ierīces korpusu ar sausu drānu, lai tas būtu sauss.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!**

- Atstājiet durvis atvērtas, lai nožvētu ierīces iekšpusi tikai tad, ja mājās esošie bērni tiek uzraudzīti.

Ārpuses tīršana

Pareiza ierīces kopšana var pagarināt darbību.

Ārpuse:

- nekavējoties noslaukiet jebkādas šļakatas.
- Noslaukiet ar mitru drānu un pēc tam vēlreiz ar sausu drānu, nodrošinot, ka korpusa savienojumu vietās vai plaisās nesaglabājas mitrums.
- Nespiediet asus priekšmetus pret virsmu vai displeju.

Durvis

- noslaukiet ārpusi un iekšpusi ar mitru drānu, pēc tam noslaukiet ar mīkstu drānu.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Nemēģiniet atdalīt paneļus vai izjaukt ierīci. Nelietojiet asus priekšmetus, lai vadītu iekārtas darbību no vadības paneļa.

Ierīces regulāra tīršana

Tvertnes tīršana

Šī ir programma, kas palīdz iztīrīt iekārtas iekšpusi, mērcējot, mazgājot, skalojot un griežot centrifūgu. Palaidiet šo funkciju **reizi mēnesī** (vai biežāk, ja nepieciešams), lai novērstu mazgāšanas līdzekļa un mīkstinātāja, un citu atlieku uzkrāšanos.

- Ja iekārtas iekšpusē jūtama nepatīkama smaka, palaidiet šo funkciju **trīs nedēļas pēc kārtas reizi nedēļā**, papildus regulārajiem intervāliem.

PIEZĪME

- Ēc ziņojums būs redzams, lai brīdinātu par šīs funkcijas darbības rekomendācijām.

- 1 Izņemiet no ierīces visus apgērbus un izstrādājumus un aizveriet durvis.
- 2 Atveriet sadalītāja atvilktni un galvenajā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā pievienojiet atkalķotāju (piemēram, Calgon).
 - Kā alternatīva pulverim, jūs tvertnē varat ievietot tabletes.
- 3 Lēnām aizveriet sadalītāja atvilktni.
- 4 Ieslēdziet ierīci un pēc tam atlasiet funkciju **Tub Clean (Tvertnes tīrīšana)**.
- 5 Piespiediet pogu **Sākt/Pauze**, lai sāktu funkcijas darbību.
- 6 Atstājiat durvis atvērtas, lai izžāvētu iekārtas iekšpusi pilnībā.
 - Kad iekārtas iekšpuse nav pilnībā izžuvusi, tā var sākt smirdēt vai pelēt.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Atstājiat durvis atvērtas, lai nožāvētu ierīces iekšpusi tikai tad, ja mājās esošie bērni tiek uzraudzīti.

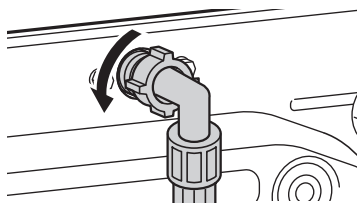
Ūdens ieplūdes filtra tīrīšana

Ūdens ieplūdes filtrs uzkrāj kaļķi vai visas ūdens nogulsnes, kas tiek piegādāts ierīcei. Ieplūdes filtru tīriet apmēram ik pēc sešiem mēnešiem vai biežāk, ja ūdens ir ļoti ciets vai tajā ir kaļķis.

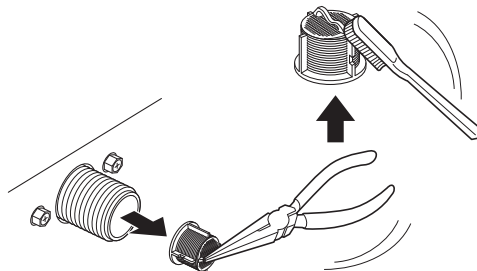
- Aizgrieziet ierīcei pieslēgtās ūdens padeves krānus, ja ierīce ir jāatstāj uz kādu laiku (piemēram, dodoties atvaļinājumā), īpaši tad, ja tās tiešā tuvumā nav grīdas drenāžas (notekas).

- Ja mazgāšanas līdzekļa atvilktnē neieplūst ūdens, vadības panelī tiek parādīts kļūdas ziņojums IĒ.

- 1 Izslēdziet strāvas padevi un ūdens krānu, un pēc tam atskrūvējiet ūdens ieplūdes šļūteni.



- 2 Noņemiet ūdens ieplūdes filtru ar mazām knaiblēm un pēc tam notīriet filtru, izmantojot zobu suku ar vidēja biežuma sariem.



Drenāžas sūkņa filtra tīrīšana un avārijas ūdens izvadīšana

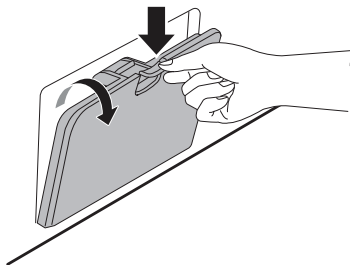
Drenāžas filtrā sakrājas diegi un veļā palikušie sīkie priekšmeti, kas, iespējams, nejauši palikuši drēbēs. Lai iekārta darbotos nevainojami ik pēc sešiem mēnešiem pārliecinieties, ka filtrs ir tīrs.

Pirms drenāžas sūkņa filtra tīrīšanas ļaujiet ūdenim atdzist. Ārkārtas gadījumā atveriet durvis vai veiciet ārkārtas ūdens izvadīšanu.

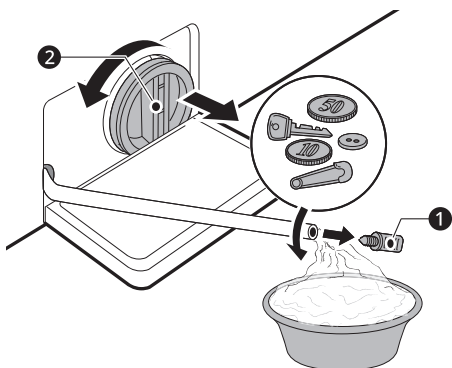
- 1 Atslēdziet iekārtu.

32 APKOPE

- 2** Atveriet korpusa vāciņu un izvelciet drenāžas cauruli.



- 3** Vispirms noņemiet drenāžas aizbāzni no drenāžas caurules **1** un pēc tam izvadiet ūdeni. Pēc tam lēnām atskrūvējiet drenāžas sūkņa filtru **2**, lai atbrīvotos no atlikušā ūdens, un pēc tam turpiniet izņemot gruzus vai priekšmetus no filtra.



- 4** Pēc drenāžas sūkņa filtra tīrīšanas uzmanīgi ievietojiet filtru vietā, un uzmanīgi pieskrūvējiet drenāžas vāciņu pulksteņrādītāja virzienā, lai izvairītos no šķersgriezuma vītnes un noplūdes. Ievietojiet aizbāzni atpakaļ drenāžas caurulē un ievietojiet to turētājā.

- 5** Aizveriet korpusa vāciņu.

⚠ UZMANĪBU!

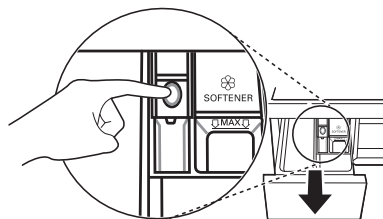
- Esiet uzmanīgi iztukšošanas laikā, jo ūdens var būt karsts.
- Vienreiz mēnesī (vai biežāk, ja nepieciešams) palaidiet tvertnes tīrīšanas programmu, lai

novērstu mazgāšanas līdzekļa un citu atlikumu uzkrāšanos.

Sadalītāja atvilktnes tīrīšana

Sadalītāja atvilktnē var uzkrāties mazgāšanas līdzeklis un veļas mīkstinātājs. Šķidrā mazgāšanas līdzekļa paliekas var uzkrāties zem sadalītāja atvilktnes un nepazust pilnībā. **Vienreiz vai divreiz mēnesī** izņemiet atvilktni un tās sastāvu un pārbaudiet, vai tur nav uzkāpies tīrīšanas līdzeklis.

- 1** Izņemiet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni, velkot taisni ārā, līdz tā apstājas.
- Pēc tam uzmanīgi velciet atvilktni uz āru, vienlaikus cieši nospiežot atvienošanas pogu.



- 2** Izņemiet mazgāšanas līdzekļa un veļas mīkstinātāja pārpalikumus.
- Izskalojiet atvilktni un tās komponentus ar siltu ūdeni, lai atbrīvotos no mazgāšanas līdzekļa un veļas mīkstinātāja pārpalikumiem. Izmantojiet vienīgi ūdeni, lai tīrītu sadalītāju.
- 3** Lai notīrītu atvilktnes atveri, izmantojiet drānu; padziļinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu, nemetālisku birsti.
- Notīriet no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas jebkādus atlikumus.

- 4** Pēc tīrīšanas notīriet visu mitrumu ar sausu dvieli vai drānu.

- 5** Samontējiet atvilktnes komponentus pareizajos nodalījumos un ievietojiet mīkstinātāja sadalītāja atvilktni.

TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Ierīces ekspluatācijas gaitā var rasties kļūdas un disfunkcijas. Turpmākajās tabulās ir norādīti iespējamie iemesli un piezīmes par kļūdas ziņojuma vai disfunkcijas novēršanu. Ieteicams uzmanīgi izlasīt turpmākās tabulas, lai ietaupītu laiku un iespējamās izmaksas par zvaniem uz LG Electronics tehniskā atbalsta centru.

LATVIEŠU

Pirms zvana tehniskā atbalsta centram

Jūsu ierīcei ir uzstādīta automātiska kļūdu pārraudzības sistēma, lai pēc iespējas drīzāk konstatētu un diagnosticētu problēmas. Ja ierīce nedarbojas pareizi vai vispār, pirms zvana LG Electronics tehniskā atbalsta centram apskatiet šīs tabulas.

Kļūdas ziņojumi

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
IE IEPLŪDES KĻŪDA	Šajā atrašanās vietā nav pietiekama ūdens padeve. Ūdens neieplūst iekārtā vai ieplūst lēni. Pārbaudiet mājā citu krānu.
	Ūdens padeves krāns nav pilnībā atvērts. Ūdens neieplūst iekārtā vai ieplūst lēni. Pilnībā atveriet krānu.
	Ūdens padeves šļūtene(-es) ir samezglojušās. Iztaisnojiet šļūteni vai no jauna uzstādiet ūdens ieplūdes šļūteni
	Padeves šļūtenes(-ņu) filtrs ir aizsērējis. Pārbaudiet un notīriet ieplūdes vārsta filtru pēc krānu izslēgšanas un šļūtenes savienojumu ar veļas mašīnu noņemšanas.
UE DISBALANSA KĻŪDA	Iekārtai ir sistēma, kas nosaka un koriģē iekārtas disbalansu. Drēbes cikla beigās var būt pārāk slapjas, pārkārtojiet tās, lai nodrošinātu pareizu griešanu. Aizveriet durvis un nospiediet pogu Sākt/Pauze. Var paiet kāds brīdis, pirms sākas centrifūgas darbība. Pirms veļas izgriešanas durvīm jābūt bloķētām.
	Pārāk maz mazgājamo izstrādājumu. Šī sistēma var apturēt griešanu vai pat vispār pārtraukt griešanas ciklu, ja tiek ievietoti atsevišķi smagi izstrādājumi (piemēram, vannas paklājs vai peldmētelis). Pievienojiet 1 vai 2 līdzīgus vai mazākus apģērba gabalus, lai palīdzētu izlīdzināt noslodzi. Aizveriet durvis un nospiediet pogu Sākt/Pauze. Var paiet kāds brīdis, pirms sākas centrifūgas darbība. Pirms veļas izgriešanas durvīm jābūt bloķētām.
DE ŪDENS IZPLŪDES KĻŪDA	Drenāžas šļūtene ir samezglojusies vai aizsērējusi. Ūdens neizplūst no iekārtas vai izplūst lēni. Iztīriet un iztaisnojiet drenāžas šļūteni.

34 TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
ŅE ŪDENS IZPLŪDES KĻŪDA	Drenāžas filtrs ir aizsērējis. Pārbaudiet un iztīriet drenāžas filtru.
dE dE I dE2 dE4 DURVJU KĻŪDA	Durvju sensors darbojas nepareizi. Lūdzu, piezvaniet uz LG servisa centru. Vietējā LG servisa centra tālruna numuru skatiet garantijas kartē.
EE VADĪBAS KĻŪDA	Šī ir vadības kļūda. Atvienojiet spraudni no kontaktrozetes un sazinieties ar tehniskā atbalsta dienestu.
LE MOTORA BLOKĒŠANAS KĻŪDA	Motora pārslodze. Ļaujiet iekārtai 30 minūtes atpūsties, līdz motors atdziest, pēc tam restartējiet ciklu.
FE PĀRPLŪDES KĻŪDA	Ūdens pārplūde, jo, iespējams, ir bojāts ūdens vārsts. Aizveriet ūdens krānu. Atvienojiet strāvas padevi. Izsauciet tehnisko dienestu.
PE SPIEDIENA SENSORA KĻŪDA	Ūdens līmeņa sensora disfunkcija. Aizveriet ūdens krānu. Atvienojiet strāvas padevi. Izsauciet tehnisko dienestu.
LS VIBRĀCIJAS SENSORA KĻŪDA	Vibrācijas sensors darbojas nepareizi. Izsauciet tehnisko dienestu.
FF SASALŠANAS IZRAISĪTA KĻŪME	Vai padeves/drenāžas šļūtene vai drenāžas sūkņi ir sasalis? Ievadiet tvertnē siltu ūdeni, lai atkausētu drenāžas šļūteni un drenāžas sūkni. Pārklājiet padeves šļūteni ar mitru un siltu dvieli.
RE ŪDENS NOPLŪDE	Ūdens noplūdes. Izsauciet tehnisko dienestu.
PF STRĀVAS KĻŪME	Darbības laikā var būt noticis strāvas padeves pārtraukums vai nepietiekama elektroapgāde. Nospiediet Sākt/Pauze pogu, lai restartētu ciklu.

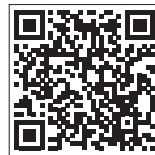
Klientu aprūpe un apkalpošana

Sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.

- Lai atrastu LG Electronics pilnvarotu apkalpojošo personālu, apmeklējiet mūsu vietni **www.lg.com** un sekojiet tur esošajām instrukcijām.
- Pašrocīgs remonts nav ieteicams, jo tas var vēl vairāk sabojāt ierīci un anulēt garantiju.
- Regulā 2019/2023 minētās rezerves daļas ir pieejamas vismaz 10 gadus.



Kasutusjuhendi nägemiseks
skannige QR-kood.



KASUTUSJUHEND

PESUMASIN



Lugege enne seadme paigaldamist need juhised hoolikalt läbi. See lihtsustab seadistamist ja tagab seadme õige ja turvalise paigalduse. Hoidke juhiseid ka peale paigaldamist seadme lähedal, et saaksite neid edaspidi viitena kasutada.

EESTI

F4WV3**S*(*)E / F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S*AIDD

www.lg.com

Autoriõigus © 2022 LG Electronics Inc. Kõik õigused kaitstud

SISUKORD

See kasutusjuhend võib sisaldada pilte või teksti, mis erinevad teie poolt ostetud mudelist.

Seda kasutusjuhendit revideerib tootja aeg-ajalt.

HOOLIGE KESKKONNAST

Keskkonna- ja säästunõuanded3

OHUTUSJUHISED

LUGEGE KÕIK JUHISED ENNE SEADME KASUTAMIST LÄBI5

OHT5

PAIGALDAMINE

Osad ja tehnilised andmed10

Nõuded paigalduskohale12

Seadme lahtipakkimine13

Seadme loodimine13

Vee pealevooluvooliku ühendamine15

Äravooluvooliku paigaldamine16

KASUTAMINE

Kasutamise ülevaade17

Juhtpaneel18

Pesu ettevalmistamine20

Pesuaine ja pehmemendi lisamine21

Programmide tabel23

NUTIFUNKTSIOONID

LG ThinQ rakendus29

HOOLDAMINE

Puhastamine pärast iga pesu30

Seadme perioodiline puhastamine30

VEA SELGITAMINE

Enne teenindusse pöördumist33

HOOLIGE KESKKONNAST

Keskkonna- ja säästunõuanded

Energia ja vee tarbimine

- Vee tarbimist ja energiakasutust võib mõjutada täitekoguse kaal. Oma seadme parimaks kasutamiseks laadige vastava programmi jaoks maksimaalne kuivade rõivaste kogus.
- Pesu ühtlane masinasse panemine kuni tootja poolt vastavate programmide jaoks ette nähtud koguseni aitab säästa energiat ja vett.
- Energia tarbimise suhtes kõige tõhusamad programmid on üldiselt need, mis töötavad madalamatel temperatuuridel ja pikema kestusega.
- Müra ja järelejäänud niiskust mõjutab tsentrifuugimiskiirus: mida kõrgem on tsentrifuugimiskiirus tsentrifuugimisfaasis, seda suurem on müra ja seda madalam järelejäänud niiskuskogus.
- Väiksema hulga rõivaste pesemisel aitab automaatne täitekoguse tuvastamise süsteem vähendada veekogust ja energiakasutust.
- Väikeste, kergelt määrdunud täitekoguste puhul kasutage energia ja vee säästmiseks programmi Kiire.
- Pesuained külmale veele võivad olla sama efektiivsed madalamatel temperatuuridel (umbes 20 °C). 20 °C seadistuste kasutamine kasutab vähem energiat, kui 30 °C või kõrgemad temperatuurid.

Pesuaine

- Pesuaine tuleb valida vastavalt kanga tüübile, värvusele, määrdumisastmele ning pesutemperatuurile. Ning seda tuleb kasutada vastavalt pesuaine tootja juhistele. Kasutage ainult (eest laetavatele) trummeltüüpi pesumasinatele sobivaid pesuaineid.
- Väiksemate täitekoguste puhul kasutage vähem pesuainet.

Täiendavate valikute ja funktsioonide valimine

- Valige temperatuur vastavalt masinas olevale pesu tüübile. Parima tulemuse saavutamiseks järgige rõivaste hooldussilte.

4 HOOLIGE KESKKONNAST

- Tugevalt määrdunud täitekoguse pesemisel on soovitatav eelpesu valik.

Pakkematerjali käitlemine

- Pakkematerjalid on loodud seadme transpordi ajal ootamatute kahjustuste eest kaitsmiseks.
- Pärast seadme paigaldamist käideldge pakendijäätmed vastavalt materjalitüüpide taaskasutamise sümbolitele. Viige pakendijäätmed taaskasutamiseks vastvatesse mahutitesse.

Vana seadme hävitamine



- Läbikriipsutatud ristiga prügikasti sümbol tähendab, et elektri- ja elektroonikaseadmete (WEEE) jäätmed tuleb kõrvaldada olmeprügist eraldi.
- Vanad elektriseadmed võivad sisaldada ohtlikke koostisosi, seega aitab prügi nõuetekohane hävitamine vältida võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimeste tervisele. Teie kasutatud seade võib sisaldada taaskasutatavaid osi, millega saab parandada teisi seadmeid ning muid väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada, et säilitada piiratud ressursse.
- Saate viia oma seadme kas kauplusse, kust see on ostetud või võtta ühendust kohaliku prügiveo ettevõttega, et saada lisainfot oma lähima WEEE jäätmete kogumiskoha kohta. Kõige ajakohasemat infot oma riigi kohta vaadake www.lg.com/global/recycling.

OHUTUSJUHISED

LUGEGE KÕIK JUHISED ENNE SEADME KASUTAMIST LÄBI

Allpool toodud ohutusjuhised aitavad ära hoida ettenägematuid riske ja kahjustusi, mis võivad tekkida toote mitteturvalisest või valest kasutamisest.

Juhised on jaotatud teemadeks „OHT“ ja „ETTEVAATUST“, nagu edaspidi kirjeldatud.

EESTI

Ohutusteated



See sümbol viitab asjaoludele ja toimingutele, millega võib kaasneda risk. Lugege selle sümboli juures olev osa hoolikalt läbi ja järgige antud juhiseid riski ärahoidmiseks.



OHT

Viitab asjaolule, et juhiste eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi või surma.



ETTEVAATUST

Viitab asjaolule, et juhiste eiramine võib tekitada tootele väiksemaid või suuremaid kahjustusi.

OHT



OHT

Tulekahju, elektrilöögi ja kehavigastuste vältimiseks järgige toote kasutamisel üldisi ohutusnõudeid, sh alljärgnevaid.

Tehniline ohutus

- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensorsete ja mentaalsete võimetega isikud, või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta ainult siis, kui neile on tagatud järelevalve või antud juhised seadme turvalise kasutamise kohta ja nad saavad aru võimalikest

6 OHUTUSJUHISED

ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi teha seadme puhastus- ja hooldustöid ilma järelevalve.

- Alla 3-aastaseid lapsi ei tohi seadme juurde lubada ilma järelevalveta.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks lasta asendada tootja, tema hooldusesindaja või sarnase kvalifitseeritud isiku poolt.
- Ventilatsiooniasjad ei tohi vaibaga ummistada.
- See seade on mõeldud kasutamiseks ainult majapidamises.
- Kasutage uut voolikut või seadmega kaasasolev voolikukomplekti. Vanade voolikute kasutamine võib põhjustada veelekkeid ja seega ka varakahjustusi.
- Veearve peab olema vahemikus 50 kPa kuni 800 kPa.

Maksimaalne kogus

Mõnede tsüklite maksimaalne pestava kuiva pesu kogus on:

F4WV310S*E	F4WV3*9S*(*)E / F4WV3S9AIDD	F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S8AIDD
10,5 kg	9 kg	8 kg

Soovitav maksimaalne kogus võib iga pesemisprogrammi puhul olla erinev. Hea pesemistulemuse saamiseks vaadake **Programmide tabelit**, mis on esitatud peatükis **KASUTAMINE**.

Paigaldamine

- Seda seadet peaks transportima vaid kahe või enama inimese abil seadet kindlalt kinni hoides.
- Äge paigaldage seadet niiskesse või tolmusesse ruumi. Ärge paigaldage ega kasutage seadet välitingimustes või kohas, kus seda võivad mõjutada ilmastikutingimused, nagu päike, tuul, vihm või miinuskraadid.
- Veenduge, et toitepistik on täielikult pistikupessa lükatud.
- Ärge ühendage seda seadet harupistikute pikendusjuhtmetega.

- Ärge muutke seadmega kaasasolevat voolupistikut. Kui pistik ei sobi toitepesasse, laske sobiv pistikupesa paigaldada kvalifitseeritud elektrikul.
- Seadme toitejuhtmel on maandussoon (maanduskontakt) ja maanduspistik. Pistik peab olema ühendatud sobivasse pistikupessa, mis on paigaldatud ja maandatud vastavalt kõikidele kohalikele eeskirjadele ja määrustele.
- Maanduse vale ühendusviis võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kui teil on kahtlusi seadme õige maandamise osas, laske seda kontrollida elektrikul või teenindaval personalil.

Kasutamine

- Ärge kunagi kasutage seadet, kui see on kahjustatud, kui sellel esineb talitlushäireid, kui see on osaliselt lahti võetud või kui sellel on puuduvaid või katkiseid osasid, k.a kahjustatud juhe või pistik.
- Ärge kasutage seadme juhtpaneelil teravaid esemeid.
- Ärge üritage paneele eraldada või seadet koost lahti võtta.
- Ärge parandage ega vahetage välja ühtegi seadme osa. Kõiki parandus- ja teenindustöid tohib teha kvalifitseeritud personal, kui just ei ole kasutusjuhendis soovitatud teisiti. Kasutage vaid tehase poolt lubatud osi.
- Kui seadme uks on avatud, ärge seda üleliia allapoole suruge.
- Ärge pange seadmesse elusolendeid, nt lemmikloomi.
- Ärge peske esemeid, mis on tootja poolt hooldussildil mittepestavana tähistatud.
- Hoidke seadme all ja selle ümbruses olev ala vaba kergestisüttivatest materjalidest, nagu vatt, paber, kaltsud, kemikaalid jms.
- Ärge jätke seadme ust lahti. Lapsed võivad uksele kõõludes või seadme sisse ronides põhjustada kahjustusi või vigastusi.
- Ärge pange masinasse, peske ega kuivatage esemeid, mida on puhastatud, pestud, leotatud või pleegitatud süttivates või plahvatusohtlikes ainetes (nagu vaha, vahaeemaldaja, õli, värv, bensiin, rasvatustaja, keemilise puhastuse vahend, petrooleum,

8 OHUTUSJUHISED

plekieemaldaja, tärpentin, taimeõli, küpsetusõli, atsetoon, alkohol, vms). Ebaõige kasutamine võib põhjustada põlengu või plahvatuse.

- Ärge säilitage seadme läheduses tuleohtlikke ega põlevaid aineid (eeter, benseen, alkohol, kemikaalid, LPG, põlevad pihstid, bensiin, lahjendi, petrooleum, insektitsiid, õhuvärskendaja, kosmeetika jne).
- Ärge kunagi puudutage seadet selle töötamise ajal. Oodake, kuni trummel on täielikult seisma jäänud.
- Ärge puudutage ust kõrge temperatuuriga programmide ajal.
- Seadmest vee lekkimise või üleujutuse korral lahutage seade toitevõrgust ja pöörduge LG Electronicsi teeninduskeskuse poole.
- Voolikutele ja klappidele avalduva surve vähendamiseks ja murdumise või lõhkemise korral lekke minimeerimiseks keerake veekraanid kinni. Kontrollige täitevoolikute seisundit, need tuleb 5 aasta järel asendada.
- Kui on tegemist gaasilekkega (isobutaan, propaan, looduslik gaas vms) teie kodus, ärge puudutage seadet ega selle toitejuhet ning tuulutage ruum viivitamata.
- Kui vesi ära- või pealevooluvoolikus talvel ära külmub, kasutage seadet alles pärast selle ülessulamist.
- Hoidke kõiki pesuaineid, pehmendeid ja pleegiteid lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge puudutage elektriühendust ega seadme juhtimissüsteemi märgade kätega.
- Ärge painutage toitejuhet liigselt ega jätke seda raskete esemete alla.
- Vältige seadmest pesemise käigus eemaldatud vee puudutamist.
- Veenduge, et äravool töötab korralikult. Kui vesi korralikult ära ei voola, võib teil tekkida üleujutus.
- Kui õhutemperatuur on kõrge ja veetemperatuur madal, võib esineda kondenseerumist ning põrand võib märjaks muutuda.
- Pühkige mustus või tolmu toitepistikute kontaktidelt maha.

Hooldamine

- Seadme lülitamine asendisse OFF või ooterežiimile ei tähenda toitevõrgust lahutamist.
- Ühendage pistik turvaliselt pistikupesasse, kui olete niiskuse ja tolmu täielikult eemaldanud.
- Ärge valage seadme puhastamiseks selle peale ega sisse vett.
- Ärge kunagi tõmmake toitejuhtmest, kui seadet toitevõrgust lahutate. Pistikupesast eemaldamisel hoidke pistikust alati kindlalt kinni ja tõmmake seda otsesuunas.
- Seadet tohib demonteerida, remontida või muuta ainult LG Electronicsi teeninduskeskuse kvalifitseeritud teeninduspersonal. Kolimise ja seadme teise asukohta paigaldamise korral võtke ühendust LG Electronicsi klienditeabekeskusega.

Käitlemine

- Enne eelmise seadme äraviskamist lahutage see toitevõrgust. Lõigake juhe otse seadme tagant läbi, et seda ei saaks enam kasutada.
- Pange kogu pakkematerjal (kilekotid ja stürovaht) lastele kättesaamatusse kohta. Pakendi materjalid võivad põhjustada lämbumist.
- Enne selle seadme käitlemist lõigake ära toitejuhe ja eemaldage uks, et vältida laste või väikeste loomade sellesse lõksu jäämise ohtu.

10 PAIGALDAMINE

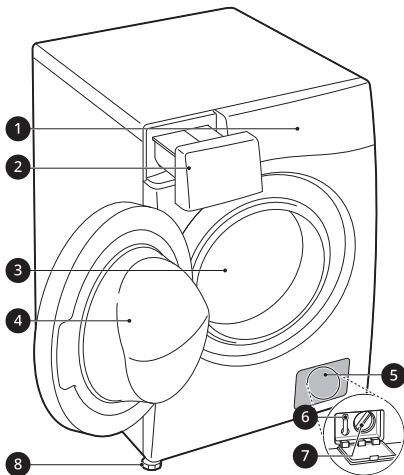
PAIGALDAMINE

Osad ja tehnilised andmed

TÄHELEPANU

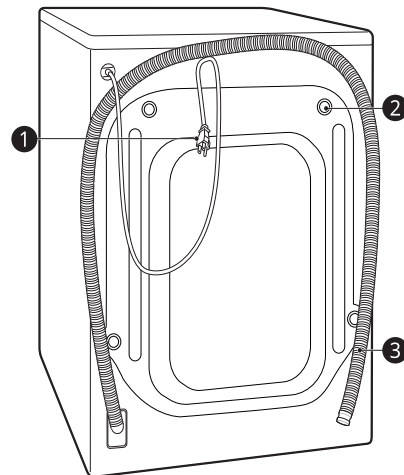
- Tootja võib ilma ette teatamata seadme välimust ja tehnilisi nõudeid selle kvaliteedi parandamise eesmärgil muuta.

Eestvaade



- 1 Juhtpaneel
- 2 Pesuaine dosaatori sahtel
- 3 Trummel
- 4 Uks
- 5 Kattekaas
- 6 Äravoolu kork
- 7 Äravoolupumba filter
- 8 Loodimisjalad

Tagakülje vaade



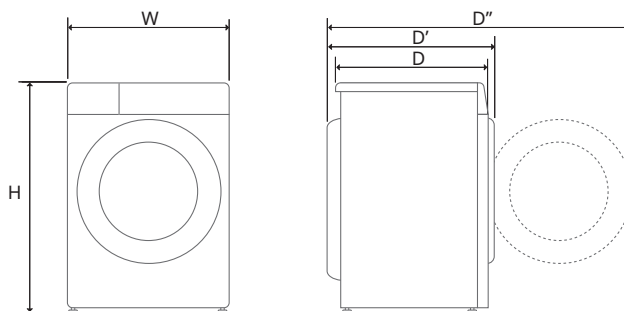
- 1 Voolupistik
- 2 Transpordipoldid
- 3 Äravooluvoolik

Tehnilised andmed

Mudel	F4WV3**S*(*)E / F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S*AIDD
Vooluühendus	220-240 V~, 50 Hz
Toote kaal	68 kg

EESTI

Mõõtmed (mm)



W	600	D	565	D''	1100
H	850	D'	620		

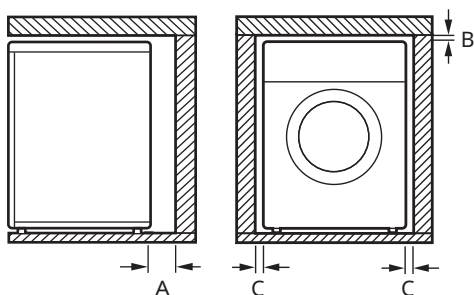
12 PAIGALDAMINE

Nõuded paigalduskohale

Enne seadme paigaldamist kontrollige järgmist teavet, veendumaks, et seade paigaldatakse õigesse kohta.

Paigalduskoht

- Tsentrifugimise tsükli ajal vibratsioonide minimeerimiseks tuleb see seade paigaldada kindlale põrandale. Parim on betoonpõrand, mis on palju vähem vibreerimisaltis kui puidust põrandaplaadid või vaipkattega põrand.
- Kui ei ole võimalik vältida seadme paigaldamist gaasipliidi või küttekeha kõrvale, peab nende vahele paigaldama isolatsiooniplaadi (850 x 600 mm), mille alumiiniumfooliumiga kaetud külg jääks küttekeha poole.
- Paigaldage seade nii, et sellele oleks rikke korral võimalik kergesti ligi pääseda.
- Seadme paigaldamisel reguleerige kõik neli jalga kaasasoleva transpordipoltide võtme abil, et tagada seadme stabiilsus.
- Tagage piisav ruum seadme ukse täielikuks avamiseks.
- Et tagada piisavalt ruumi vee sisselaskevooliku, tühjendusvooliku ja õhuvoolu jaoks, jätke masina külgedele vähemalt 20 mm ja masina taha 100mm vaba ruumi. Võtke arvesse seina, ukse ja põrandaliistud, mis võivad suurendada selle ruumi vajadust.



Index	Vahemaa (mm)
A	100
B	5
C	20

⚠ OHT

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises ja ei ole kasutatav mobiilsena.

Ventilatsioon

- Veenduge, et seadme ümbruses oleks tagatud õhuliikumine ja seda ei takistaks vaibad vms.

Välistemperatuur

- Ärge paigaldage masinat ruumi, kus on külmumise oht. Külmunud voolikud võivad surve all lõhkeda. Miinuskraadid võivad kahjustada seadme elektrooniliste osade töökindlust.
- Kui seade toimetatakse kohale talvisel ajal miinuskraadidega, laske masinal enne selle kasutusele võtmist seista mõni tund toatemperatuuril.

Elektriühendus

- Ärge kasutage pikendusjuhet ega topeltadapterit.
- Pärast seadme kasutamist lahutage see alati toitevõrgust ja keerake vee pealevool kinni.
- Ühendage seade kehtivatele eeskirjadele vastava maandusega pistikupesasse.
- Seade peab olema paigaldatud nii, et ühenduskoht oleks kergesti ligipääsetav.
- Pistikupesa peab asuma seadmest 1 meetri raadiuses ükskõik kummal pool.

⚠ OHT

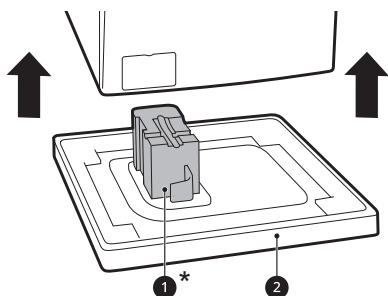
- Seadme juures tehtavaid parandustöid tohib teha vaid kvalifitseeritud personal. Kogenematu isiku poolt tehtavad parandustööd võivad põhjustada vigastusi või tõsisid talitlushäireid. Pöörduge oma kohaliku volitatud LG remonditöökoja poole.
- Toitepistik tuleb ühendada sobivasse pistikupesasse, mis on paigaldatud ja

maandatud kooskõlas kohalike eeskirjade ja määrustega.

Seadme lahtipakkimine

Seadme vahtplastist aluselt maha tõstmine

Pärast pakendi papi ja muu materjali eemaldamist tõstke seade vahtmaterjalist aluselt maha.



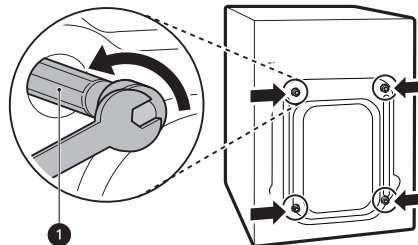
- Veenduge, et trumli tugi **1*** tuleks koos alusega maha ja ei jääks seadme alla kinni.
- Kui te peate seadme alt pakendi **2** eemaldamiseks seadme külili keerama, tehke seda ettevaatlikult ja masina külge kaitstes. Ärge pange seadet maha selle esi- või tagaküljele.

* See tarvik võib sõltuda ostetud mudelist.

Transpordipoltide komplektide eemaldamine

Seadme tugeva vibratsiooni ja kahjustuste vältimiseks eemaldage transpordipoldid ja kinnituselemendid.

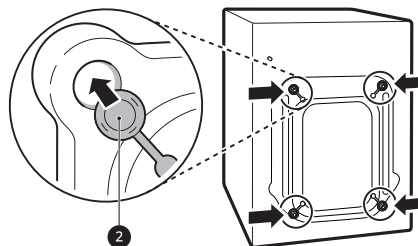
- 1** Alustage kahest alumisest transpordipoldist **1** ja keerake kõik transpordipoldid mutrivõtmega (kaasas) vastupäeva lahti.



- 2** Eemaldage poldikomplektid, loksutades neid kergelt väljatõmbamise ajal.

- 3** Paigaldage avakatted.

- Hoidke avade korke **2** tarvikute pakendis või masina tagaküljel.



TÄHELEPANU

- Hoidke transpordipoldid ja kinnituselemendid hilisemaks kasutamiseks alles.
- Kahjustuste vältimiseks transportige seda seadet alltoodud viisil:
 - Transpordipoldid on tagasi paigaldatud.
 - Toitekaabel on kinnitatud seadme tagaküljele.

Seadme loodimine

Loodimise kontrollimine

Pealisplaadi ääri diagonaalis alla vajutades ei tohi seade üldse üles ega alla liikuda (kontrollige mõlemas suunas).

14 PAIGALDAMINE

- Kui seade pealisplaadi diagonaalnurkadele vajutades õõtsub, reguleerige jalad uuesti.
- Kontrollige pärast paigaldamist, et seade oleks täiesti loodis.

TÄHELEPANU

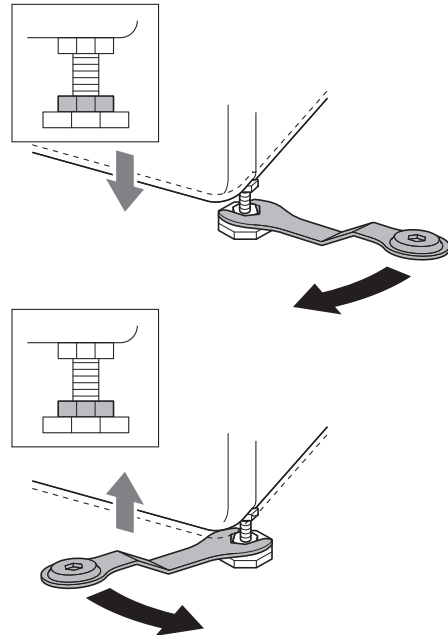
- Laud- või tugeudel põrandad võivad aidata kaasa liigse vibratsiooni ja tasakaalutuse tekkele. Liigse müra ja vibratsiooni peatamiseks või vähendamiseks võib olla tarvis kaaluda laudpõranda tugevdamist või jäigastamist.
- Ärge kasutage ebatasase aluspinna loodimiseks seadme all puutükke, pappi vms.

Jalgade reguleerimine ja loodimine

Seadet paigaldades peaks seade olema joondatud ja täielikult loodis. Kui seade ei ole korralikult joondatud ja loodis, võib seade saada kahjustusi või ei pruugi korralikult töötada.

- 1 Kui põrand on ebatasane, keerake loodimisjalgu nii, nagu tarvis.
 - Ärge asetage jalgade alla puidutükke vms.

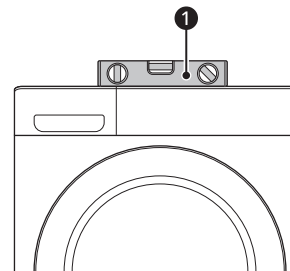
- Veenduge, et kõik neli jalga oleksid stabiilsed ja toetuksid põrandale.



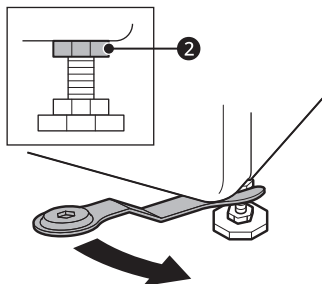
TÄHELEPANU

- Ärge paigaldage pesumasinat alusplaadile, alusele ega tõstetu pinnale, kui see pole valmistatud LG Electronicsi poolt selle mudeliga kasutamiseks.

- 2 Kontrollige vesiloodi ❶ abil, kas seade on perfektselt loodis.



- 3** Kinnitage reguleerimisjalad lukustusmutritega **2**, keerates vastupäeva, seadme alumise osa vastu.



- 4** Kontrollige, kas kõik seadme all olevad lukustusmutrid on korralikult kinni.

TÄHELEPANU

- Seadme õige asukoht ja loodimine tagab selle pikaajalise, korraliku ja häireteta töötamise.
- Seade peab olema 100% horisontaalses asendis ja seisma kindlalt oma kohal kõval tasasel põrandal.
- See ei tohi koormuse all olles nurkapidi õõtsuda.
- Ärge laske seadme jalgadel märjaks saada. See võib põhjustada vibratsiooni ja müra.

Vee pealevooluvooliku ühendamine

Märkus ühendamise kohta

- Veesurve peab olema vahemikus **50 kPa** ja **800 kPa** (0,5–8,0 kgf/cm²). Kui veesurve on suurem kui **800 kPa**, tuleb paigaldada dekompressiooniseade.
- Kontrollige veetarnevooliku seisukorda regulaarselt ja vajadusel vahetage see välja.

TÄHELEPANU

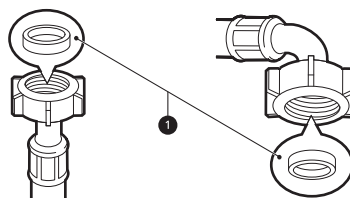
- Ärge veetarnevoolikut üle pingutage ega kasutage selle sisselaskeklaappidelle ühendamiseks mehaanilisi seadmeid.

- Veesisselaskega ühendamiseks ei ole vaja paigaldada täiendavat tagasivoolukaitset.

Kummist tihendi kontrollimine

Vee pealevooluvoolikutega on kaasas kaks kummist tihendit **1**. Need hoiavad ära vee lekked. Ühendus veevõrguga on piisavalt kindel.

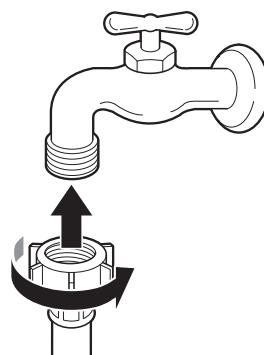
- Ärge kasutage vee pealevooluvoolikute pingutamiseks mehaanilisi seadmeid, nagu torutange. Veenduge, et vee pealevooluvooliku kõver ots oleks ühendatud seadmega.



Vooliku ühendamine veevõrku

Keermega vooliku ühendamine keermega kraaniga

Keerake pealevooluvooliku ühendus vee pealevoolukraanile. Pingutage ainult käsitsi pehmet lappi kasutades. Ärge ülepingutage pealevooluvoolikut mehaanilise seadme abil.



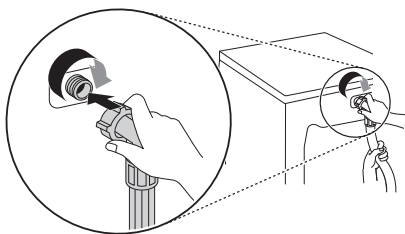
16 PAIGALDAMINE

TÄHELEPANU

- Pärast vee sisselaskevooliku ühendamist veevõrguga keerake kraan lahti ja laske veel joosta, et torustikust eemalduks võõrkehad (mustus, liiv, saepuru jne). Laske veel ämbrisse joosta ja kontrollige vee temperatuuri.

Vooliku ühendamine seadmega

Kruvige pealevooluvoolik seadme tagaküljel vee sisselaskeventiili külge.



- Ainult ühe sisendvee tarneventiiliga mudelite puhul ärge ühendage voolikut kuuma veega. Ühendage ainult külma veega.

TÄHELEPANU

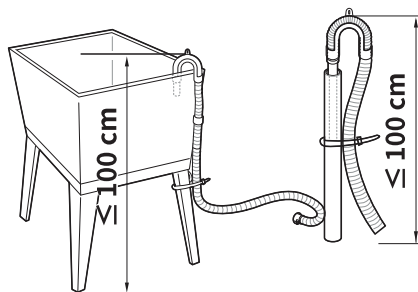
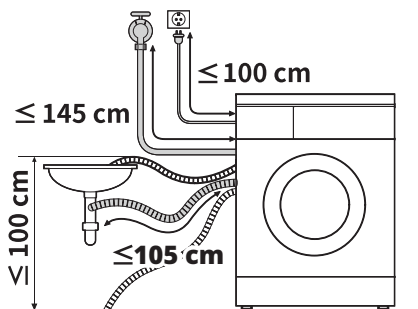
- Kui pärast ühendamise lõpetamist lekib voolikust vett, ühendage seade samm-sammult uuesti. Kasutage veevarustuse jaoks kõige tavalisemat kraani. Kui kraan on võrdne adapteriga või liiga suur, eemaldage tihendusrõngas enne kraani ja adapteri ühendamist.
- Veenduge, et voolik ei oleks keerdus ega kinni jäänud.

Äravooluvooliku paigaldamine

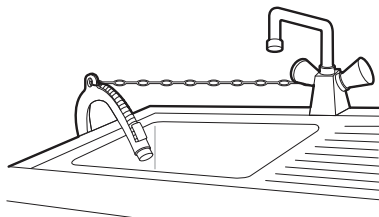
Äravooluvooliku paigaldamine klambriga

Äravooluvoolik ei tohi asetseda kõrgemal kui **100 cm** põrandapinnast. Sel juhul ei pruugi vesi seadmest ära voolata või voolab see liiga aeglaselt.

- Äravooluvooliku õige kinnitamine ennetab veeleketest tekkida võivaid põrandakahjustusi.



- Kui äravooluvoolik on liiga pikk, ärge suruge seda seadmesse tagasi. See võib tekitada ebanormaalselt müra.
- Kui paigaldate äravooluvooliku valamü kohale, kinnitage see kindlalt nööri abil.



KASUTAMINE

Kasutamise ülevaade

Seadme kasutamine

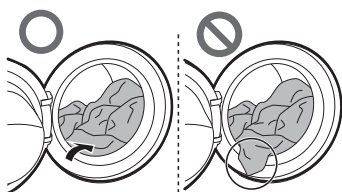
Enne esimest pesemist valige pesemisprogramm **Cotton (Puuvill)** ja lisage pool kogust pesuainet. Käivitage seade ilma pesuta. See eemaldab trumlist võimalikud jäägid ja vee, mis võisid sinna jääda tootmise ajal.

1 Rõivaste sorteerimine ja masinasse panek.

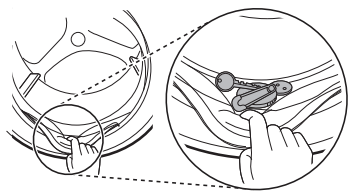
- Sorteerige rõivad materjali tüübi, määrdumise astme, värvi ja vajadusel suuruse järgi. Avage uks ja pange pesu seadmesse.

⚠ ETTEVAATUST

- Enne ukse sulgemist veenduge, et kõik rõivad ja esemed asuvad trumlis ning ei ripu üle ukse kummitihendi, kus nad jäävad ukse sulgemisel selle vahele kinni. Kui te seda ei tee, võite kahjustada uksetihendit ja pesu.



- Eemaldage kõik esemed ukse pehme tihendi vahelt, et riided ega uksetihend kahjustusi ei saaks.



2 Pesuaine ja pehmendi lisamine.

- Lisage sobiv kogus pesuainet pesuaine jaoturisse. Soovi korral lisage sahtli jaoturi õigetes vahedesse valgendit või kangapehmentit.

3 Lülitage seade sisse.

- Vajutage nuppu **Toitenupp**, et seade sisse lülitada.

4 Valige soovitud pesutsükl.

- Vajutage korduvalt tsükli nuppu või keerake tsükli selektori nuppu, kuni valitakse soovitud tsükl.
- Nüüd valige pesemistemperatuur ja tsentrifuugimiskiirus. Pöörake tähelepanu rõivaste kanga hooldussiltidele.

5 Tsükli alustamine.

- Tsükli alustamiseks vajutage nuppu **Start/Paus**. Seade tegutseb lühiajaliselt ilma veeta, kaaludes pesukogust. Kui nuppu **Start/Paus** teatud aja jooksul ei vajutata, lülitub seade välja ja kõik seadistused tühistatakse.

6 Tsükli lõpetamine.

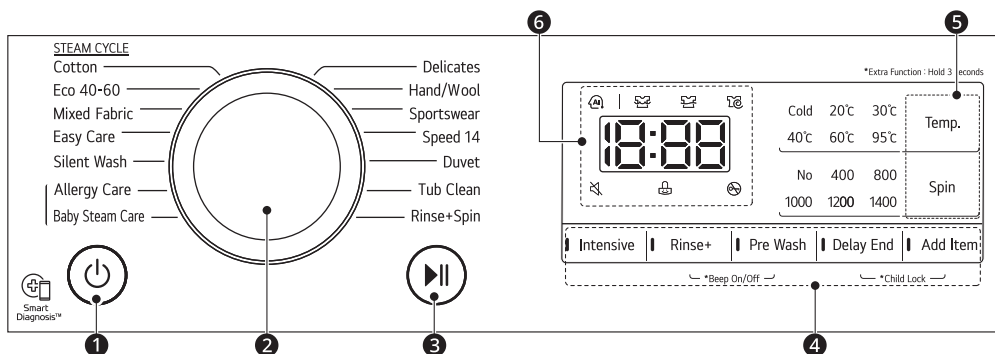
- Kui tsükl on lõppenud, kõlab meloodia. Eemaldage pesu koheselt seadmest, et vähendada pesu kortsumist. Kontrollige pesu väljavõtmise ajal ka ukse tihendit, et sinna ei jääks väikeseid esemeid.

18 KASUTAMINE

Juhtpaneel

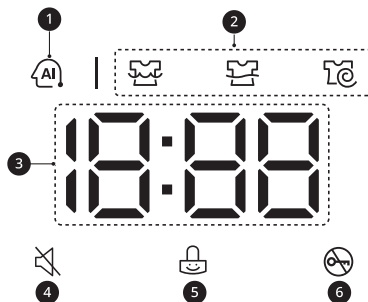
Tegelik juhtpaneel võib sõltuvalt mudelist erineda.

Juhtpaneeli funktsioonid



	Kirjeldus
1	Toitenupp sisse/välja nupp Vajutage seda nuppu pesumasina sisse või välja lülitamiseks.
2	Programmi nupp - Erinevat tüüpi pesudele on olemas vastavad programmid. - Valitud programmi märgutuli hakkab helendama.
3	Start/Paus nupp - Seda nuppu kasutatakse pesutsükli alustamiseks või katkestamiseks. - Kui soovite pesutsükli ajutiselt peatada, vajutage seda nuppu.
4	Täiendavad valikud ja funktsioonid - Täiendavate funktsioonide kasutamiseks vajutage vastavat nuppu ja hoidke seda 3 sekundit all. Ekraanil süttib vastav sümbol. - See võimaldab valida lisaprogramme, mille valimise järel hakkab lamp helendama.
5	Pesemisprogrammi kohandamise nupud Kasutage neid nuppe valitud programmi veetemperatuuri või tsentrifuugimiskiiruse seadistuste reguleerimiseks. - Käesolevad seadistused kuvatakse ekraanil. - Vajutage selle valiku nuppu teiste seadistuste valimiseks.
6	Ekraan - Ekraanil on seadistuste, hinnangulise ajajäägi, valikute ja oleku näidud. Seadme sisse lülitamisel helendavad ekraanil vaikimisi seadistused. - Täitekoguse kaalu automatse tuvastamise ajal juhtpaneel vilgub.

Aja ja oleku näit



EESTI

	Kirjeldus
1	AI DD - AI DD pakub sobivaid trumli pööramise tegevusi pärast täitekoguse tuvastamise lõpetamist. - on aktiveeritud, kui valitud on programmid Cotton (Puu vill), Mixed Fabric (Segakangas) ja Easy Care (Lihtne hooldus) ning need töötavad.
2	Programmi oleku indikaatorid Pesemisprogrammi töö ajal vilgub aktiivse etapi valgusdiodid ning teiste etappide valgusdiodid põlevad pidevalt. Etapi lõpetamisel valgusdiodid kustub. Tsükli peatamisel lõpetab aktiivse etapi valgusdiodid vilkumise.
3	Hinnanguline järelejäänud aeg - Pesemisprogrammi valimisel kuvatakse valitud programmi vaikimisi aeg. Aeg muutub vastavalt tehtud valikutele. - Kui ekraanil kuvatakse ---, siis kuvatakse aeg pärast täitekoguse tuvastamist täitekoguse tuvastamisfunktsiooni poolt. See on normaalne. - Kuvatud aeg on ainult hinnanguline. See aeg põhineb normaalsetel töötingimustel. Mitmed välised tegurid (täitekoguse kaal, ruumi temperatuur, siseneva vee temperatuur jne) võivad tegelikku aega mõjutada.
4	süttib, kui piiksumine on välja lülitatud.
5	süttib, kui juhtpaneel on lukustatud, välja arvatud nupp Toitenupp .
6	süttib, kui programm algab ja uks on lukustatud.

20 KASUTAMINE

Pesu ettevalmistamine

Parimate pesutulemuste saavutamiseks sorteerige pesu ja seejärel valmistage see ette vastavalt selle hooldussiltidel olevatele sümbolitele.

Rõivaste sorteerimine

- Mäardumine (tugev, normaalne, kerge): eraldage rõivad vastavalt mäardumisastmele, ärge peske tugevalt mäardunud esemeid koos vähem mäardunud esemetega.
- Värvus (valge, hele, tume): peske tumedaid või värvitud rõivaid valgetest või heledatest värvidest eraldi. Värvitud rõivaste segamine heledate rõivastega võib põhjustada värvi ülekandumist või heledamate rõivaste värvi muutumist.
- Puuvillaebemed (ebemete andjad ja kogujad): peske puuvillaebemeid andvad ja neid koguvad kangad eraldi. Puuvillaebemeid andvad kangad võivad põhjustada neid koguvate kangaste pillingut või ebemete kogunemist.

Rõivaste hooldussildi kontrollimine

Sümbolid selgitavad teie rõiva kanga koostist ning seda, kuidas antud riidet pesta.

Sümbolid hooldussiltidel

Sümbol	Pesu / kanga tüüp
	• Tavaline pesu • Puuvill, erinevad kangad
	• Lihtne hooldus • Sünteetika, segukangad
	• Spetsiaalne õrn pesu • Õrnad kangad
	• Ainult käsipesu • Vill, siid
	• Mitte pesta

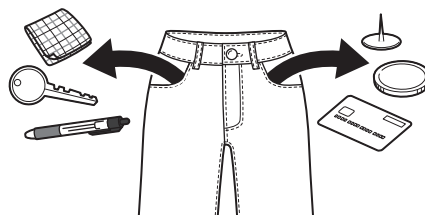
TÄHELEPANU

- Tekstiilide hooldussiltidel toodud pesemissümbolite kohta üldise teabe saamiseks külastage Ginetexi saiti (www.ginetex.ch).



Rõivaste kontrollimine enne masinasse panekut

- Kaalu tsentrifuugimisel ühtlaselt jaotamiseks kombineerige masinatäies suuri ja väikesi esemeid.
- Ärge peske üksikuid väikesi esemeid. Lisage masinatäiesse selle tasakaalustamatuse vältimiseks 1-2 sarnast eset.
- Kontrollige üle kõik taskud ja veenduge, et need oleksid tühjad. Kõvad esemed nagu naelad, juukseklambrid, tikud, pliatsid, mündid ja võtmed võivad kahjustada nii seadet kui riideid.



- Peske õrnu esemeid (sukad, traadiga rinnahoidjad) pesuvõrgus.
- Tõmmake kinni tõmblukud ning kinnitage haagid ja paelad, et need ei haakuks teiste riiete külge.
- Töödelge mustus ja plekid enne pesu, harjates neid väikese koguse vees lahustatud pesuvahendiga, see aitab neid eemaldada.

Pesuaine ja pehmendi lisamine

Pesuaine doseerimine

- Kasutage pesuainet vastavalt selle tootja antud juhisteile ja valige õige pesuaine vastavalt riide tüübile, värvile, määrdumisastmele ja pesemistemperatuurile. Kasutage ainult (eest laetavatele) trummeltüüpi pesumasinatele sobivaid pesuaineid.
- Kui vahtu tekib liiga palju, vähendage pesuaine kogust.
- Kui pesuainet liiga palju lisada, tekib ülemäärane vahtu ning see ei anna häid pesemistulemusi ja koormab masina mootorit.
- Kui soovite kasutada vedelat pesuainet, järgige selle tootja antud juhiseid.
- Vedela pesuvahendi võib valada otse pesuaine sahtlisse, kui alustate pesemistsükliga kohe.
- Ärge kasutage vedelat pesuainet, kui kasutate viitajaga pesu **Delay End (Ajastatud lõpp)**, või kui olete valinud eelpesu **Pre Wash (Eelpesu)**, kuna vedel pesuaine doseeritakse kohe ning see võib sahtlis või trumlis kõvastuda.
- Pesuaine kogus tuleb kohandada vee temperatuurile, vee karedusele, pesu kogusele ja määrdumuse astmele. Parima tulemuse saamiseks vältige pesuaine üledoseerimist. Vastasel juhul võib tekkida liigne vaht.
- Lugege riidel olevaid silte, enne kui lisate pesuaine ja valite vee temperatuuri.
- Kasutage ainult sobivaid pesuaineid vastavalt rõivatüübile.
 - Vedel pesuaine on sageli mõeldud spetsiaalseks kasutuseks, nt värvitud kangale, villale, õrnale või tumedale pesule.
 - Pulbriline pesuaine sobib kõikidele kangastele.
 - Valge ja heleda pesu parema pesutulemuse saavutamiseks kasutage pesupulbrit koos valgendiga.
 - Pesuaine uhutakse sahtlist masinasse kohe pesutsükli alguses.

TÄHELEPANU

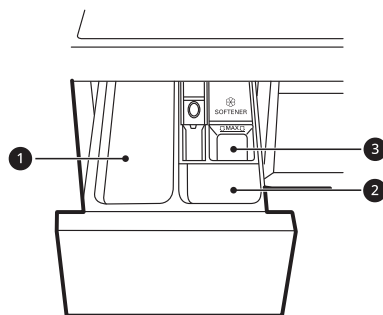
- Ärge laske pesuainel kõvastuda. See võib põhjustada ummistusi, puudulikku loputust või halba lõhna.
- Terve täitekogus: vastavalt tootja soovitudele.
- Osaline täitekogus: 1/2 tavakogusest.
- Minimaalne täitekogus: 1/3 tervest täitekogusest.

EESTI

Dosaatori kasutamine

Pesuaine doosi dosaatorisse lisamiseks:

- 1 Avage pesuaine sahtel.
- 2 Lisage pesuaine ja pehmendi nende vastavatesse kambritesse.



- 1 Põhipesuaine kamber
 - Põhipesuained, veepehmendaja, valgendi ja plekieemaldusvahend
- 2 Eelpesuaine kamber
- 3 Vedela pesupehmendi kamber

- 3 Sulgege pesuaine sahtel enne tsükli alustamist õrnalt.
 - Sahtli kinni löömine võib põhjustada pesuaine üle voolamise teise kambrisse või selle programmeeritust varem trumlis doseerimise.
 - Olge ettevaatlik, et vältida käe sulgemise ajal sahtli vahele jäämist.

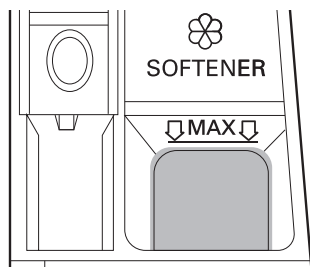
22 KASUTAMINE

- Väikese veekoguse tsükli lõpul dosaatori kambritesse jäämine on normaalne.

Pesupehmendi kamber

Selles kambris on vedel pesupehmendi, mis doseeritakse automaatselt viimase loputustsükli ajal. Kasutada võib pulbrilist või vedelat pesupehmentit.

- Valage pesupehment kuni maksimaalse täitekoguse märgistuseni. Pesupehmendi ületäitmine üle maksimaalse täitekoguse märgistuse võib põhjustada selle liiga varase jaotamise ning see võib jätta riidele plekid.



TÄHELEPANU

- Ärge valage pesupehmentit otse trumlis asuvale pesule, see põhjustab pesul tumedaid plekke, mida on raske eemaldada.
- Ärge jätke pesupehmentit pesuaine sahtlisse kauemaks kui 1 päev. Pesupehmendi võib kõvastuda. Liiga paks pehmendi võib jääda dosaatorisse. Liiga paksu konsistentsiga pehmentit tuleb lihtsa voolamise tagamiseks lahjendada.
- Ärge avage sahtlit, kui sellesse voolab pesemise ajal vesi.
- Lahusteid (benseeni vms) ei tohi kunagi kasutada.

2 Pange pesu trumlisse ja sulgege uks.

TÄHELEPANU

- Ärge pange tablette dosaatorisse.

Veepehmendaja lisamine

Veepehmendajat, näiteks katlakivi vastast vahendit, võib kasutada pesuainekulu vähendamiseks piirkondades, kus on kare vesi.

- Esmalt lisage pesuaine, seejärel veepehmendaja. Lisage vastavalt pakendil näidatud kogusele.

Pesutablettide lisamine

Pesemisel saab kasutada ka pesutablette.

- 1 Avage uks ja pange pesutabletid enne pesu masinasse panekut trumlisse.

Programmide tabel

Pesemisprogramm

EESTI

Cotton (Puu vill)	40 °C (Cold (Külm) kuni 95 °C)	Maks. täite kogus: nimivõimsus
Kirjeldus	Peseb normaalselt määratud pesu erinevate trumli režiimide kombineerimisega.	

Eco 40-60 (Öko 40-60)	40 °C (40 °C kuni 60 °C)	Maks. täite kogus: nimivõimsus
Kirjeldus	Peseb normaalselt määratud pesu, mis on pestavad temperatuuril 40 °C või 60 °C.	

Mixed Fabric (Segakangas)	40 °C (Cold (Külm) kuni 60 °C)	Maks. täite kogus: 4 kg
Kirjeldus	Peseb erinevaid kangaid korraga. Kasutage erinevatele kangastele v.a erilised rõivad (siid/õrnpesu, spordirõivad, tumedad riided, villane, sulgtekid, kardinad).	

Easy Care (Lihtne hooldus)	40 °C (Cold (Külm) kuni 60 °C)	Maks. täite kogus: 4 kg
Kirjeldus	Peseb pesu, mis ei vaja triikimist. Kasutage polüamiidi, akrüüli, polüestri jaoks.	

Silent Wash (Vaikne pesu)	40 °C (Cold (Külm) kuni 60 °C)	Maks. täite kogus: 5 kg
Kirjeldus	Peseb pesu teistest pesemisprogrammidest madalama müra ja vibratsiooniga. Kasutage kergelt määratud valge puuvilla korral (aluspesu).	

Allergy Care (Allergiavastane tsükel)	60 °C	Maks. täite kogus: 4 kg
Kirjeldus	Aitab vähendada allergilisi reaktsioone põhjustavaid aineid. Kasutage puuvilla, aluspesu, padjapüürde, voodilinate, beebirõivaste puhul.	

Baby Steam Care (Beebiriiete aurupesu)	60 °C	Maks. täite kogus: 4 kg
Kirjeldus	Aitab eemaldada toiduplekke beebirõivastelt.	

Delicates (Õrnad kangad)	20 °C (Cold (Külm) kuni 40 °C)	Maks. täite kogus: 3 kg
Kirjeldus	Peseb masinpestavatena määratud aluspesu, õhuke si ja pitsilisi rõivaesemeid.	

24 KASUTAMINE

Hand/Wool (Käsi/Villa pesu)		30 °C (Cold (Külm) kuni 40 °C)	Maks. täitekogus: 2 kg
Kirjeldus	Peseb käsi- ja masinpestavat õrna pesu, nagu pestav vill, aluspesu, kleidid, jne. Kasutage masinpestava villase pesu jaoks mõeldud pesuvahendit		
Sportswear (Spordirõivad)		40 °C (Cold (Külm) kuni 40 °C)	Maks. täitekogus: 3 kg
Kirjeldus	Peseb erirõivaid, nagu spordi- ja õueriided. Kasutage rõivastel kasutatava vett tõrjuva kangalaminaadi korral.		
Speed 14 (Kiire 14)		20 °C (20 °C kuni 40 °C)	Maks. täitekogus: 2 kg
Kirjeldus	Peseb väikesi koguseid kergelt määrdunud rõivaid ligikaudu 14 minutit.		
Duvet (Tekid ja padjad)		Cold (Külm) (Cold (Külm) kuni 40 °C)	Maks. täitekogus: 2,5 kg (1 suletekk)
Kirjeldus	Peseb suuri esemeid, nagu voodikatted, padjad, diivanikatted jms.		
Tub Clean (Trumli puhastus)		-	-
Kirjeldus	See funktsioon aitab puhastada teie seadme trumli sisemust.		
Rinse+Spin (Loputus+tsentrifuug)		-	Maks. täitekogus: nimivõimsus
Kirjeldus	Loputab ja tsentrifuugib pesu. Vajadusel kasutage pesupehmeid.		

TÄHELEPANU

- Valige soovitud pesuprogrammile sobiv veetemperatuur. Pesu kahjustamise vältimiseks järgige alati rõivatootja sedelit või juhiseid.
- Valige soovitud programmidele sobiv pesemistemperatuur ja tsentrifuugimiskiirus.
- Tegelik veetemperatuur võib erineda väidetud tsükli temperatuurist.
- Soovitatakse kasutada neutraalset pesuainet.

Erivalikud

TÄHELEPANU

- Rinse+ (Lisaloputus), Delay End (Ajastatud lõpp)** ja **Add Item (Lisa ese)** valikuid saab valida kõigi selles tabelis toodud pesemisprogrammide puhul.

Programm	Intensive (Intensiiv)	Pre Wash (Eelpesu)
Cotton (Puu vill)	●	●
Eco 40-60 (Öko 40-60)	●	●
Mixed Fabric (Segakangas)	●	●
Easy Care (Lihtne hooldus)	●	●
Silent Wash (Vaikne pesu)	●	
Allergy Care (Allergiavastane tsükkel)	●	
Baby Steam Care (Beebiriie te aurupesu)	●	
Delicates (Õrnad kangad)	●	
Hand/Wool (Käsi/Villa pesu)	●	
Sportswear (Spordirõivad)	●	
Speed 14 (Kiire 14)		
Duvet (Tekid ja padjad)	●	

Valitav maksimaalne tsentrifuugimiskiirus

Programm	Tsentrifuugimiskiirus	
	Vaikimisi	Saadaval
Cotton (Puu vill)	1400 p/min	Kõik
Eco 40-60 (Öko 40-60)	1400 p/min	Kõik
Mixed Fabric (Segakangas)	1000 p/min	Kõik
Easy Care (Lihtne hooldus)	1400 p/min	Kõik
Silent Wash (Vaikne pesu)	800 p/min	Kuni 1000 p/min
Allergy Care (Allergiavastane tsükkel)	1400 p/min	Kõik
Baby Steam Care (Beebiriie te aurupesu)	1000 p/min	Kuni 1000 p/min
Delicates (Õrnad kangad)	800 p/min	Kuni 800 p/min

26 KASUTAMINE

Programm	Tsentrifuugimiskiirus	
	Vaikimisi	Saadaval
Hand/Wool (Käsi/Villa pesu)	800 p/min	Kuni 800 p/min
Sportswear (Spordirõivad)	800 p/min	Kuni 800 p/min
Speed 14 (Kiire 14)	400 p/min	Kõik
Duvet (Tekid ja padjad)	1000 p/min	Kuni 1000 p/min

TÄHELEPANU

- Tegelik maksimaalne tsentrifuugimiskiirus võib sõltuvalt koormusest olla erinev. Üaltoodud väärtused on ümardatud saja ühiku täpsusega.

Tarbimisandmed

Seadme kirjeldus

kg: Pesu täitekogus

h:mm: Programmi kestus

kWh: Energiatarbimine

°C: Kõrgeim temperatuur töödeldavas pesus

liitrit: Veetarbimine

p/min: Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus

%: Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpul. Mida kõrgem on tsentrifuugimiskiirus, seda kõrgem on müra ja seda madalam jääkniiskus.

Tavalised programmid

Mudeli: F4WV310S*E

Programm	kg	h:mm	kWh	°C	liitrit	p/min	%
Cotton (Puu vill) 20 °C	10,5	1:51	0,208	27	56,0	1350	51,0
Cotton (Puu vill) 60 °C	10,5	3:21	1,363	47	58,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Segakangas)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Kiire 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Puu vill) 40 °C + Intensive (Intensiiv)	10,5	3:33	0,784	30	75,0	1350	51,0

Programm	kg	h:mm	kWh	°C	liitrit	p/min	%
Eco 40-60 (Öko 40-60) (Täis)*¹	10,5	4:00	1,170	45	68,0	1360	50,0
Eco 40-60 (Öko 40-60) (Pool)*¹	5,25	2:45	0,650	37	52,0	1360	50,0
Eco 40-60 (Öko 40-60) (Veerand)*¹	2,5	2:40	0,240	25	44,0	1360	54,0

Mudeli: F4WV3*9S*(*)E / F4WV3S9AIDD

Programm	kg	h:mm	kWh	°C	liitrit	p/min	%
Cotton (Puu vill) 20 °C	9	1:51	0,177	31	55,0	1350	51,0
Cotton (Puu vill) 60 °C	9	3:21	1,362	51	57,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Segakangas)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Kiire 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Puu vill) 40 °C + Intensive (Intensiiv)	9	3:33	0,783	31	74,0	1350	51,0
Eco 40-60 (Öko 40-60) (Täis)*¹	9	3:48	1,011	43	63,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Öko 40-60) (Pool)*¹	4,5	2:50	0,500	32	48,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Öko 40-60) (Veerand)*¹	2,5	2:40	0,242	26	39,0	1360	53,0

Mudeli: F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S8AIDD

Programm	kg	h:mm	kWh	°C	liitrit	p/min	%
Cotton (Puu vill) 20 °C	8	1:51	0,174	24	53,0	1350	51,0
Cotton (Puu vill) 60 °C	8	3:21	1,361	52	56,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Segakangas)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Kiire 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0

28 KASUTAMINE

Programm	kg	h:mm	kWh	°C	liitrit	p/min	%
Cotton (Puu vill) 40 °C + Intensive (Intensiiv)	8	3:33	0,782	34	73,0	1350	51,0
Eco 40-60 (Öko 40-60) (Täis)*¹	8	3:38	0,890	39	65,0	1360	50,5
Eco 40-60 (Öko 40-60) (Pool)*¹	4	2:48	0,500	32	52,0	1360	53,5
Eco 40-60 (Öko 40-60) (Veerand)*¹	2	2:30	0,200	23	27,0	1360	57,5

*¹ See suudab puhastada normaalselt määratud 40 °C või 60 °C juures pestavat puuvillast pesu koos ühes tsükli ning seda programmi kasutatakse EL ökodisaini seadusandlusele (EL 2019/2023) vastavuse hindamiseks.

TÄHELEPANU

- Testitulemused sõltuvad veesurve, vee karedusest, vee sisselaske temperatuurist, toatemperatuurist, pesu tüübist ja kogusest, määratlemisastmest, kasutatud pesuainest, kõikumistest elektritoites ning valitud täiendavatest valikutest.
- Tavaliste programmide väärtused, välja arvatud **Eco 40-60 (Öko 40-60)** tsükkel, on ainult näitlikud.
- Alates 1. märtsist 2021 kehtiv määrus EL 2019/2023 on seotud määruse EL 2019/2014 energiatõhususe klassidega.
- Skannige seadmega kaasas oleval energiamärgisel toodud QR-kood, mis annab veebilingi seadme tööviimega seotud teabele EL andmebaasis EPREL. Hoidke energiamärgis järelevaatamiseks alles koos kasutusjuhendi ja kõigi teiste seadmega tarnitud dokumentidega.
- Mudelinime leiate seadme andmeplaadilt, ukse avamisel leiate selle trumli ava lähedusest.
- Sama teabe leidmiseks EPRELis külastage <https://eprel.ec.europa.eu> ja teostage otsing mudelinime alusel. (Kehtib alates 1 märtsist 2021)

NUTIFUNKTSIOONID

LG ThinQ rakendus

Rakendus **LG ThinQ** võimaldab teil nutitelefonil abil seadmega suhelda.

Rakenduse LG ThinQ omadused

Suhelge seadmega nutitelefonil abil, kasutades mugavaid nutifunktsioone.

Smart Diagnosis

See funktsioon annab kasutusmustril põhjal kasulikke infot seadme probleemide diagnoosimiseks ja lahendamiseks.

LG ThinQ rakenduse paigaldamine

Otsige nutitelefoni Google Play Store'ist või Apple App Store'ist rakendust **LG ThinQ**. Järgige allalaadimise juhiseid ja paigaldage rakendus.

30 HOOLDAMINE

HOOLDAMINE

⚠ OHT

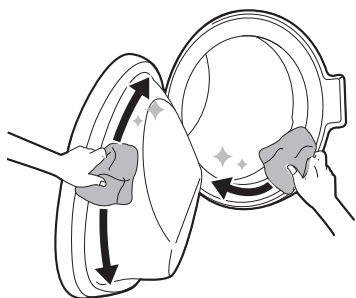
- Eemaldage seade vooluvõrgust enne, kui hakkate seda puhastama, see hoiab ära elektrilöögi ohu. Kui te seda ei tee, võib tekkida tõsiste vigastuste-, tulekahju-, elektrilöögi- või surma oht.
- Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks tugevaid kemikaale, abrasiivseid puhastusvahendeid või lahusteid. Need võivad kahjustada masina viimistlust.

Puhastamine pärast iga pesu

Mida puhastada

Alati eemaldage masinast kõik esemed kohe, kui tsükkel on lõppenud. Märgade esemete masinasse jätmine võib põhjustada kortsumist, värviammist ja halba lõhna.

- Kui pesutsükkel on lõppenud, pühkige uks ja uksetihend kuivaks, et sinna ei jääks niiskust.
- Jätke paagi uks lahti, et trumli sisemus saaks kuivada.
- Pühkige seadet niiskuse eemaldamiseks kuiva lapiga.



⚠ OHT

- Jätke uks seadme sisemuse kuivatamiseks lahti ainult juhul, kui lapsed on kodus järelevalve all.

Seadme välispinna puhastamine

Õige hooldus võib pikendada seadme tööiga.

Välispind

- Pühkige kohe maha kõik pritsmed.
- Pühkige niiske lapiga ning seejärel uuesti kuiva lapiga tagades, et korpuse ühenduskohtades ja piludes ei oleks niiskust.
- Ärge vajutage pinnale ega ekraanile teravate esemetega.

Uks

- Puhastage niiske pehme lapiga seest- ja väljastpoolt ning kuivatage pehme lapiga.

⚠ OHT

- Ärge üritage eemaldada seadme paneele ja ärge võtke seadet osadeks lahti. Ärge kasutage teravaid esemeid juhtpaneel, et seadet tööle panna.

Seadme perioodiline puhastamine

Trumli puhastus

See on programm seadme sisemuse puhastamiseks leotamise, pesemise, loputamise ja tsentrifuugimise teel.

Käivitage see funktsioon **kord kuus** (vajadusel sagedamini) vähendamaks pesuaine- ja pesupehmemendi- ning muid jääke.

- Kui seadmes on halba lõhna või hallitust, käivitage see funktsioon lisaks korrapärase märguande intervallidele **kord nädalas 3 nädala jooksul**.

TÄHELEPANU

- Selle funktsiooni kasutamise soovitusel märku andmiseks kuvatakse teade ECL.

- Eemaldage seadmest kõik rõivad või esemed ja sulgege uks.
- Avage pesuaine sahtel ja lisage katlakivi eemaldi pulber põhipesuaine sektsiooni.
 - Pulbri alternatiivina saab tablette otse trumlisse panna.
- Sulgege pesuaine sahtel aeglaselt.
- Lülitage seade sisse ja seejärel valige **Tub Clean (Trumli puhastus)**.
- Käivitamiseks vajutage **Start/Paus** nuppu.
- Jätke uks lahti, et seadme sisemus saaks täielikult kuivada.
 - Kui seadme sisemus ei ole täielikult kuivanud, võib see põhjustada halba lõhna või hallitust.

⚠ OHT

- Jätke uks seadme sisemuse kuivatamiseks lahti ainult juhul, kui lapsed on kodus järelevalve all.

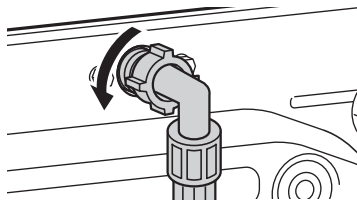
Vee pealevoolufiltri puhastamine

Vee pealevoolufilter kogub katlakivi ja teisi seadmele tarnitavas vees leiduda võivaid setteid. Puhastage pealevoolufilter ligikaudu iga kuue kuu

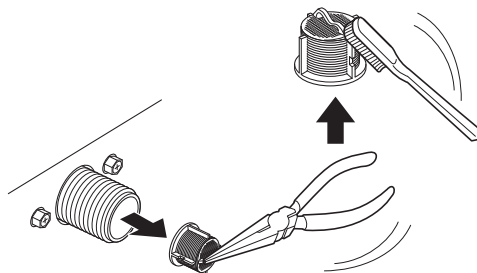
järel või sagedamini, kui vesi on väga kare või sisaldab katlakivi jääke.

- Keerake veekraanid kinni, kui seadet pole kavas pikemat aega kasutada (nt puhkuse ajaks), eriti kui põrandal ei ole vahetus läheduses äravooluava (trappi).
- Veateade IE ilmub juhtpaneelile, kui vesi ei sisene pesuaine sahtlisse.

- Lülitage toide välja ja keerake veekraan kinni ning seejärel kruvige vee pealevooluvoolik maha.



- Eemaldage vee pealevoolufilter väikeste tangidega ning seejärel puhastage filter keskmiste harjastega hambaharjaga.



Äravoolufiltri puhastamine ja vee erakorralise evakueerimise teostamine

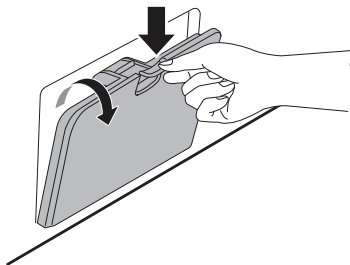
Äravoolufilter kogub niite ja muid väikeseid osakesi, mis võivad olla juhuslikult pesu hulka jääda. Veenduge iga kuue kuu järel, et filter oleks puhas. See tagab seadme sujuva töötamise.

Enne äravoolufiltri puhastamist laske veel jahtuda. Hädaolukorras avage uks või teostage vee erakorraline evakueerimine.

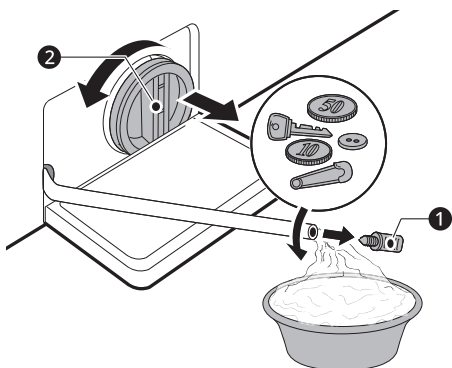
- Ühendage seade elektrivõrgust lahti.

32 HOOLDAMINE

- 2** Avage kattekaas ja tõmmake äravooluvoolik välja.



- 3** Esmalt eemaldage äravooluvoolikult äravoolukork **1** ning seejärel laske veel välja voolata. Seejärel keerake ülejäänud vee välja laskmiseks aeglaselt lahti äravoolufilter **2** ning seejärel jätkake filtrist kogu mustuse ja objektide eemaldamisega.



- 4** Pärast äravoolufiltri puhastamist paigaldage filter ettevaatlikult tagasi ja keerake äravoolu kaas ettevaatlikult päripäeva tagasi, et vältida keermete valesti sobitamist ja lekkimist. Paigaldage kork tagasi äravooluvoolikusse ja asetage voolik selle hoidikusse.

- 5** Sulgege kattekaas.

⚠ ETTEVAATUST

- Olge äravoolu ajal ettevaatlik, vesi võib olla kuum.

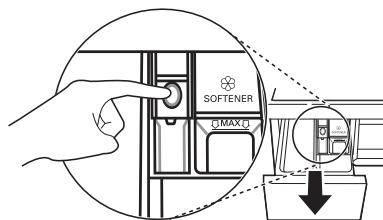
- Käivitage trumli puhastusprogramm kord kuus (vajadusel sagedamini) eemaldamaks pesuaine- ja muid jääke.

Pesuaine sahtli puhastamine

Pesuaine ja kangapehmemidi võivad jätta sahtli jaoturisse jääke. Vedelad puhastusained võivad jääda jaoturi sahtli alla ja jääda täielikult jaotamata. Eemaldage sahtel ja selle osad ning kontrollige puhastustoodete kogunemist **üks või kaks korda kuus**.

- 1** Pesuaine sahtli eemaldamiseks tõmmake see otse lõpuni välja.

- Seejärel tõmmake sahtlit ettevaatlikult väljapoole, vajutades samal ajal tugevalt vabastusnupule.



- 2** Eemaldage pesuaine ja pehmemidi jäägid.

- Loputage sahtel ja selle osad sooja veega, et need pesuaine ja pehmemidaja jääkidest puhastada. Kasutage pesuaine sahtli puhastamiseks vaid vett.

- 3** Sahtli ava puhastamiseks kasutage lappi või väikest mittemetallilist harja.

- Eemaldage kõik jäägid sahtliava ülemiselt ja alumiselt poolelt.

- 4** Pärast puhastamist pühkige niiskus kuiva rätikuga maha.

- 5** Pange sahtli osad uuesti õigetesse sektiioonidesse ja sisestage pesuaine dosaatori sahtel.

VEA SELGITAMINE

Seadme kasutamise tagajärjeks võivad olla vead ja rikked. Järgmised tabelid sisaldavad võimalikke põhjuseid ja märkmeid veateate või rikke lahendamiseks. Soovitav on alolevad tabelid hoolikalt läbi lugeda, et säästa LG Electronicsi hoolduskeskusesse helistamisele kuluvat aega ja raha.

Enne teenindusse pöördumist

Teie seade on varustatud automaatse rikke jälgimise süsteemiga. See võimaldab probleeme avastada ja diagnoosida nende algstaadiumis. Kui seade ei tööta korralikult, või ei tööta üldse, kontrollige enne LG Electronics hoolduskeskusesse helistamist järgmiste tabeleid.

Veateade

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
IE SISSELASKE TÕRGE	Vee pealevool ei ole selles asukohas õige. Masinasse ei tule vett või vesi tuleb aeglaselt. Kontrollige mõne muu veevõrgu kraaniga.
	Vee pealevool ei ole täielikult avatud. Masinasse ei tule vett või vesi tuleb aeglaselt. Avage kraan täielikult.
	Vee pealevooluvoolik(ud) on kinni pitsunud. Sirgendage voolik või paigaldage vee sisselaskevoolik uuesti.
	Pealevooluvooliku(te) filter on ummistunud. Kontrollige ja puhastage sisselaskeventiili filtrit pärast kraanide kinni keeramist ja voolikuühenduste pesumasina küljest eemaldamist.
UE TASAKAALUSTAMATUS E TÕRGE	Seadmel on süsteem, mis tuvastab ja korrigeerib seadme tasakaalustamatuse. Pesu võib tsükli lõpus olla liiga märg, paigutage esemed korraliku tsentrifuugimise võimaldamiseks ümber. Sulgege uks ja vajutage nuppu Start/Paus. Võib minna mõni hetk, enne kui seade tsentrifuugima hakkab. Uks peab enne tsentrifuugimist olema lukustatud.
	Täitekogus on liiga väike. Kui masinas on üksikud rasked esemed (nt vannitoamatt, hommikumantel vms), võib süsteem tsentrifuugimise lõpetada või tsentrifuugimistsükli katkestada. Lisage 1 või 2 sarnast või väiksemat eset masinatäie tasakaalustamiseks. Sulgege uks ja vajutage nuppu Start/Paus. Võib minna mõni hetk, enne kui seade tsentrifuugima hakkab. Uks peab enne tsentrifuugimist olema lukustatud.
OE VEE VÄLJALASKE TÕRGE	Äravooluvoolik on kinni pitsunud. Vesi ei voola seadmest ära või voolab ära aeglaselt. Puhastage ja õgvendage äravooluvoolik.

34 VEA SELGITAMINE

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
DE VEE VÄLJALASKE TÕRGE	Äravoolu filter on ummistunud. Kontrollige ja puhastage äravoolufilter.
de de 1 de2 de4 UKSE TÕRGE	Ukseanduri rike. Helistage LG Electronicsi hoolduskeskusesse. LG Electronicsi kohaliku hoolduskeskuse telefoninumbri leiate garantiikaardilt.
EE JUHTIMISVIGA	See on juhtimisseadme tõrge. Võtke pistik seinast välja ja pöörduge teeninduse poole.
LE MOOTORI LUKUSTAMISE TÕRGE	Mootor on ülekoormatud. Laske seadmel 30 minutit oodata, kuni mootor jahtub, ja seejärel käivitage tsükkel uuesti.
FE ÜLEVOOLU TÕRGE	Vesi voolab rikkis veeklapi tõttu üle. Sulgege veekraan. Võtke pistik seinast välja. Pöörduge teeninduse poole.
PE RÕHUANDURI TÕRGE	Veetaseme anduri rikked. Sulgege veekraan. Võtke pistik seinast välja. Pöörduge teeninduse poole.
JS VIBRATSIOONIANDURI TÕRGE	Vibratsioonianduri rikked. Pöörduge teeninduse poole.
FF KÜLMUMISE TÕRGE	Kas vee sissevoolu/äravoolu voolik või tühjenduspump on külmunud? Juhtige trumlisse sooja vett, et äravooluvoolik ja äravoolupump lahti sulatada. Katke pealevooluvoolik sooja ja märja rätikuga.
RE VEELEKE	Vesi lekib. Pöörduge teeninduse poole.
PF ELEKTRIKATKESTUS	Töö ajal võib olla esinenud elektrikatkestus või ebapiisav elektrivarustus. Vajutage tsükli taaskäivitamiseks nuppu Start/Paus.

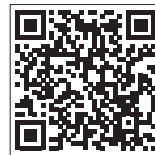
Klienditeenindus

Võtke ühendust LG Electronicsi klienditeabekeskusega.

- LG Electronicsi volitatud teeninduspersonalile leidmiseks külastage meie veebisaiti aadressil **www.lg.com** ja järgige sealt leitud juhiseid.
- Omavoliline remontimine ei ole soovitatav, kuna see võib seadet täiendavalt kahjustada ja tühistab garantii.
- Määruses 2019/2023 viidatud varuosad on saadaval minimaalselt 10 aasta jooksul.



Nuskaitykite QR kodą, kad
pamatytumėte vadovą.



NAUDOTOJO VADOVAS

SKALBIMO MAŠINA



Prieš pradėdami montavimo darbus, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Tai padės supaprastinti montavimą ir užtikrinti, kad gaminys yra tinkamai ir saugiai įrengtas. Sumontavę laikykite šias instrukcijas netoli gaminio ateičiai.

LIETUVIŲ

F4WV3**S*(*)E / F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S*AIDD

www.lg.com

Autorių teisė © 2022 „LG Electronics“ inc. Visos teisės saugomos

TURINYS

Šiame vadove gali būti nuotraukų arba turinio, nesuderinamo su jūsų įsigytu modeliu.

Šį vadovą gali pakoreguoti gamintojas.

APLINKOS SAUGOJIMAS

Patarimai dėl aplinkosaugos ir energijos taupymo 3

NURODYMAI DĖL SAUGOS

PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS 5

IŠPĖJIMAS 5

MONTAVIMAS

Dalys ir specifikacijos 10

Reikalavimai montavimo vietai 12

Prietaiso išpakavimas 13

Prietaiso išlygiavimas 13

Vandens tiekimo žarnos prijungimas 15

Išleidimo žarnos montavimas 16

NAUDOJIMAS

Naudojimo apžvalga 18

Valdymo skydelis 19

Skalbinių paruošimas 21

Skalbiklio ir minkštiklio pridėjimas 22

Programų lentelė 24

IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS

„LG ThinQ“ programa 30

PRIEŽIŪRA

Valymas po kiekvieno skalbimo 31

Periodiškas prietaiso valymas 31

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Prieš skambinant į priežiūros centrą 34

APLINKOS SAUGOJIMAS

Patarimai dėl aplinkosaugos ir energijos tausojimo

Energijos ir vandens naudojimas

- Energijos ir vandens naudojimui įtakos gali turėti apkrovos svoris. Norėdami tinkamai pasinaudoti prietaisu, įdėkite didžiausią sausų drabužių kiekį, atsižvelgdami į tam tikrą programą.
- Nustatytoms programoms gamintojo numatytas skalbinių kiekis padeda taupyti elektros energiją ir vandenį.
- Efektyviausios programos energijos suvartojimo atžvilgiu yra tos, kurios veikia žemesnėje temperatūroje ir ilgiau.
- Triukšmui ir likusiam drėgmės kiekiui įtakos turi gręžimo greitis: kuo didesnis gręžimo greitis gręžimo fazėje, tuo didesnis triukšmas ir mažesnis likęs drėgmės kiekis.
- Skalbiant mažesnę drabužių kiekį, automatinė apkrovos atpažinimo sistema padės sumažinti naudojamo vandens ir energijos kiekį.
- Naudokite greitojo skalbimo programą mažiems, mažai suteptiems skalbiniais, kad sutaupytumėte energijos ir vandens.
- Šaltame vandenyje skirtas naudoti skalbiklis gali būti toks pat veiksmingas ir esant žemesnei temperatūrai (apie 20 °C). Naudojant 20 °C temperatūros nustatymus, suvartojama mažiau energijos nei naudojant 30 °C ar aukštesnės temperatūros nustatymus.

Skalbiklis

- Skalbiklį reikėtų rinktis atsižvelgiant į audinio tipą, spalvą, nešvarumus bei skalbimo temperatūrą. Skalbiklį reikia naudoti pagal gamintojo nurodymus. Naudokite tik tokius skalbiklius, kurie yra skirti būgninio (pakrovimo iš priekio) tipo skalbimo prietaisams.
- Mažesniame drabužių kiekiui skalbti naudokite mažiau skalbiklio.

Papildomų parinkčių ir funkcijų pasirinkimas

- Pasirinkite vandens temperatūrą, tinkamą skalbinių tipui. Jei norite geriausių rezultatų, vadovaukitės drabužių audinio priežiūros etikete.

4 APLINKOS SAUGOJIMAS

- Išankstinio skalbimo parinktį rekomenduojama naudoti skalbiant ypatingai nešvarius audinius.

Pakuotės pašalinimas

- Pakuotė yra skirta apsaugoti prietaisą nuo netikėtų pažeidimų transportavimo metu.
- Sumontavę prietaisą, pakuotės atliekas išmeskite pagal medžiagų rūšių perdirbimo simbolius. Pakuočių atliekas sudėkite į atitinkamus kontenerius, kad būtų galima perdirbti.

Seno prietaiso utilizavimas



- Išbrauktos šiukšlių dėžės simbolis rodo, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekas (EEĮA) reiktų utilizuoti atskirai nuo buitinių atliekų.
- Senoje elektrinėje įrangoje gali būti pavojingų medžiagų, taigi tinkamas seno prietaiso utilizavimas padės apsisaugoti nuo galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Jūsų sename prietaise gali būti dalių, kurias galima panaudoti dar kartą taisant kitą įrangą, ir kitų vertingų medžiagų, kurias galima perdirbti siekiant tausoti ribotus išteklius.
- Savo prietaisą galite nugabenti į parduotuvę, kurioje jį įsigijote, arba kreipkitės į vietos valdžios atliekų tarnybą ir sužinokite, kur yra artimiausia EEĮA surinkimo vieta. Norėdami gauti daugiau informacijos apie savo šalies reikalavimus, apsilankykite www.lg.com/global/recycling.

NURODYMAI DĖL SAUGOS

PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS

Šios saugos gairės turi užkirsti kelią nenumatytam pavojui ar žalai, jei produktas eksploatuojamas nesaugiai arba netinkamai.

Gairės yra išskirtos į „ĮSPĖJIMAS“ ir „ATSARGIAI“, kaip nurodyta toliau.

LIETUVIŲ

Saugos pranešimai



Šis simbolis yra rodomas atitinkamais atvejais ir atliekant tam tikrus veiksmus, kurie gali sukelti pavojų. Siekdami išvengti pavojaus, atidžiai perskaitykite dalį, kur nurodytas šis simbolis, ir laikykitės nurodymų.



ĮSPĖJIMAS

Tai rodo, kad nesilaikant instrukcijų, galima rimtai susižeisti arba žūti.



ATSARGIAI

Tai rodo, kad nesilaikant instrukcijų, galima lengvai susižeisti arba sugadinti produktą.

ĮSPĖJIMAS



ĮSPĖJIMAS

Norėdami sumažinti gaisro, elektros smūgio arba kitų asmenų sužalojimo pavojų gaminio naudojimo metu, turite laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant šias:

Techninis saugumas

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti

6 NURODYMAI DĖL SAUGOS

su šiuo prietaisu. Neleiskite vaikams valyti bei tvarkyti šio prietaiso be priežiūros.

- Jaunesni nei 3 metų vaikai privalo būti atokiau nuo prietaiso, nebent jie yra nuolatos priežiūrimi.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, norint išvengti susižalojimo, sugedusį laidą pakeisti turi gamintojas, jo aptarnavimo atstovas ar panašią kvalifikaciją turintis asmuo.
- Vėdinimo angų negalima užblokuoti kilimais.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Prietaise naudokite naują žarną arba žarnų rinkinius. Pakartotinis senų žarnų naudojimas gali sukelti vandens nuotėkį, kuris apgadins nuosavybę.
- Vandens slėgis turi būti tarp 50 ir 800 kPa.

Didžiausia talpa

Didžiausia kai kurių ciklų skalbimo sausiems drabužiams talpa iki:

F4WV310S*E	F4WV3*9S*(*)E / F4WV3S9AIDD	F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S8AIDD
10,5 kg	9 kg	8 kg

Rekomenduojama didžiausia talpa kiekvienai skalbimo programai gali skirtis. Norėdami užtikrinti geriausius skalbimo rezultatus, peržiūrėkite **Programų lentelę** skyriuje **NAUDOJIMAS** ir sužinokite daugiau.

Montavimas

- Šį prietaisą transportuoti turėtų tik du arba daugiau asmenų, jį reikėtų tvirtai laikyti.
- Nemontuokite prietaiso drėgnoje ir dulkėtoje vietoje. Nemontuokite ir nesandėliuokite prietaiso lauke arba bet kokioje vietoje, kurioje veikia oro sąlygos, pvz., tiesioginiai saulės spinduliai, vėjas, lietus arba žemesnės nei 0 laipsnių temperatūros.
- Įsitikinkite, kad maitinimo kištukas yra visiškai įkištas į lizdą.

- Nejunkite prietaiso į sudėtinius elektros lizdus, maitinimo blokus ar prailginimo laidą.
- Nedarykite jokių su prietaisu tiekiamo maitinimo kištuko keitimų. Jei jis netinka lizdui, kvieskite kvalifikuotą elektriką, kuris sumontuos tinkamą maitinimo lizdą.
- Šis prietaisas yra su maitinimo laidu ir įrangos įžeminimo laidininku (įžeminimo kaiščiu) bei įžemintu maitinimo kištuku. Maitinimo kištukas turi būti įjungtas į atitinkamą lizdą, kuris sumontuotas ir įžemintas laikantis visų vietinių normatyvų ir potvarkių.
- Netinkamas įrangos-įžeminimo laidininko prijungimas gali sukelti elektros smūgio pavojų. Pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriku arba techninę priežiūrą teikiančiu personalu, jeigu kyla abejonių, ar prietaisas tinkamai įžemintas.

Naudojimas

- Niekada neekspluatuokite prietaiso, jeigu jis yra sugadintas, sugedęs, iš dalies išardytas, jame yra trūkstamų arba neveikiančių dalių, įskaitant pažeistą laidą arba kištuką.
- Nelieskite prietaiso valdymo skydelio jokiais aštriais daiktais norėdami juo naudotis.
- Nemėginkite atskirti jokių skydelių arba ardyti prietaiso.
- Neremontuokite prietaiso ir nekeiskite jo dalių. Visus remonto ir priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuotas priežiūros personalas, nebent kitaip rekomenduojama šiame savininko vadove. Naudokite tik įgaliotos gamyklos dalis.
- Nestumkite durelių stipriai, kai prietaiso durelės yra atidarytos.
- Nedėkite į prietaisą gyvų gyvūnų, pavyzdžiui, naminių gyvūnėlių.
- Neplaukite daiktų, kuriuos etiketėje jų gamintojas nurodė kaip neplaunamus.
- Zonoje po ir aplink prietaisus neturi būti degių medžiagų, pvz., pūkų, popieriaus, skiaučių, chemikalų ir t. t.
- Nepalikite prietaiso durelių atvirų. Vaikai gali pakibti ant durelių arba įšliaužti į prietaiso vidų, sukeldami žalą ar susižalodami.

8 NURODYMAI DĖL SAUGOS

- Nedėkite, neskalbkite ar nedžiovinkite drabužių, kurie buvo valyti, skalbti, įmerkti ar suteršti degiomis ar sprogiomis medžiagomis (tokiomis kaip vaškas, vaško šalinimo priemonės, dažai, benzinas, riebalų šalinimo medžiagos, cheminio valymo tirpikliai, žibalas, benzinas, dėmių valikliai, terpentinas, maistinis aliejus, kepimo aliejus, acetonas, alkoholis ir t. t). Netinkamai naudojantis jomis galite sukelti gaisrą ar sprogimą.
- Nenaudokite ir nelaikykite šalia prietaiso degių ar sproglių medžiagų (eterio, benzeno, alkoholio, chemikalų, suskystintų naftos dujų, degaus purškalo, benzino, skiediklio, naftos, insekticido, oro gaiviklių, kosmetikos ir kt.).
- Nekiškite rankų į prietaisą, kol jis veikia. Palaukite, kol būgnas visiškai sustos.
- Nelieskite durelių aukštos temperatūros programos metu.
- Jei iš prietaiso teka vanduo ar yra nuotėkis, išjunkite maitinimo kištuką ir kreipkitės į „LG Electronics“ klientų informavimo centrą.
- Išjunkite vandens čiaupus, kad sumažintumėte žarnų ir vožtuvų slėgį bei sumažintumėte nuotėkį, jei jie įtrūktų ar įplyštų. Patikrinkite užpildymo žarnų būklę; jos turėtų būti pakeistos po 5 metų.
- Jei namuose yra dujų (izobutano, propano, gamtinių dujų ir kt.) nuotėkis, nelieskite prietaiso ar maitinimo kištuko bei nedelsdami išvėdinkite patalpą.
- Jei išleidimo žarna ar įvado žarna žiemą užšalo, naudokite ją tik atšildę.
- Saugokite skalbiklius, minkštiklį ir baliklį toliau nuo vaikų.
- Nelieskite maitinimo kištuko arba prietaiso valdiklių šlapiomis rankomis.
- Nesulenkite maitinimo kabelio pernelyg stipriai ir nedėkite ant jo sunkių daiktų.
- Nelieskite vandens, kuris yra išpilamas iš prietaiso skalbimo metu.
- Patikrinkite, ar išleidimas veikia tinkamai. Jei vanduo išleidžiamas netinkamai, gali būti užlietos grindys.
- Kai oro temperatūra yra aukšta, o vandens – žema, gali susidaryti kondensatas ir dėl to sudrėgti grindys.

- Nuvalykite nešvarumus ar dulkes nuo maitinimo kištuko kontaktų.

Priežiūra

- Prieš valydami prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Jei valdikliai nustatyti į IŠJUNGTA arba budėjimo padėtį, prietaisas nuo maitinimo šaltinio nėra atjungiamas.
- Tvirtai įkiškite maitinimo kištuką į elektros lizdą, visiškai pašalinę visą drėgmę ir dulkes.
- Nepurškite vandens į prietaiso vidų arba ant jo nepilkite vandens, kai jį valote.
- Niekada neatjunkite prietaiso, traukdami už maitinimo laido. Visada tvirtai suimkite maitinimo kištuką ir traukite tiesiai iš elektros lizdo.
- Išardyti, taisyti ar modifikuoti prietaisą gali tik kvalifikuoti „LG Electronics“ techninės priežiūros darbuotojai. Jei perkeliate ir montuojate prietaisą kitoje vietoje, susisieki su „LG Electronics“ klientų informavimo centru.

Išmetimas

- Prieš išmesdami seną prietaisą, atjunkite jį. Nupjaukite kabelį tiesiai už prietaiso, kad jis nebūtų naudojamas ne pagal paskirtį.
- Išmeskite visas įpakavimo medžiagas (pvz., plastikinius maišus ir putplastį) vaikams nepasiekiamoje vietoje. Pakavimo medžiagos gali uždusinti.
- Prieš išmesdami šį prietaisą nukirpkite maitinimo laidą ir išimkite dureles, kad išvengtumėte pavojaus, jog viduje gali įstrigti vaikai ar maži gyvūnai.

10 MONTAVIMAS

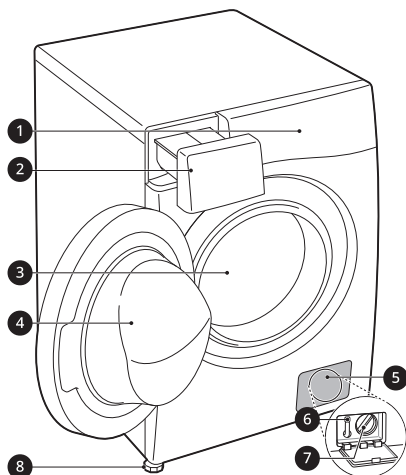
MONTAVIMAS

Dalys ir specifikacijos

PASTABA

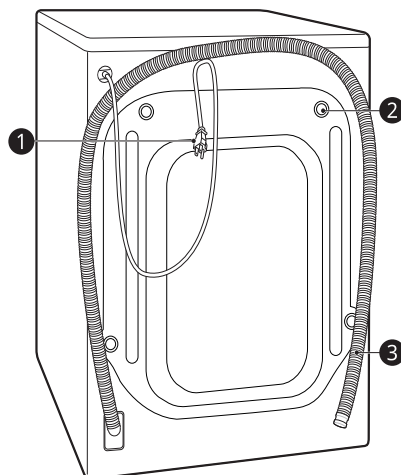
- Siekiant pagerinti prietaiso kokybę, jo išvaizda ir specifikacijos gali keistis be įspėjimo.

Vaizdas iš priekio



- 1 Valdymo skydelis
- 2 Skalbio dozatoriaus stalčius
- 3 Būgnas
- 4 Durelės
- 5 Dangtelis
- 6 Išleidimo kaištis
- 7 Išleidimo siurblio filtras
- 8 Išlygiavimo kojelė

Vaizdas iš galo



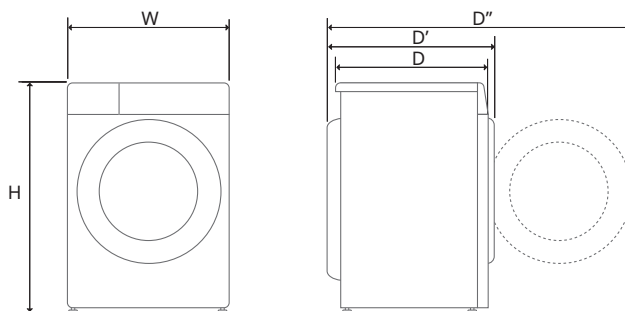
- 1 Maitinimo kištukas
- 2 Transportavimo varžtai
- 3 Išleidimo žarna

Specifikacijos

Modelis	F4WV3**S*(*)E / F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S*AIDD
Maitinimo šaltinis	220–240 V~, 50 Hz
Produkto svoris	68 kg

LIETUVIŲ

Matmenys (mm)



W	600	D	565	D''	1100
H	850	D'	620		

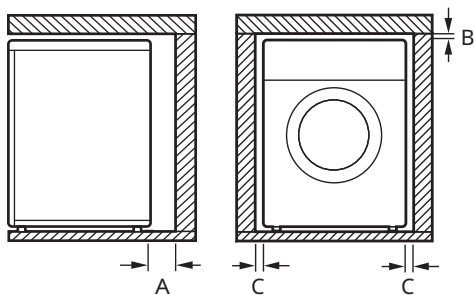
12 MONTAVIMAS

Reikalavimai montavimo vietai

Prieš montuodami prietaisą susipažinkite su pateikta informacija ir pasirūpinkite, kad prietaisas būtų sumontuotas tinkamoje vietoje.

Montavimo vieta

- Šis prietaisas turi būti montuojamas ant tvirtų grindų, kad būtų kuo mažiau vibracijos gręžimo ciklo metu. Geriausios betoninės grindys, kurių gręžimo ciklo metu vibracija yra daug mažesnė nei medinių grindų lentų ar kiliminės dangos paviršiaus.
- Jeigu prietaisą tenka statyti šalia dujinės viryklės arba anglių krosnies, tarp dviejų prietaisų būtina uždėti aliuminio folijos izoliaciją (850 x 600 mm), nukreiptą į viryklę arba krosnį.
- Montuodami prietaisą užtikrinkite, kad jį gedimo atveju lengvai pasiektų inžinierius.
- Montuodami prietaisą, sureguliuokite visas keturias kojeles, naudodamiesi priedamu transportinio varžto veržliarakčiu, kad užtikrintumėte prietaiso stabilumą.
- Įsitikinkite, kad yra pakankamai vietos visiškai atidaryti prietaiso dureles.
- Norėdami užtikrinti pakankamą vandens įleidimo žarnų laisvumą, išleiskite žarną ir oro srautą, palikite mažiausiai 20 mm laisvą tarpą šonuose ir 100 mm atstumu nuo prietaiso. Būtinai palikite sienas, duris ar grindis, kurie gali padidinti reikiamą tarpą.



Index	Tarpas (mm)
A	100

Index	Tarpas (mm)
B	5
C	20

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Šis prietaisas turi būti naudojamas tik buitiniams tikslams ir neturėtų būti naudojamas mobiliems taikymams.

Ventiliacija

- Pasirūpinkite, kad oro cirkuliacijai prietaiso zonoje netrukdytų kilimai, kilimėliai ir t. t.

Aplinkos temperatūra

- Nestatykite prietaiso patalpose, kuriose įmanoma užšalimo temperatūra. Užšalusios žarnos gali sprogti dėl slėgio. Elektroninio valdymo bloko patikimumą gali sumažinti žemesnė nei užšalimo riba temperatūra.
- Jei prietaisas pristatomas žiemą, o temperatūra yra žemiau užšalimo ribos, prieš įjungdami prietaisą, leiskite jam keletą valandų pabūti kambario temperatūroje.

Elektros jungtys

- Nenaudokite ilginimo laido arba dvigubo adapterio.
- Panaudoję būtinai atjunkite prietaisą ir išjunkite vandens tiekimą.
- Prijunkite prietaisą prie įžeminto elektros lizdo pagal galiojančius instaliacijos nuostatus.
- Prietaisas turi būti pastatomas taip, kad kištukas būtų lengvai pasiekiamas.
- Maitinimo lizdas privalo būti ne daugiau nei 1 metro atstumu nuo bet kurios prietaiso pusės.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Prietaiso remontą privalo atlikti tik kvalifikuoti specialistai. Jei remonto darbus atlieka nepatyrę

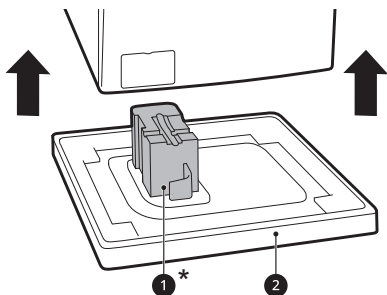
asmenys, galima susižeisti arba gali įvykti gedimas. Kreipkitės į vietinį įgaliotą „LG“ remontojoją.

- Maitinimo kištukas turi būti jungiamas į atitinkamą lizdą, kuris turi būti sumontuotas ir įžemintas laikantis visų vietinių normatyvų ir potvarkių.

Prietaiso išpakavimas

Prietaiso nukėlimas nuo putplasčio pagrindo

Nuėmę pakuotę ir transportavimo medžiagas, nukelkite prietaisą nuo putplasčio pagrindo.



- Įsitikinkite, ar būgno atrama ①* nusiima kartu su pagrindu ir ar ji nėra prikibusi prie prietaiso apačios.
- Jeigu būtina paguldyti prietaisą, kad būtų galima pašalinti kartoninį pagrindą ②, visuomet saugokite prietaiso šoną ir ant šono prietaisą guldykite atsargiai. Neguldykite prietaiso ant priekio arba galo.

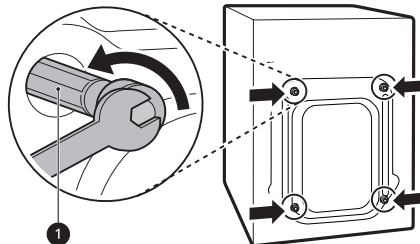
* Ši savybė gali skirtis priklausomai nuo įsigyto modelio.

Transportavimo varžtų išėmimas

Norėdami išvengti stiprios prietaiso vibracijos ir gedimo, išimkite transportavimo varžtus ir laikiklius.

- 1 Pradėkite nuo dviejų apatinių transportavimo varžtų ①, veržliarakčiu (pridedamu) sukdami

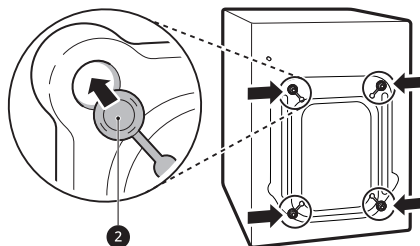
prieš laikrodžio rodyklę visiškai atlaisvinkite visus transportavimo varžtus.



- 2 Lengvai judindami į šonus ir traukdami išimkite varžtus.

- 3 Uždėkite angų dangtelius.

- Uždėkite angų dangtelius ②, kurie yra pridėti prie pakete arba pritvirtinti prie nugarėlės.



PASTABA

- Išsaugokite transportavimo varžtus ir laikiklius ateičiai.
- Kad išvengtumėte gedimų, gabenkite šį prietaisą taip:
 - Transportavimo varžtai vėl sumontuojami.
 - Maitinimo laidas pritvirtintas prie prietaiso galo.

Prietaiso išlygiavimas

Išlygiavimo patikrinimas

Stumiant žemyn viršutinės plokštės kraštus įstrižai, prietaisas neturėtų judėti aukštyn ir žemyn (patikrinkite abi kryptis).

14 MONTAVIMAS

- Jeigu spaudžiant viršutinę plokštę prietaisas svyruoja įstrižai, iš naujo sureguliuokite kojeles.
- Po montavimo patikrinkite, ar prietaisas yra tinkamai išlygiuotas.

PASTABA

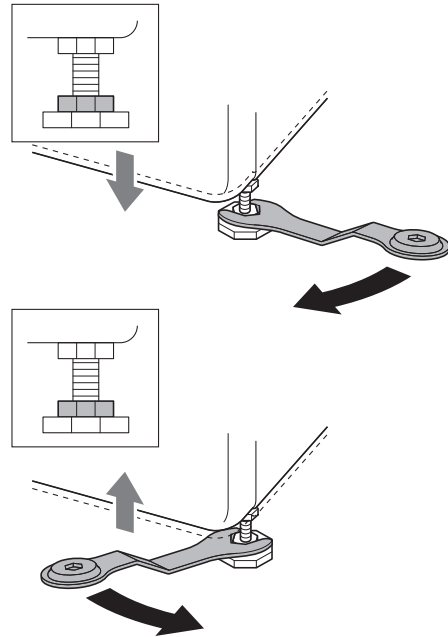
- Medinės arba pakabinamos grindų dangos gali sukelti didelę vibraciją ir disbalansą. Gali reikėti sutvirtinti medines grindis, kad būtų sustabdytas arba sumažintas per didelis triukšmas ir vibracija.
- Jei grindys nelygios, nedėkite po prietaisu medžio gabalų, kartono ar panašių medžiagų grindims išlyginti.

Kojelių sureguliuavimas ir išlygiavimas

Montuojant prietaisą jis turi būti išlygiuotas ir stovėti idealiai lygiai. Tinkamai nesulygiavus ir lygiai nepastačius prietaiso, jis gali būti sugadintas arba gali veikti netinkamai.

- 1 Jei grindys nelygios, reikiama pasukite reguliuojamas kojeles.
 - Po kojelėmis neikiškite medžio gabalų ir t.t.

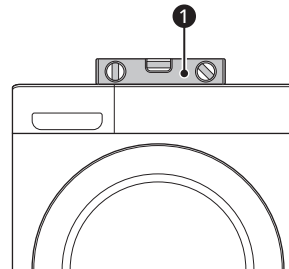
- Įsitikinkite, kad visos keturios kojelės yra stabilios ir tvirtai stovi ant grindų.



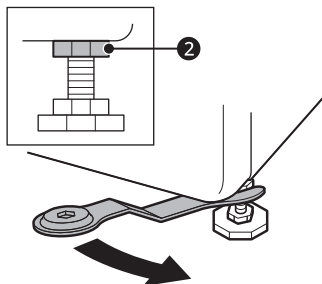
PASTABA

- Nemontuokite skalbimo mašinos ant grindjuosčių, stovo ar paaukštinto paviršiaus, išskyrus atvejį, kai jie pagaminti „LG Electronics“ ir skirti naudoti su šiuo modeliu.

- 2 Patikrinkite, ar prietaisas visiškai lygus, naudokite gulsčiuką ①.



- 3** Užfiksuokite reguliavimo kojeles antveržlėmis **2**, sukdami prieš laikrodžio rodyklę priveržkite jas prie prietaiso dugno.



- 4** Patikrinkite, ar visos prietaiso apačioje esančios antveržlės tinkamai priveržtos.

PASTABA

- Jei prietaisą tinkamai pastatysite ant lygaus paviršiaus, užtikrinsite ilgą, stabilų ir patikimą jo veikimą.
- Prietaisas turi būti pastatytas 100 % horizontalioje padėtyje ant kieto pagrindo ir nejudėti.
- Ji negali „suptis“ kampuose esant apkrovai.
- Neleiskite, kad prietaiso kojėlės sušlaptų. Priešingu atveju prietaisas gali pradėti vibruoti arba kilti triukšmas.

Vandens tiekimo žarnos prijungimas

Pastaba dėl prijungimo

- Vandens slėgis privalo būti tarp **50 kPa** ir **800 kPa** (0,5–8,0 kgf/cm²). Jeigu vandens slėgis viršija **800 kPa**, reikia sumontuoti slėgio mažinimo įtaisą.
- Periodiškai patikrinkite vandens tiekimo žarnos būklę ir pakeiskite vandens tiekimo žarną, jei reikia.

PASTABA

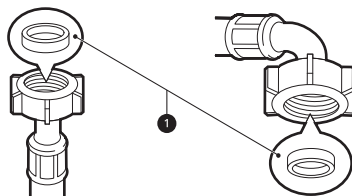
- Neperveržkite vandens tiekimo žarnos ir nenaudokite mechaninių įtaisų įleidimo vožtuvams priveržti.
- Norint prijungti prie vandens tiekimo, nereikalinga papildoma atgalinio srauto apsauga.

LIETUVIŲ

Guminių sandariklių tikrinimas

Su vandens įleidimo žarnomis pateikiami du guminiai **1** sandarikliai, skirti apsaugai nuo vandens nuotėkio. Prijungimas prie čiaupų turi būti sandarus.

- Vandens tiekimo žarnai priveržti nenaudokite mechaninių įrankių, tokių kaip spaustuvai. Įsitikinkite, kad vandens tiekimo žarnos lenktasis galas yra prijungtas prie prietaiso.



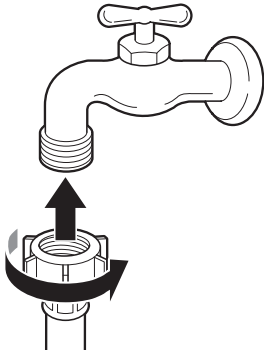
Žarnos jungimas prie vandens čiaupo

Priveržiamos žarnos prijungimas prie vandens čiaupo su sriegiu

Prisukite tiekimo žarnos jungtį prie vandens tiekimo čiaupo. Priveržkite ranka, naudodami

16 MONTAVIMAS

minkštą audinį. Nesuveržkite tiekimo žarnos pernelių stipriai mechaniniu įtaisu.

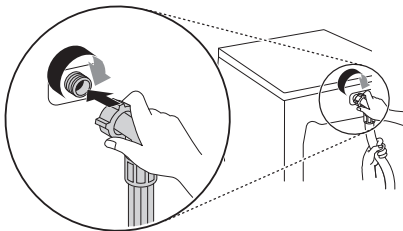


PASTABA

- Prieš prijungdami vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo, atsukite vandens čiaupą, kad iš vandens kanalų būtų pašalintos pašalinės medžiagos (nešvarumai, smėlis, pjuvenos ir t. t.). Leiskite vandeniui nutekėti į kibirą ir patikrinkite vandens temperatūrą.

Žarnos jungimas prie prietaiso

Prisukite vandens tiekimo žarną prie vandens įleidimo vožtuvo prietaiso galinėje dalyje.



- Nejunkite žarnos prie karšto vandens tiekimo, jei prietaiso modelyje yra tik viena vandens įleidimo sklendė. Junkite tik prie šalto vandens čiaupo.

PASTABA

- Jei baigus prijungimą iš žarnos laša vanduo, pakartokite tuos pačius veiksmus. Vandens tiekimui naudokite tradicinio tipo čiaupą. Jei tas čiaupas yra keturkampis ar per didelis, prieš

įstatydami čiaupą į adapterį, nuimkite kreipiamąją plokštelę.

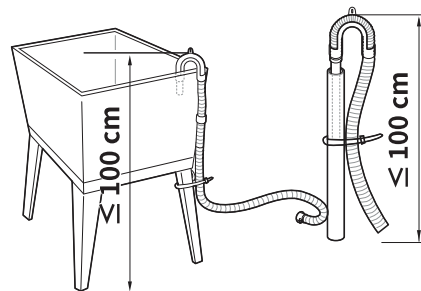
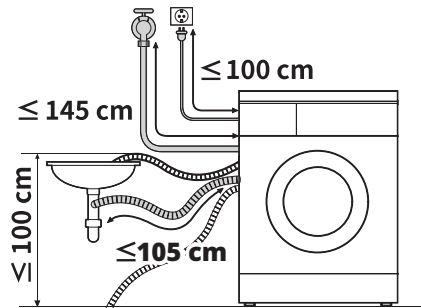
- Pasirūpinkite, kad žarna nebūtų sulenkta arba užspausta.

Išleidimo žarnos montavimas

Išleidimo žarnos montavimas su alkūniniu laikikliu

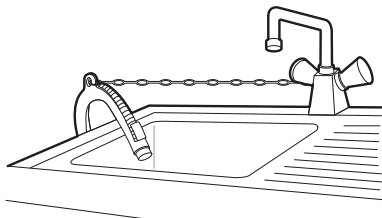
Išleidimo žarna neturi būti pakelta aukščiau kaip **100 cm** virš grindų. Prietaise esantis vanduo gali neišbėgti arba bėgti lėtai.

- Tinkamai pritvirtinus išleidimo žarną, grindys bus apsaugotos nuo žalos dėl vandens protėkių.



- Jei išleidimo žarna yra per ilga, negrūskite jos atgal į prietaisą. Tai sukels neįprastą triukšmą.

- Išleidimo žarną prie kriauklės saugiai pritvirtinkite virve.



LIETUVIŲ

18 NAUDOJIMAS

NAUDOJIMAS

Naudojimo apžvalga

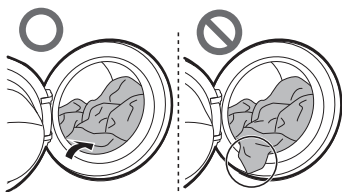
Prietaiso naudojimas

Prieš pirmąjį skalbimą pasirinkite **Cotton (Medvilnė)** skalbimo programą ir įpilkite pusę reikiamo skalbiklio kiekio. Įjunkite mašiną be drabužių. Tokiu būdu pašalinsite po gamybos būgne galimai pasilikusius nešvarumus ir vandenį.

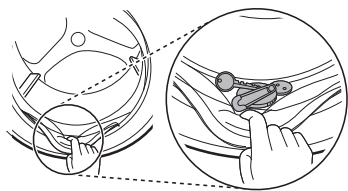
- 1 Išrūšiukite drabužius ir įdėkite juos.
 - Esant reikalui išrūšiukite drabužius pagal audinio tipą, sutepimo lygį, spalvą ir dydį. Atidarykite dureles ir sudėkite juos į prietaisą.

⚠ ATSARGIAI

- Prieš uždarydami dureles, įsitikinkite, kad visi drabužiai ir daiktai yra viduje bei nekaba ant guminio durelių sandariklio, kur jie bus uždaryti, uždarius duris. To nepadaryę, sugadinsite durelių sandariklį ir drabužius.



- Išimkite daiktus iš lankstaus durų sandarinimo tarpiklio, kad būtų išvengta drabužių ir durelių tarpinės pažeidimų.



- 2 Įdėkite valymo priemonės arba skalbiklio ir minkštiklio.

- Į skalbiklio dozatorių įdėkite reikiamą kiekį skalbiklio. Jei reikia, į atitinkamas dozatoriaus sritis įdėkite baliklio arba audinių minkštiklio.

- 3 Įjunkite prietaisą.
 - Nuspauskite **Įjungti** mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą.

- 4 Pasirinkite norimą ciklą.
 - Paspauskite ciklo mygtuką pakartotinai arba pasukite ciklo pasirinkimo rankenėlę, kol bus pasirinktas norimas ciklas.
 - Dabar pasirinkite skalbimo temperatūrą ir grežimo greitį. Atkreipkite dėmesį į drabužių priežiūros etiketes.

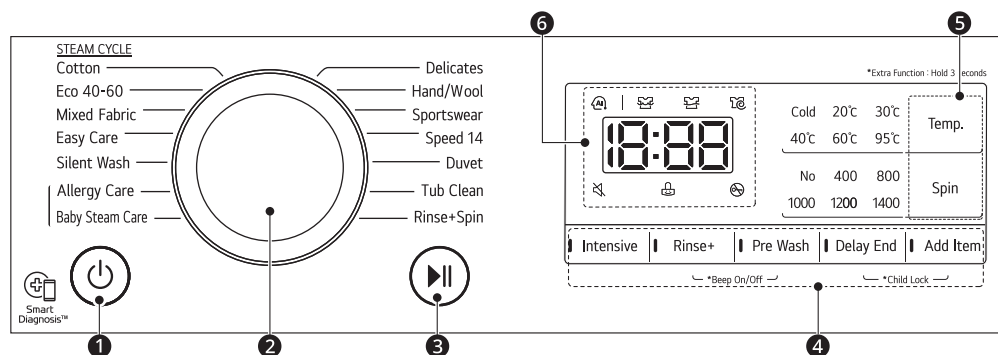
- 5 Ciklo pradžia.
 - Nuspauskite **Startas/Pauzė** mygtuką, kad pradėtumėte ciklą. Mašinos būgnas trumpai pasisuks be vandens, kad būtų išmatuotas skalbinių svoris. Jeigu **Startas/Pauzė** mygtuko nenuspausite per tam tikrą laiką, mašina išsijungs ir visi nustatymai bus ištrinti.

- 6 Ciklo pabaiga.
 - Pasibaigus ciklui pasigirs melodija. Nedelsdami išimkite drabužius iš mašinos, kad šie mažiau susiglamžytų. Išimdami skalbinius patikrinkite aplink durelių tarpinę, ar joje nėra įstrigusių smulkių daiktų.

Valdymo skydelis

Tikrasis valdymo pultas gali skirtis, atsižvelgiant į modelį.

Valdymo skydelio savybės

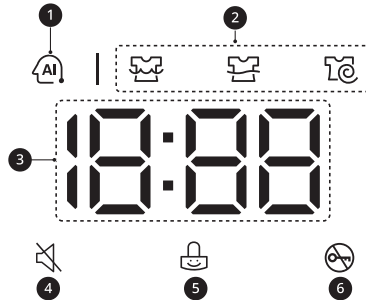


LIETUVIŲ

	Aprašas
1	Ijungti įjungimo / išjungimo mygtukas Paspauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte skalbimo mašiną.
2	Programos rankenėlė - Programos parenkamos pagal drabužių tipą. - Lemputė šviečia nurodant pasirinktą programą.
3	Startas/Pauzė mygtukas - Šis mygtukas yra naudojamas pradedant arba pristabdant skalbimo ciklą. - Jei reikalingas laikinas skalbimo ciklo stabdymas, paspauskite šį mygtuką.
4	Papildomi nustatymai ir funkcijos - Norėdami naudotis papildomomis funkcijomis, nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite atitinkamą mygtuką. Ekrane užsidegs atitinkamas simbolis. - Tai leidžia pasirinkti papildomas programas ir šviečia, kai pasirinkta.
5	Skalbimo programos mygtukų pritaikymas Naudokite šiuos mygtukus, norėdami pakoreguoti pasirinktos programos vandens temperatūrą arba gręžimo greičio parametrus. - Ekrane rodomi esami parametrai. - Norėdami pasirinkti kitus parametrus, paspauskite tos parinkties mygtuką.
6	Ekranas - Ekrane rodomi nustatymai, numatomas likęs laikas, parinktys ir būsenos pranešimai. Kai prietaisas įjungiamas, ekrane užsidegs numatytieji nustatymai. - Kol apkrovos svoris nustatomas automatiškai, ekranas valdymo skydelyje mirksi.

20 NAUDOJIMAS

Laiko ir būsenos rodymas



	Aprašas
1	AI DD • AI DD atlieka atitinkamus būgno sukimosi veiksmus, nustačius apkrovą. • yra aktyvi, kai Cotton (Medvilnė), Mixed Fabric (Įvairūs) ir Easy Care (Lengva priežiūra) programos yra pasirinktos ir naudojamos
2	Programos būsenos indikatoriai • Veikiant skalbimo programai, mirksi aktyviosios fazės šviesos diodai, o likusių fazių šviesos diodai degs pastoviai. Pasibaigus fazei, šviesos diodai užges. Jei ciklas pristabdytas, aktyvios fazės šviesos diodai nustos mirksėti.
3	Numatomas likęs laikas • Pasirinkus skalbimo programą rodomas numatytasis pasirinktos programos laikas, kuris keičiasi atsižvelgiant į pasirinktas parinktis. • Jei ekrane rodoma --- , laikas bus rodomas po to, kai apkrovos jutiklis nustatys apkrovos dydį. Tai normalu. • Rodomas laikas yra tik apytikslis. Šis laikas pagrįstas normaliomis veikimo sąlygomis. Faktiniam laikui gali turėti įtakos keletas išorinių veiksnių (apkrovos svoris, patalpos temperatūra, įtekančio vandens temperatūra ir kt.).
4	užsidega, išjungus pyptelėjimą.
5	užsidega, užsiblokavus valdymo pultui, išskyrus Ijungti mygtuką.
6	užsidega, paleidus programą ir užrakinus dureles.

Skalbinių paruošimas

Kad pasiektumėte geriausių skalbimo rezultatų, išrūšiuokite skalbinius, o tada paruoškite juos pagal priežiūros etikečių simbolius.

Drabužių rūšiavimas

- Sutepimo lygis: (didelis, įprastas, lengvas): atskirkite drabužius pagal sutepimo lygį. Jei įmanoma, neskalkkite stipriai suteptų drabužių su lengvai suteptais drabužiais.
- Spalva (balti, šviesūs, tamsūs skalbiniai): atskirai skalbkite tamsius, dažytus drabužius nuo baltų ir šviesių drabužių. Kartu skalbiant šviesius ir dažytus drabužius, dažai gali sugadinti šviesesnius drabužius.
- Pūkai (pūkų sukėlėjai, surinkėjai): atskirai išskalbkite pūkų sukėlėjus ir surinkėjus. Pūkai nuo pūkų sukėlėjų gali lengvai prikibti prie pūkų surinkėjų.

Drabužių priežiūros etikečių tikrinimas

Šie simboliai nurodo jūsų drabužio audinio sudėtį ir kaip jį reikia skalbti.

Ant priežiūros etikečių nurodyti simboliai

Simbolis	Skalbimas / Audinio tipas
	• Įprastas skalbimas • Medvilnė, mišrūs audiniai
	• lengva priežiūra • Sintetika, mišrūs audiniai
	• Ypatingai švelnus skalbimas • Švelnūs
	• Skalbimas tik rankomis • Vilna, šilkas
	• Negalima skalbti

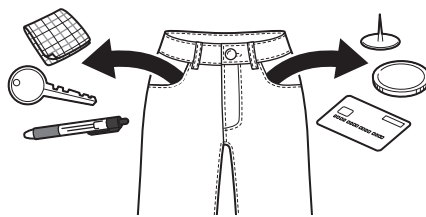
PASTABA

- Bendrą informaciją apie skalbimo simbolius tekstilės priežiūros etiketėse rasite "Ginetex" svetainėje (www.ginetex.ch).



Drabužių patikrinimas prieš sudedant į mašiną

- Siekiant tolygiai paskirstyti apkrovą būgno sukimo metu, kraukite didelius ir mažus daiktus kartu.
- Neskalkkite atskirų daiktų. Dėl to gali atsirasti nesuderinta apkrova. Pridėkite vieną arba du panašius daiktus.
- Patikrinkite visas kišenes ir įsitikinkite, kad jos yra tuščios. Tokie daiktai kaip vinys, plaukų segtukai, degtukai, rašikliai, monetos ir raktai gali sugadinti prietaisą ir drabužius.



- Švelnius skalbinius (kojines, liemenėles su lankeliu) skalbkite tinklėlyje.
- Užsekite užtrauktukus, kabliukus ir juosteles bei įsitikinkite, kad šie elementai neužsikabins už kitų drabužių.
- Apdorokite nešvarumus ir dėmes, šepetėliu paskleisdami ant jų nedidelį kiekį vandenyje ištirpinto skalbiklio.

22 NAUDOJIMAS

Skalbiklio ir minkštiklio pridėjimas

Skalbiklio dozavimas

- Skalbiklį būtina naudoti pagal skalbiklio gamintojo instrukciją ir pasirinkti pagal tipą, spalvą, audinio sutepimo lygį ir skalbimo temperatūrą. Naudokite tik tokius skalbiklius, kurie yra skirti būgninio (pakrovimo iš priekio) tipo skalbimo prietaisams.
- Jei formuojasi per daug pamuilių, sumažinkite skalbiklio kiekį.
- Jei naudojama per daug skalbiklio, gali formotis per daug pamuilių ir tai lems prastą skalbimą arba didelę variklio apkrovą.
- Jei norite naudoti skystą skalbiklį, laikykitės skalbiklio gamintojo nurodymų.
- Galite supilti skystą skalbiklį tiesiog į pagrindinį skalbimo priemonių stalčių, jei skalbimo ciklą pradėsite iš karto.
- Nenaudokite skysto skalbiklio, jeigu naudojate **Delay End (Pabaigos atidėjimas)** funkciją, arba jeigu pasirinkote **Pre Wash (Papildomas pirminis skalbimas)** parinktį, nes skystis dozuojamas akimirksniu ir gali sukietėti stalčiuje arba būgne.
- Skalbiklio naudojimą gali tekti derinti prie vandens temperatūros, vandens kietumo, apkrovos dydžio ir ištepimo lygio. Siekdami geriausių rezultatų, venkite per didelio skalbiklio kiekio, nes priešingu atveju jis pernelyg daug putas.
- Prieš dėdami skalbiklį ir rinkdamiesi vandens temperatūrą, perskaitykite informaciją drabužių etiketėje.
- Naudokite tik konkretaus tipo drabužiams tinkamus skalbiklius:
 - Skystasis skalbiklis dažnai būna skirtas specialiai paskirčiai, pvz., spalvotiems audiniams, vilnai, švelniams arba tamsiems drabužiams.
 - Skalavimo milteliai tinka visų tipų audiniams.
 - Kad geriau išskalbtumėte baltus ir šviesius drabužius, skalavimo miltelius naudokite su balikliu.

- Skalbiklis iš dozatoriaus tiekiamas skalbimo ciklo pradžioje.

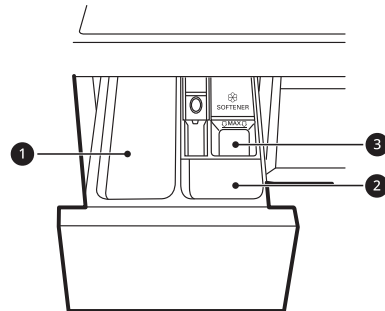
PASTABA

- Neleiskite skalbikliui sukietėti. Tai gali nulemti užsikimšimą, prastą skalvimą arba gali atsirasti nemalonius kvapus.
- Visa apkrova: pagal gamintojo rekomendacijas.
- Dalinė apkrova: 1/2 standartinio kiekio.
- Minimali apkrova: 1/3 standartinio kiekio.

Dozatoriaus naudojimas

Norėdami pridėti ploviklio į dozatorių:

- 1 Atidarykite dozatoriaus stalčių.
- 2 Supilkite skalbiklį ir minkštiklį į atitinkamus skyrius.



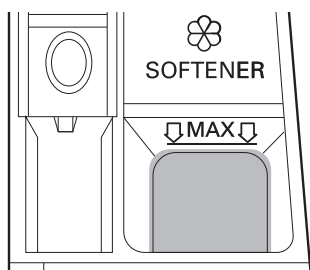
- 1 Pagrindinis skalbiklio skyrius
 - Skalbimo priemonės pagrindiniam skalbimui, vandens minkštinimui, balinimui ir dėmių valymui
 - 2 Išankstinio skalbimo skalbiklio skyrius
 - 3 Skysto audinių minkštiklio skyrius
- 3 Prieš pradėdami ciklą, atsargiai uždarykite ploviklio dozatoriaus stalčių.
 - Per stipriai uždarius stalčių, skalbiklis gali persipilti į kitą skyrį arba išsiliesti į būgną anksčiau nei užprogramuota.

- Būkite atsargūs, kad uždarydami stalčių neprispaustumėte rankos.
- Normalu, kad ciklo pabaigoje dozatoriaus skyriuose lieka nedidelis kiekis vandens.

Audinių minkštiklio skyrius

Šiame skyriuje yra skysto audinių minkštiklio, kuris automatiškai išpilamas paskutinio skalavimo ciklo metu. Galima naudoti miltelių pavidalo arba skystą audinių minkštiklį.

- Pripilkite audinių minkštiklio iki maksimalaus lygio žymos. Audinių minkštiklio pripylus virš maksimalaus lygio žymos, jis gali būti dozuojamas per anksti, todėl ant drabužių gali atsirasti dėmės.



PASTABA

- Nepilkite audinių minkštiklio tiesiai ant drabužių į skalbimo mašinos būgną, nes tokiu būdu ant drabužių atsirastų tamsių dėmių, kurias bus sunku pašalinti.
- Nepalikite audinių minkštiklio dozatoriaus stalčiuje ilgiau kaip 1 dieną. Audinio minkštiklis gali sukietėti. Jei minkštiklis per tirštas, jo gali likti dozatoriuje. Jei konsistencija yra per tiršta, minkštiklį reikia praskiesti, kad jis lengvai tekėtų.
- Skalavimo metu, negalima atidaryti stalčiaus, kai tiekiamas vanduo.
- Draudžiama naudoti tirpiklius (benzeną ir kt.).

1 Atidarykite dureles ir į būgną prieš sudėdami drabužius įdėkite skalbiklio tabletes.

2 Sudėkite drabužius į būgną ir uždarykite dureles.

PASTABA

- Nedėkite tablečių į dozatorių.

Vandens minkštiklio pridėjimas

Vietovėse, kur vanduo yra kietas, norint sumažinti skalbiklio sąnaudas galima naudoti vandens minkštiklį, tokį kaip priemonė nuo kalkių.

- Iš pradžių supilkite skalbiklį, o tada vandens minkštiklį. Dozuokite pagal nurodymus ant pakuotės.

Skalbiklio tablečių pridėjimas

Skalbimo metu galima naudoti ir skalbiklio tabletes.

24 NAUDOJIMAS

Programų lentelė

Skalbimo programa

Cotton (Medvilnė)	Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 95 °C)	Didžiausia apkrova: Klasė
Aprašas	Skalbiami įprastai ištepti skalbiniai derinant įvairius būgno judesius.	

Eco 40-60	40 °C (40 °C iki 60 °C)	Didžiausia apkrova: Klasė
Aprašas	Plauna įprastai nešvarius medvilninius drabužius, kurie yra plaunami 40 °C arba 60 °C temperatūroje.	

Mixed Fabric (Įvairūs)	Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 60 °C)	Didžiausia apkrova: 4 kg
Aprašas	Vienu metu plauna įvairius audinius. Naudokite įvairių rūšių audiniams, išskyrus specialius drabužius (šilko / švelnius, sportinę aprangą, tamsius drabužius, vilnonius, antklodes / užuolaidas).	

Easy Care (Lengva priežiūra)	Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 60 °C)	Didžiausia apkrova: 4 kg
Aprašas	Tinka drabužiams, kurių išskalbus nereikia lyginti. Naudokite poliamidui, akrilui, poliesteriui.	

Silent Wash (Tylus skalbimas)	Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 60 °C)	Didžiausia apkrova: 5 kg
Aprašas	Skalbia tyliau ir mažiau vibruoja nei pasirinkus kitas skalbimo programas. Naudokite lengvai suteptą baltą medvilnę (apatinius drabužius).	

Allergy Care (Alergenų naikinimas)	60 °C	Didžiausia apkrova: 4 kg
Aprašas	Padeda sumažinti medžiagų, sukeliančių alerginę reakciją, kiekį. Naudokite medvilnei, apatiniams drabužiams, pagalvių užvalkalams, paklodėms, kūdikių drabužiams.	

Baby Steam Care (Kūdikių drabužėlių skalbimas su garais)	60 °C	Didžiausia apkrova: 4 kg
Aprašas	Padeda išskalbti maisto dėmes iš kūdikių drabužių.	

Delicates (Jautrus)		Nuo 20 °C (Cold (Šaltas) iki 40 °C)	Didžiausia apkrova: 3 kg
Aprašas	Tinka mašina skalbiams apatiniams drabužiams, ploniems ir nériniuotiems drabužiams.		

Hand/Wool (Rankomis/Vilna)		Nuo 30 °C (Cold (Šaltas) iki 40 °C)	Didžiausia apkrova: 2 kg
Aprašas	Tinka rankomis ir skalbyklėmis skalbiams švelniems drabužiams, tokiems kaip skalbiama vilna, apatinis trikotažas, suknelės ir kt. • Naudokite skalbiklį mašina skalbiama vilnai		

Sportswear (Sporto apranga)		Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 40 °C)	Didžiausia apkrova: 3 kg
Aprašas	Tinka specialioms drabužiams, tokiems kaip sportinė apranga ir lauko drabužiai. • Naudokite vandenį atstumiantį audinio laminatą, skirtą drabužiams.		

Speed 14 (Greitas 14)		20 °C (20 °C iki 40 °C)	Didžiausia apkrova: 2 kg
Aprašas	Išskalbia nedidelį kiekį nestipriai suteptų drabužių per maždaug 14 minučių.		

Duvet (Patalynė)		Cold (Šaltas) (Cold (Šaltas) iki 40 °C)	Didžiausia apkrova 2,5 kg (1 antklodė)
Aprašas	Tinka didesniems skalbiniams, tokiems kaip lovos užklotai, pagalvės, sofų užklotai ir t. t. skalbti.		

Tub Clean (Būgno valymas)		-	-
Aprašas	Ši funkcija padeda išvalyti prietaiso vidų.		

Rinse+Spin (Skalavimas+grėžimas)		-	Didžiausia apkrova: Klasė
Aprašas	Išskalauja ir išgręžia drabužius. Prireikus naudokite audinių minkštiklį.		

PASTABA

- Pasirinkite reikiamą vandens temperatūrą pasirinktoje skalbimo programoje. Skalbdami laikykitės drabužių gamintojo priežiūros etiketėje arba instrukcijoje nurodytos informacijos, kad nebūtų sugadinti drabužiai.
- Pasirinkite pageidaujamos programoms tinkamą skalbimo temperatūrą ir grėžimo greitį.
- Faktinė vandens temperatūra gali skirtis nuo deklaruojamos ciklo temperatūros.
- Rekomenduojama naudoti neutralų skalbiklį.

26 NAUDOJIMAS

Papildomi nustatymai

PASTABA

- **Rinse+ (Skalavimas+), Delay End (Pabaigos atidėjimas)** ir **Add Item (Įdėti po skalbimo pradžios)** parinktys gali būti pasirinktos kiekvienai skalbimo programai šioje lentelėje.

Programa	Intensive (Intensyviai)	Pre Wash (Papildomas pirminis skalbimas)
Cotton (Medvilnė)	●	●
Eco 40-60	●	●
Mixed Fabric (Įvairūs)	●	●
Easy Care (Lengva priežiūra)	●	●
Silent Wash (Tylus skalbimas)	●	
Allergy Care (Alergenų naikinimas)	●	
Baby Steam Care (Kūdikių drabužėlių skalbimas su garais)	●	
Delicates (Jautrus)	●	
Hand/Wool (Rankomis/Vilna)	●	
Sportswear (Sporto apranga)	●	
Speed 14 (Greitas 14)		
Duvet (Patalynė)	●	

Pasirenkamas maksimalus gręžimo greitis

Programa	Gręžimo greitis	
	Numatytasis nustatymas	Galimas nustatymas
Cotton (Medvilnė)	1400 aps./min.	Visi
Eco 40-60	1400 aps./min.	Visi
Mixed Fabric (Įvairūs)	1000 aps./min.	Visi
Easy Care (Lengva priežiūra)	1400 aps./min.	Visi

Programa	Gręžimo greitis	
	Numatytasis nustatymas	Galimas nustatymas
Silent Wash (Tylus skalbimas)	800 aps./min.	Iki 1000 aps./min.
Allergy Care (Alergenų naikinimas)	1400 aps./min.	Visi
Baby Steam Care (Kūdikių drabužėlių skalbimas su garais)	1000 aps./min.	Iki 1000 aps./min.
Delicates (Jautrus)	800 aps./min.	Iki 800 aps./min.
Hand/Wool (Rankomis/Vilna)	800 aps./min.	Iki 800 aps./min.
Sportswear (Sporto apranga)	800 aps./min.	Iki 800 aps./min.
Speed 14 (Greitas 14)	400 aps./min.	Visi
Duvet (Patalynė)	1000 aps./min.	Iki 1000 aps./min.

PASTABA

- Faktinis maksimalus gręžimo greitis gali skirtis priklausomai nuo apkrovos sąlygų. Pirmiau nurodyti dydžiai yra apvalinami iki artimiausios šimtosios dalies.

Sąnaudų duomenys

Vienetų aprašas

kg: skalbinių kiekis

h:mm: Programos trukmė

kWh: energijos suvartojimas

°C: Didžiausioji temperatūra apdorojamų tekstilės gaminių viduje

litrai: vandens suvartojimas

aps./min.: maksimalus gręžimo greitis

%: likusi drėgmė gręžimo fazės pabaigoje. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo garsesnis triukšmas ir mažiau likusios drėgmės.

Bendrosios programos

Modelio: F4WV310S*E

Programa	kg	val:mm	kWh	°C	litrai	aps./min.	%
Cotton (Medvilnė) 20 °C	10,5	1:51	0,208	27	56,0	1350	51,0

28 NAUDOJIMAS

Programa	kg	val:mm	kWh	°C	litrai	aps./min.	%
Cotton (Medvilnė) 60 °C	10,5	3:21	1,363	47	58,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Įvairūs)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Greitas 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
„Cotton (Medvilnė)“ 40 °C + „Intensive (Intensyviai)“	10,5	3:33	0,784	30	75,0	1350	51,0
Eco 40-60 (visa)*¹	10,5	4:00	1,170	45	68,0	1360	50,0
Eco 40-60 (Pusė)*¹	5,25	2:45	0,650	37	52,0	1360	50,0
Eco 40-60 (Ketvirtis)*¹	2,5	2:40	0,240	25	44,0	1360	54,0

Modelio: F4WV3*9S*(*)E / F4WV3S9AIDD

Programa	kg	val:mm	kWh	°C	litrai	aps./min.	%
Cotton (Medvilnė) 20 °C	9	1:51	0,177	31	55,0	1350	51,0
Cotton (Medvilnė) 60 °C	9	3:21	1,362	51	57,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Įvairūs)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Greitas 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
„Cotton (Medvilnė)“ 40 °C + „Intensive (Intensyviai)“	9	3:33	0,783	31	74,0	1350	51,0
Eco 40-60 (visa)*¹	9	3:48	1,011	43	63,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Pusė)*¹	4,5	2:50	0,500	32	48,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Ketvirtis)*¹	2,5	2:40	0,242	26	39,0	1360	53,0

Modelio: F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S8AIDD

Programa	kg	val:mm	kWh	°C	litrai	aps./min.	%
Cotton (Medvilnė) 20 °C	8	1:51	0,174	24	53,0	1350	51,0
Cotton (Medvilnė) 60 °C	8	3:21	1,361	52	56,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Įvairūs)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Greitas 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
„Cotton (Medvilnė)“ 40 °C + „Intensive (Intensyviai)“	8	3:33	0,782	34	73,0	1350	51,0
Eco 40-60 (visa)*¹	8	3:38	0,890	39	65,0	1360	50,5
Eco 40-60 (Pusė)*¹	4	2:48	0,500	32	52,0	1360	53,5
Eco 40-60 (Ketvirtis)*¹	2	2:30	0,200	23	27,0	1360	57,5

*1 Galima išvalyti įprastai užterštus medvilninius skalbinius esant 40 °C ar 60 °C, kartu tuo pačiu ciklu ir ši programa naudojama įvertinti atitiktį „ES ecodesign“ reglamentų reikalavimams (ES 2019/2023).

PASTABA

- Bandymo rezultatai priklauso nuo vandens slėgio, vandens kietumo, tiekiamo vandens temperatūros, patalpos temperatūros, skalbinių tipo ir kiekio, ištepimo laipsnio, naudojamo skalbiklio bei elektros energijos tiekimo svyravimų ir pasirinktų papildomų nustatymų.
- Bendrųjų programų vertės, išskyrus **Eco 40-60** ciklą, yra tik orientacinės.
- Reglamentas ES 2019/2023, galiojantis nuo 2021 m. kovo 1 d., yra susijęs su energijos vartojimo efektyvumo klasėmis pagal Reglamentą ES 2019/2014.
- Nuskaitykite QR kodą ant prietaiso energijos etiketės, kurioje yra internetinė nuoroda į informaciją, susijusią su prietaiso veikimu, ES EPREL duomenų bazėje. Energijos etiketę laikykite kartu su savininko instrukcija ir visais kitais prie prietaiso pridėtais dokumentais.
- Modelio pavadinimą galite rasti prietaiso etiketėje - atidarykite dureles, esančias aplink būgno angą.
- Norėdami rasti tą pačią informaciją EPREL, apsilankykite adresu: <https://eprel.ec.europa.eu> ir atlikite paiešką pagal modelio pavadinimą (galioja nuo 2021 m. kovo 1 d.)

30 IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS

IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS

„LG ThinQ“ programa

Programa „**LG ThinQ**“ suteikia galimybę palaikyti ryšį su prietaisu, naudojant išmanųjį telefoną.

„LG ThinQ“ programos charakteristikos

Su įrenginiu susiekite išmaniuoju telefonu, naudodamiesi patogiomis išmaniosiomis funkcijomis.

„Smart Diagnosis“

Ši funkcija teikia naudingos informacijos diagnozuoti ir spręsti su įrenginiu susijusias triktis remiantis naudojimo modeliu.

„LG ThinQ“ programos įdiegimas

Naudodamiesi išmaniuoju telefonu „Google Play Store“ parduotuvėje arba „Apple App Store“ parduotuvėje susiraskite **LG ThinQ** programėlę. Vykdykite nurodymus, kad atsisiųstumėte ir įdiegtumėte programėlę.

PRIEŽIŪRA

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Prieš valydami prietaisą išjunkite iš elektros tinklo, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus. Nepaisant šio įspėjimo galima sunkiai susižaloti, sukelti gaisrą, nusitrenkti elektra arba žūti.
- Prietaisui valyti niekada nenaudokite stiprių chemikalų, abrazyvinių valiklių arba tirpiklių. Šios medžiagos gali sugadinti apdailą.

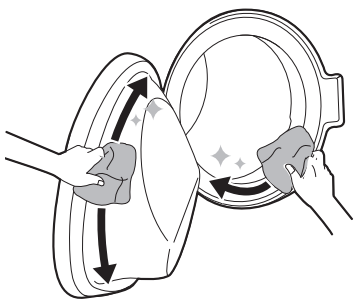
LIETUVIŲ

Valymas po kiekvieno skalbimo

Ką plauti

Kai tik ciklas baigiamas, ištuštinkite skalbimo mašiną. Jei skalbimo mašinoje bus paliekama drėgnų skalbinių, jie gali susiraukšlėti, išblukti spalva ir atsirasti nemalonūs kvapas.

- Baigus skalbimo ciklą, nuvalykite dureles ir durelių tarpinę, kad neliktų drėgmės.
- Palikite dureles praviras, kad būgnas išdžiūtų.
- Nuvalykite prietaiso korpusą sausa šluoste, kad pašalintumėte drėgmę.



⚠ ĮSPĖJIMAS

- Kad mašinos vidus išdžiūtų, dureles palikite praviras tik tada, jeigu namuose esantys vaikai yra prižiūrimi.

Išorės valymas

Tinkamai rūpinantis prietaisu galima pailginti jo tarnavimo laiką.

Išorė

- Nedelsdami nuvalykite, jei yra išsiliejimų.
- Nuvalykite drėgna šluoste, o po to - sausa šluoste, kad sujungimuose ir plyšiuose neliktų drėgmės.
- Nespauskite paviršiaus ar ekrano aštriais daiktais.

Durelės

- Nušluostykite drėgna šluoste išorinę ir vidinę dalį, tada nusauskite minkšta šluoste.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nebandykite atskirti jokių skydelių arba ardyti prietaiso. Nelieskite valdymo skydelio aštriais daiktais, norėdami naudotis prietaisu.

Periodiškas prietaiso valymas

Būgno valymas

Tai funkcija, padedanti išvalyti prietaiso vidų, mirkant, plaunant, skalaujant ir gręžiant.

Kartą per mėnesį (arba dažniau, jei reikia) paleiskite funkciją ir pašalinkite skalbiklio ir minkštiklio sankaupas bei kitas liekanas.

32 PRIEŽIŪRA

- Jei prietaiso viduje yra nemalonus kvapas ar pelėsis, paleiskite šią funkciją **kartą per savaitę 3 savaites**, be to, kas yra reguliariai reikalaujama.

PASTABA

- Bus rodomas tCL pranešimas, įspėjantis apie rekomendaciją naudoti šią funkciją.

- 1 Iš mašinos išimkite drabužius arba daiktus ir uždarykite dureles.
- 2 Atidarykite dozatoriaus stalčių ir į pagrindinį skalbimo skyrių įberkite kalkių nuosėdas šalinančių miltelių.
 - Tabletes galima dėti tiesiai į būgną kaip alternatyvą milteliams.
- 3 Lėtai uždarykite dozatoriaus stalčių.
- 4 Įjunkite maitinimą ir tada pasirinkite **Tub Clean (Būgno valymas)**.
- 5 Nuspauskite **Startas/Pauzė** mygtuką, kad pradėtumėte.
- 6 Palikite dureles atidarytas, kad prietaiso vidus visiškai išdžiūtų.
 - Jei prietaiso vidus nėra visiškai sausas, gali atsirasti blogas kvapas ar pelėsis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

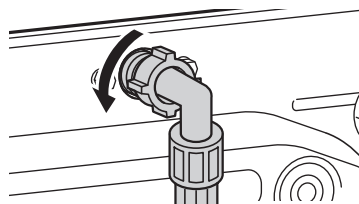
- Kad mašinos vidus išdžiūtų, dureles palikite praviras tik tada, jeigu namuose esantys vaikai yra prižiūrimi.

Vandens įleidimo filtro valymas

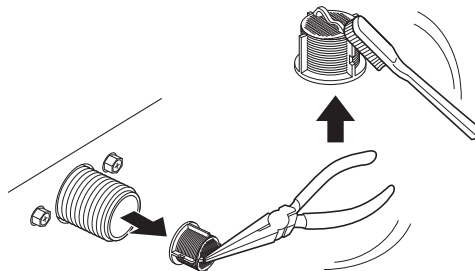
Vandens įleidimo filtras surenka kalkes ar nuosėdas, kurios gali būti vandenyje, kuris yra tiekiamas į prietaisą. Valykite įleidimo filtrą maždaug kas šešis mėnesius arba dažniau, jei vanduo yra labai kietas arba jame yra kalkių pėdsakų.

- Jei skalbimo mašinos ilgesnį laiką (pvz., per atostogas) nenaudosite, išjunkite vandens tiekimo į mašiną čiaupą, ypač jei netoliese nėra grindų nuotako (nutekamojo latako).
- Klaidos pranešimas IE rodomas, jei vanduo nepatenka į skalbiklio stalčių, valdymo skydelyje bus rodoma.

- 1 Atjunkite prietaisą nuo elektros energijos tiekimo šaltinio, išjunkite vandens čiaupą, o tada atjunkite vandens tiekimo žarną.



- 2 Išimkite vandens įleidimo filtrą mažomis replėmis ir išvalykite filtrą vidutinio dydžio šereliu dantų šepetėliu.



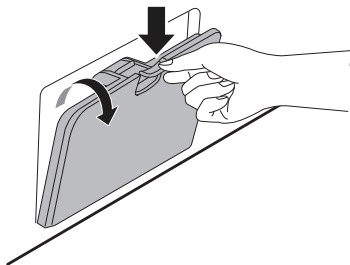
Vandens išleidimo siurblio filtro valymas ir avarinis vandens ištuštinimas

Išleidimo filtras surenka skalbiniuose paliktus smulkius daiktus ir siūlus, kurie gali būti likę drabužiuose. Filtrą tikrinkite kas šešis mėnesius, kad jis būtų švarus ir užtikrintumėte sklandų mašinos darbą.

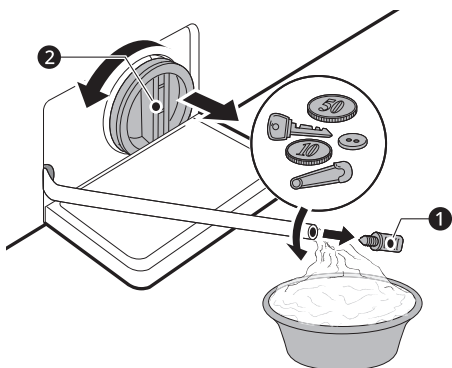
Prieš valydami išleidimo siurblio filtrą leiskite vandeniui atvėsti. Avarijos atveju atidarykite dureles arba atlikite avarinį vandens ištuštinimą.

- 1 Išjunkite mašiną iš elektros lizdo.

- 2 Atidarykite gaubtą ir ištraukite vandens išleidimo žarną.



- 3 Pirmiausia išimkite išleidimo kamštį iš ❶ vandens išleidimo žarnos ir išleiskite vandenį. Tada lėtai atsukite ❷ vandens išleidimo siurblio filtrą, kad nutekėtų likęs vanduo, o tada pašalinkite iš filtro nešvarumus ar smulkius objektus.



- 4 Išvalę vandens išleidimo siurblio filtrą, atsargiai įdėkite filtrą ir užsukite vandens išleidimo dangtelį laikrodžio rodyklės kryptimi, kad išvengtumėte kryžminio sriegimo ir nuotėkio. Įdėkite kamštį atgal į vandens išleidimo žarną ir įstatykite į laikiklį.

- 5 Uždarykite dangtelį.

⚠ ATSARGIAI

- Būkite atsargūs išleisdami vandenį, nes jis gali būti karštas.
- Kartą per mėnesį (arba dažniau, jei reikia) paleiskite būgno valymo programą, kad būtų

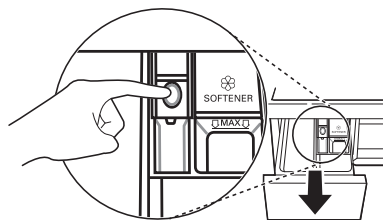
pašalintos skalbiklio sankaupos ir kiti nešvarumai.

Dozatoriaus stalčiaus valymas

Dozatoriaus stalčiuje gali susidaryti skalbiklio ir audinių minkštiklio sankaupų. Po dozatoriaus stalčiumi gali likti skysto ploviklio ir nebedozuoti. **Vieną arba du kartus per mėnesį ištraukite stalčių ir stalčiaus dalis bei patikrinkite, ar nėra valymo produktų sankaupų.**

- 1 Ištraukite skalbimo priemonių dozatoriaus stalčių tiesiog jį traukdami, kol jis sustos.

- Tada švelniai patraukite stalčių į išorę, stipriai spausdami atjungimo mygtuką.



- 2 Pašalinkite ploviklio ir minkštiklio sankaupas.
- Išskalaukite stalčių ir jo dalis šiltu vandeniu, kad pašalintumėte ploviklio ir minkštiklio sankaupas. Dozatoriaus stalčiui valyti naudokite tik vandenį.

- 3 Norėdami išvalyti stalčiaus ertmę, naudokite šluostę arba mažą nemetalinį šepetėlį.

- Pašalinkite visas liekanas iš viršutinės ir apatinės nišos dalies.

- 4 Išvalę nusauskite likusią drėgmę sausu rankšluosčiu arba skudurėliu.

- 5 Iš naujo sudėkite stalčiaus komponentus į tinkamus skyrius ir įstatykite ploviklio dozatoriaus stalčių.

34 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Naudojant prietaisą gali įvykti klaidų ir gedimų. Toliau pateiktose lentelėse nurodytos galimos klaidos pranešimų arba gedimų priežastys ir pastabos, kaip jas šalinti. Rekomenduojame atidžiai perskaityti lenteles, kad sutaupytumėte laiko ir pinigų, kuriuos gali tekti sumokėti skambinant į „LG Electronics“ techninės priežiūros centrą.

Prieš skambinant į priežiūros centrą

Jūsų prietaisas turi automatinę klaidų stebėjimo sistemą, skirtą anksti aptikti ir diagnozuoti problemas. Jei prietaisas veikia netinkamai arba visai neveikia, prieš skambindami į „LG Electronics“ techninės priežiūros centrą, peržiūrėkite šias lenteles.

Klaidų pranešimai

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
IE TIEKIMO KLAIDA	Vandens tiekimas nepakankamas toje vietoje. Vanduo nepatenka į mašiną arba patenka lėtai. Patikrinkite kitą namų čiaupą.
	Vandens tiekimo čiaupas nepakankamai atsuktas. Vanduo nepatenka į mašiną arba patenka lėtai. Iki galo atsukite čiaupą.
	Vandens tiekimo žarna (-os) sulenkta (-os). Ištiesinkite žarną arba iš naujo prijunkite vandens tiekimo žarną
	Tiekimo žarnos (-ų) filtras užsikimšęs. Išjungę čiaupus ir nuėmę žarnos jungtis su skalbimo mašina, patikrinkite ir išvalykite vandens įleidimo vožtuvo filtrą.
UE DISBALANSO KLAIDA	Mašina turi sistemą, kuri fiksuoja ir ištaiso disbalansą, susidariusį mašinoje. Pasibaigus ciklui drabužiai gali būti pernelyg šlapi, paskirstykite juos, kad būtų galima tinkamai išgręžti. Uždarykite dureles ir nuspauskite Startas/Pauzė mygtuką. Gali praeiti šiek tiek laiko, kol prietaisas pradės gręžti. Kad būtų galima pradėti gręžti, durelės privalo būti užrakintos.
	Apkrova yra per maža. Ši sistema gali sustabdyti gręžimą arba išvis nutraukti gręžimą, jeigu į mašiną bus įdėti sunkūs daiktai (pvz., vonios kilimėlis, vonios chalatas ir t.t.). Pridėkite 1 arba 2 panašius daiktus arba mažesnių drabužių, kad apkrova būtų tolygi. Uždarykite dureles ir nuspauskite Startas/Pauzė mygtuką. Gali praeiti šiek tiek laiko, kol prietaisas pradės gręžti. Kad būtų galima pradėti gręžti, durelės turi būti užrakintos.
DE VANDENS IŠLEIDIMO KLAIDA	Išleidimo žarna sulenkta arba užsikimšusi. Vanduo iš mašinos neišteka arba išteka lėtai. Išvalykite ir ištiesinkite išleidimo žarną.

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
DE VANDENS IŠLEIDIMO KLAIDA	Išleidimo filtras užsikimšęs. Patikrinkite ir išvalykite išleidimo filtrą.
DE DE1 DE2 DE4 DURELIŲ KLAIDA	Neveikia durelių jutiklis. Skambinkite į „LG“ techninės priežiūros centrą. Vietinio „LG“ techninės priežiūros centro telefono numerį rasite garantinėje kortelėje.
EE VALDYMO KLAIDA	Tai yra valdymo klaida. Ištraukite maitinimo kištuką ir skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.
LE VARIKLIO BLOKAVIMO KLAIDA	Variklio perkrova. Palaukite 30 minučių, kol variklis atvės, o tada iš naujo paleiskite ciklą.
FE PERPILDYMO KLAIDA	Vandens perviršis dėl galimai sugedusio vandens vožtuvo. Atjunkite vandens čiaupą. Atjunkite maitinimo kištuką. Iškviaskite tarnybas.
PE SLĖGIO JUTIKLIO KLAIDA	Neveikia vandens lygio jutiklis. Atjunkite vandens čiaupą. Atjunkite maitinimo kištuką. Iškviaskite tarnybas.
JS VIBRACIJŲ JUTIKLIO KLAIDA	Neveikia vibracijų jutiklis. Skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.
FF UŽŠALIMO KLAIDA	Ar tiekimo / išleidimo žarna ar išleidimo siurblys užšalęs? Pripilkite į būgną šilto vandens, kad atitirpintumėte išleidimo žarną ir išleidimo siurblį. Uždenkite tiekimo žarną šlapiu ir šiltu rankšluosčiu.
RE VANDENS PRATEKĖJIMAS	Vandens protėkiai. Skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.
PF MAITINIMO SUTRIKIMAS	Eksplatuojant gali dingti elektros srovė arba gali trukti elektros srovės pajėgumo. Nuspauskite Startas/Pauzė mygtuką, kad pakartotumėte ciklą.

Klientų aptarnavimas ir priežiūra

Kreipkitės į „LG Electronics“ klientų informacijos centrą.

- Norėdami rasti „LG Electronics“ įgaliotą aptarnavimo skyrių, apsilankykite mūsų svetainėje www.lg.com ir vykdykite ten pateiktas instrukcijas.
- Nerekomenduojama remontuoti patiems, nes tai gali dar labiau sugadinti prietaisą ir panaikinti garantiją.
- Atsarginės dalys, nurodytos Reglamente 2019/2023, galioja ne trumpiau nei 10 metų.

Atmintinė



Skanoni kodin QR për
të parë manualin.



MANUALI I PËRDORIMIT

LAVATRIÇE



Para se të filloni instalimin, lexoni këto udhëzime me kujdes. Kjo do të thjeshtojë instalimin dhe do të garantojë që produkti të instalohet mirë dhe në mënyrë të sigurt. Lërinë këto udhëzime pranë produktit pas instalimit për referencë në të ardhmen.

SHQIP

F4WV3**S*(*)E / F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S*AIDD

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

TABELA E PËRMBAJTJES

Ky manual mund të përmbajë figura ose materiale të ndryshme nga modeli që keni blerë.

Ky manual mund të rishikohet nga prodhuesi.

KUJDESI PËR MJEDISIN

Këshilla mjedisore dhe ekonomike.....3

UDHËZIME SIGURIE

LEXONI TË GJITHA UDHËZIMET PËRPARA PËRDORIMIT5

PARALAJMËRIM.....5

INSTALIMI

Pjesët dhe specifikimet 10

Kërkesat për vendin e instalimit 12

Shpaketimi i pajisjes 13

Nivelimi i pajisjes..... 14

Lidhja e tubit të hyrjes së ujit 15

Instalimi i tubit të shkarkimit..... 16

PËRDORIMI

Përmbledhje e funksioneve 18

Paneli i kontrollit 19

Përgatitja për ngarkesën për larje..... 21

Shtimi i detergjentit dhe zbutësit 22

Tabela e programeve 24

FUNKSIONET INTELIGJENTE

Aplikacioni LG ThinQ.....30

MIRËMBAJTJA

Pastrimi pas çdo larjeje31

Pastroni pajisjen rregullisht.....31

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Përpara thirrjes për shërbim35

KUJDESI PËR MJEDISIN

Këshilla mjedisore dhe ekonomike

Konsumi i energjisë dhe ujit

- Konsumi i ujit dhe përdorimi i energjisë mund të ndikohen nga pesha e ngarkesës. Për ta shfrytëzuar sa më mirë pajisjen tuaj, ngarkoni sasinë maksimale të rrobave të thata për programin e veçantë.
- Ngarkimi i barabartë i rrobave deri në kapacitetin e treguar nga prodhuesi për programet përkatëse do të kontribuojë në kursimin e energjisë dhe të ujit.
- Programet më efikase për sa i përket konsumit të energjisë janë zakonisht ato që kryhen në temperatura më të ulëta dhe me kohëzgjatje më të gjatë.
- Zhurma dhe pjesa e mbetur e lagështirës ndikohen nga shpejtësia e rrotullimit: sa më e lartë të jetë shpejtësia e rrotullimit në fazën e rrotullimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është pjesa e mbetur e lagështirës.
- Për larjen e sasive më të vogla të rrobave, sistemi automatik i njohjes së ngarkesës do të ndihmojë në zvogëlimin e sasisë së ujit dhe të përdorimit të energjisë.
- Përdorni programin e shpejtësisë për ngarkesa të vogla dhe pak të ndotura për të kursyer energji dhe ujë.
- Detergjentet për larje me ujë të ftohtë mund të jenë po aq efektivë në temperatura më të ulëta (rreth 20 °C). Përdorimi i konfigurimeve në 20 °C do të përdorë më pak energji se sa 30 °C ose përdorimi në temperatura më të larta.

Detergjenti

- Detergjenti duhet të zgjidhet sipas llojit, ngjyrës, shkallës së ndotjes së rrobave dhe temperaturës së larjes. Përdorimi duhet të kryhet sipas udhëzimit të prodhuesit të detergjentit. Përdorni vetëm detergjent që është i përshtatshëm për lavatriçe me kazanë (me ngarkesë nga përpara).
- Përdorni më pak detergjent për ngarkesa më të vogla.

4 KUJDESI PËR MJEDISIN

Përzgjedhja e opsioneve dhe funksioneve ekstra

- Zgjidhni temperaturën e ujit të përshtatshme për llojin e ngarkesës që po lani. Ndiqni udhëzimet në etiketat e rrobave për rezultate më të mira.
- Opsioni i paralarjes rekomandohet kur lani një ngarkesë rrobash shumë të ndotura.

Asgjësimi i materialeve të paketimit

- Materialet e paketimit janë dizajnuar për të mbrojtur pajisjen nga dëmtimet e papritura gjatë transportit.
- Pas instalimit të pajisjes, asgjësoni mbetjet e paketimit sipas simboleve të riciklimit të llojeve të materialit. Mbjetet e paketimit vendosini në kontejnerët përkatës për t'i ricikluar.

Deponimi i pajisjes suaj të vjetër



- Të gjitha produktet elektrike dhe elektronike duhet të hidhen veçmas nga mbetjet e bashkisë përmes pikave të grumbullimit të caktuara nga qeveria ose autoritetet vendase.
- Produktet e vjetra elektrike mund të përmbajnë substanca të rrezikshme, kështu që hedhja e duhur e pajisjes tuaj të vjetër do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut. Pajisja juaj e vjetër mund të përmbajë pjesë që mund të ripërdoren për të riparuar produkte të tjera dhe materiale të tjera të vlefshme që mund të riciklohen për të ruajtur burimet e kufizuara.
- Mund ta çoni pajisjen tuaj në dyqanin ku keni blerë produktin, ose kontaktoni zyrën tuaj qeveritare të mbetjeve lokale për detajet e pikës më të afërt të grumbullimit të mbetjeve elektronike sipas WEEE. Për informacione të përditësuara për vendin tuaj, shihni www.lg.com/global/recycling.

UDHËZIME SIGURIE

LEXONI TË GJITHA UDHËZIMET PËRPARA PËRDORIMIT

Direktivat e mëposhtme të sigurisë janë bërë për të parandaluar rreziqet e paparashikueshme nga përdorimi i pasigurt ose i gabuar i pajisjes.

Direktivat janë ndarë në 'PARALAJMËRIM' dhe 'KUJDES' siç tregohet më poshtë.

Mesazhe sigurie



Ky simbol është për të treguar rastet dhe funksionimet që mund të shkaktojnë rrezik. Lexoni pjesën me këtë simbol me kujdes dhe ndiqni udhëzimet për të shmangur rreziqet.



PARALAJMËRIM

Kjo tregon se mosndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë dëmtime serioze ose vdekje.



KUJDES

Kjo tregon që mosndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë lëndime të vogla ose dëmtime në produkt.

PARALAJMËRIM



PARALAJMËRIM

Për të reduktuar rrezikun e zjarrit, goditjeve elektrike ose dëmtimeve të personave kur përdorni produktin, duhet të ndiqen masat bazë të sigurisë, përfshirë si më poshtë:

Siguria teknike

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e sipër dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, motorike ose mendore ose me mungesë përvojë dhe njohuri nëse mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me

6 UDHËZIME SIGURIE

pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.

- Fëmijët nën moshën 3 vjeç duhet të mbahen larg përveç nëse mbikëqyren vazhdimisht.
- Nëse kordoni i energjisë dëmtohet, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose nga persona me kualifikim të ngjashëm në mënyrë që të shmanget rreziku.
- Hapësirat e ventilimit nuk duhet të pengohen nga qilimi.
- Kjo pajisje ka për qëllim të përdoret vetëm në kushte shtëpie.
- Përdorni tub të ri ose setin e tubave të dhënë bashkë me pajisjen. Përdorimi i tubave të vjetër mund të shkaktojë rrjedhje uji dhe dëmtime të pronës.
- Presioni i hyrjes së ujit duhet të jetë midis 50 kPa dhe 800 kPa.

Kapaciteti maksimal

Kapaciteti maksimal në disa cikle për larjen e rrobave të thata është:

F4WV310S*E	F4WV3*9S*(*)E / F4WV3S9AIDD	F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S8AIDD
10.5 kg	9 kg	8 kg

Kapaciteti maksimal i rekomanduar për secilin program larjeje mund të ndryshojë. Për të pasur rezultate të mira larjeje, ju lutem t'i referoheni

Tabelës së programeve në kapitullin **FUNKSIONIMI** për detaje të mëtejshme.

Instalimi

- Kjo pajisje duhet të transportohet vetëm nga dy ose më shumë njerëz duke e mbajtur pajisjen mirë.
- Mos e instaloni pajisjen në një vend të lagur ose me pluhur. Mos e instaloni ose mbani pajisjen jashtë, ose në një vend që është subjekt i kushteve të motit si drita direkte e diellit, era, shiu ose temperaturat nën ngrirje.

- Sigurohuni që spina të jetë futur plotësisht në prizën e energjisë.
- Mos e lidhni pajisjen në priza me shumë dalje, me qarqe elektronike korrenti ose me kablllo zgjatues.
- Mos e modifikoni spinën e dorëzuar me pajisjen. Nëse nuk i përshtatet prizës së energjisë, kërkoni një elektrikist të kualifikuar t'ju instalojë një prizë të përshtatshme.
- Kjo pajisje është e pajisur me një kordon energjie që ka një konduktor tokëzimi / lidhje (kunjat tokëzimi) dhe një spinë energjie tokëzimi. Spina e energjisë duhet të lidhet me një prizë të përshtatshme që është instaluar dhe tokëzuar / lidhur sipas të gjitha kodeve dhe rregullave vendëse.
- Lidhja e gabuar e konduktorit të tokëzimit mund të rezultojë në rrezik goditjesh elektrike. Kontrolloni me një elektrikist të kualifikuar ose personel shërbimi nëse jeni në dyshim nëse pajisja është tokëzuar mirë.

Përdorimi

- Asnjëherë mos u mundoni ta vini pajisjen në punë nëse është e dëmtuar, ka defekt, është çmontuar pjesërisht ose ka pjesë që mungojnë apo janë të prishura, si për shembull kordon ose spinë të dëmtuar.
- Mos vendosni objekte të mprehta në panelin e kontrollit për të përdorur pajisjen.
- Mos u përpiqni të ndani asnjë panel apo ta çmontoni pajisjen.
- Mos e riparoni dhe mos ndërroni asnjë pjesë të pajisjes. Të gjitha riparimet dhe shërbimet duhet të bëhen nga personeli i kualifikuar i shërbimit përveç nëse është rekomanduar në mënyrë specifike në këtë manual përdorimi. Përdorni vetëm pjesë këmbimi të autorizuara nga fabrika.
- Mos e shtyni derën tepër kur dera e pajisjes është e hapur.
- Mos futni kafshë brenda pajisjes.
- Mos lani asnjë artikull që prodhuesi i ka specifikuar në etiketën e kujdesit si artikuj që nuk lahen.

8 UDHËZIME SIGURIE

- Mbajeni vendin poshtë dhe rrotull pajisjes pa materiale të djegshme si push, letra, lecka, lëndë kimike, etj.
- Mos e lini derën e pajisjes të hapur. Fëmijët mund të varen mbi derë ose të futen brenda në pajisje duke shkaktuar dëme ose lëndime.
- Mos futni, lani ose thani gjëra që janë pastruar, larë, njomur ose njollosur me substanca të djegshme ose shpërthyes (si për shembull llak, pastrues llaku, vaj, bojë, benzinë, degasator, solucione të pastrimit kimik, vajguri, naftë, pastrues njollash, terpininë, vaj vegjetal, vaj gatimi, aceton, alkool, etj.). Përdorimi i papërshtatshëm mund të shkaktojë zjarr ose shpërthim.
- Mos përdorni ose ruani substanca që marrin flakë ose të djegshme (eter, benzen, alkool, lëndë kimike, LPG, spërkatës i djegshëm, benzinë, hollues, naftë, insekticid, aromatizues, kozmetikë, etj.) pranë pajisjes.
- Asnjëherë mos e ngacmoni pajisjen ndërsa është në punë. Prisni derisa kazani të ketë ndaluar plotësisht.
- Mos e prekni derën gjatë një programi me temperaturë të lartë.
- Në rast se nga pajisja rrjedh ujë ose ka përmbytje, shkëputeni spinën elektrike dhe kontaktoni qendrën e informacionit të klientit LG Electronics.
- Mbyllni çezmat e ujit për të lehtësuar presionin në tuba dhe valvula dhe për të minimizuar rrjedhjen nëse mund të ndodhë një prishje ose thyerje. Kontrolloni gjendjen e tubave të mbushjes; ato duhet të zëvendësohen pas 5 vjetësh.
- Nëse ka rrjedhje gazesh (isobutan, propan, gaz natyror, etj.) brenda shtëpisë, mos e prekni pajisjen ose prizën elektrike dhe ajroseni ambientin menjëherë.
- Nëse tubi i shkarkimit ose tubi i hyrjes ngrin gjatë dimrit, përdoreni vetëm pasi të jetë shkrirë.
- Mbani të gjithë detergjentet e larjes, zbutësit dhe zbardhuesit larg nga fëmijët.
- Mos e prekni spinën e energjisë ose kontrollet e pajisjes me duar të lagura.

- Mos e përkulni kabllon e korrentit tepër e mos vendosni objekte të rënda mbi të.
- Mos e prekni ujin që ka kulluar nga pajisja gjatë larjes.
- Sigurohuni që shkarkimi të punojë siç duhet. Nëse uji nuk shkarkohet siç duhet, dyshemeja juaj mund të përmytet.
- Kur temperatura e ajrit është e lartë dhe temperatura e ujit është e ulët, mund të ndodhë kondensim dhe kështu të laget dyshemeja.
- Fshini papastërtitë dhe pluhurin në sipërfaqe të spinës së energjisë.

Mirëmbajtja

- Shkëputeni pajisjen nga korrenti para se ta pastroni. Vendosja e kontrolleve në pozicionin OFF (FIKUR) ose në gjendje pritjeje nuk e shkëput pajisjen nga korrenti.
- Fiksojeni mirë spinën e energjisë në daljen e prizës pasi ta keni pastruar nga lagështia dhe pluhuri.
- Mos spërkatni ujë brenda ose jashtë pajisjes për ta pastruar.
- Asnjëherë mos e shkëputni pajisjen duke tërhequr kabllon e energjisë. Gjithmonë kapni spinën e energjisë fort dhe tërhiqeni drejt nga dalja e prizës.
- Vetëm personeli i kualifikuar i shërbimit nga qendra e shërbimit të LG Electronics duhet të bëjë çmontimin, riparimin ose modifikimin e pajisjes. Kontaktoni një qendër informacioni për klientin të LG Electronics nëse e lëvizni ose instaloni pajisjen në një vend tjetër.

Hedhja

- Para se ta hidhni një pajisje të vjetër, hiqeni nga priza, priteni kabllon direkt prapa pajisjes për të mos lejuar përdorimin e gabuar.
- Hidhni të gjitha materialet e paketimit (si qeset plastike dhe polisterolin) larg nga fëmijët. Materialet e paketimit mund të shkaktojnë mbyetje.
- Prisni kordonin elektrik dhe hiqni derën përpara se ta hidhni këtë pajisje për të shmangur rrezikun që fëmijët ose kafshët e vogla të bllokohen brenda.

10 INSTALIMI

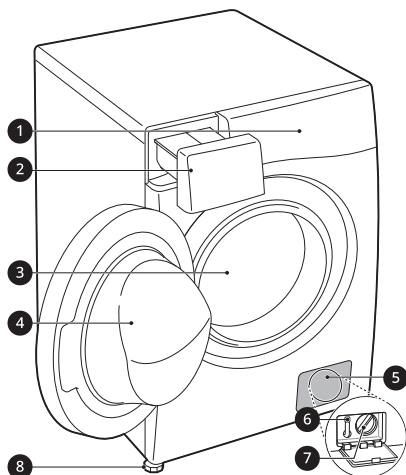
INSTALIMI

Pjesët dhe specifikimet

SHËNIM

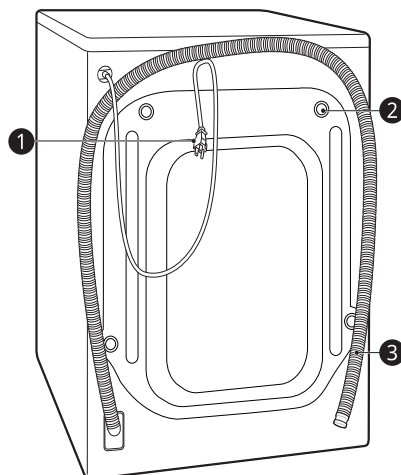
- Pamja dhe specifikimet mund të ndryshohen pa dhënë njoftim për përmirësimin e cilësisë së pajisjes.

Pamja e përparme



- 1 Paneli i kontrollit
- 2 Sirtari i dispenserit të detergjentit
- 3 Kazani
- 4 Dera
- 5 Tapa e kapakut
- 6 Tapa e shkarkimit
- 7 Filtri i pompës së shkarkimit
- 8 Këmbët e nivelimit

Pamja e pasme



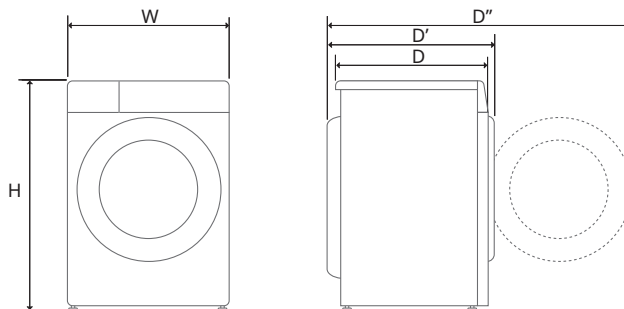
- 1 Spina e energjisë
- 2 Bulona transporti
- 3 Tubi i shkarkimit

Specifikime

Modeli	F4WV3**S*(*)E / F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S*AIDD
Furnizimi me energji	220–240 V~, 50 Hz
Pesha e produktit	68 kg

SHQIP

Përmasat(mm)



W	600	D	565	D''	1100
H	850	D'	620		

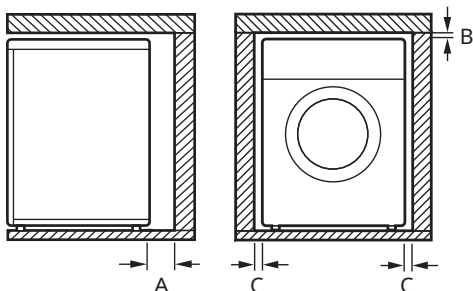
12 INSTALIMI

Kërkesat për vendin e instalimit

Përpara instalimit të pajisjes, kontrolloni informacionin e mëposhtëm për t'u siguruar që pajisja të instalohet në vendin e duhur.

Vendi i instalimit

- Kjo pajisje duhet të instalohet mbi dyshe të fortë për të minimizuar dridhjen gjatë ciklit të centrifugës. Dysheja prej betoni është opsioni më i mirë, duke qenë më rezistente ndaj dridhjes se sa dyshetet prej druri apo sipërfaqet e shtruara me tapet gjatë ciklit të centrifugës.
- Nëse është e pamundur, për të shmangur pozicionimin e pajisjes pranë një sobe me gaz ose kaldaje qymyri, duhet të mbulohet me izolim (850 X 600 mm) me fletë alumini në anën përballë furrës ose sobës midis dy pajisjeve.
- Sigurohuni që kur të instalohet pajisja, të arrihet me lehtësi nga inxhinieri në rast defekti.
- Kur instaloni pajisjen, rregulloni të katërta këmbët me anën e çelësin e bulonave të transportit duke siguruar stabilitetin e pajisjes.
- Sigurohuni që të ketë mjaftueshëm vend për të hapur plotësisht derën e pajisjes.
- Për të siguruar pastrim të mjaftueshëm për gypat e hyrjes së ujit, zorrën e kullimit dhe rrjedhën e ajrit, lejoni pastrime minimale prej të paktën 20 mm në anët dhe 100 mm prapa pajisjes. Sigurohuni që të lini hapësirë të mjaftueshme për suvatimin e mureve ose shtrimeve në dyshe, të cilat mund të kërkojnë që hapësira të jetë më e madhe.



Indeksi	Distanca (mm)
A	100
B	5
C	20

⚠ PARALAJMËRIM

- Kjo pajisje duhet të përdoret vetëm për qëllime shtëpiake dhe nuk duhet të përdoret në lëvizje.

Ventilimi

- Sigurohuni që qarkullimi i ajrit rrotull pajisjes të mos pengohet nga qilimat, rrugicat, etj.

Temperatura e ambientit

- Mos e instaloni pajisjen në dhoma ku mund të ketë temperatura ngrirjeje. Tubat e ngrirë mund të çahen nga presioni. Besueshmëria e njësies së kontrollit elektronik mund të pengohet në temperatura nën pikën e ngrirjes.
- Nëse pajisja merret në dimër dhe temperaturat janë nën pikën e ngrirjes, vendoseni pajisjen në temperaturë dhome për disa orë para se ta vini në punë.

Lidhja elektrike

- Mos përdorni kablllo zgjatimi ose përshtatës dysh.
- Gjithmonë hiqeni pajisjen nga priza dhe mbylleni furnizimin me ujë pas përdorimit.
- Lidhni pajisjen me një prizë të tokëzuar sipas rregullave vendase për instalimet.
- Pajisja duhet të pozicionohet në mënyrë të tillë që spina të arrihet me lehtësi.
- Priza dalëse duhet të jetë brenda distancës 1 metër larg nga çdo anë e pajisjes.

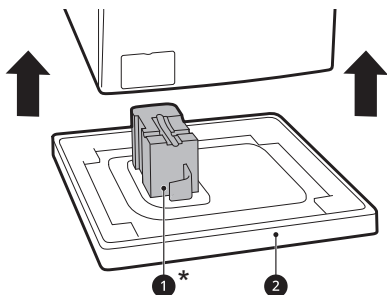
⚠ PARALAJMËRIM

- Riparimet në pajisje duhet të bëhen vetëm nga personeli i kualifikuar. Riparimet e bëra nga personat pa eksperiencë mund të shkaktojnë lëndime ose keqfunksionime serioze. Kontaktoni me riparuesin vendas të autorizuar të LG.
- Spina e energjisë duhet lidhet në një prizë të përshtatshme dalje, e cila është instaluar dhe lidhur/tokëzuar mirë në përputhje me të gjitha kodet dhe urdhërimet vendase.

Shpaketimi i pajisjes

Ngritja e pajisjes nga bazamenti prej polisteroli

Pasi të hiqni kartonin dhe materialet e transportit, ngrijeni pajisjen nga baza prej stiropoli.



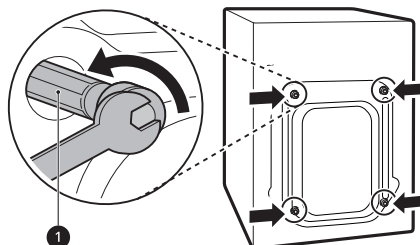
- Sigurohuni që mbajtësja e kazanit ①* të hiqet bashkë me bazën dhe të mos ngecet në fund të pajisjes.
- Nëse ju duhet ta shtrini poshtë për të hequr bazën prej kartoni ②, gjithmonë mbrojeni anën e pajisjes dhe shtrijeni me kujdes në anë. Mos e shtrini pajisjen mbi pjesën ballore ose të pasme.

* Kjo karakteristikë mund të ndryshojë në varësi të modelit të blerë.

Heqja e bulonave të transportit

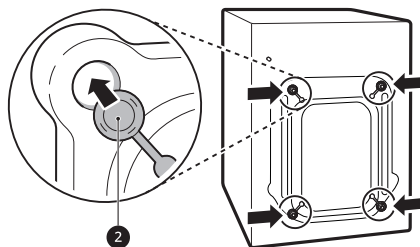
Për të parandaluar që pajisja të mos ketë dridhje të forta dhe prishje, hiqni bulonat e transportit dhe mbajtëset.

- Duke filluar me dy bulonat e poshtëm të përkohshëm ①, përdorni spanerin (i përfshirë) për të liruar plotësisht bulonat e transportit duke i rrotulluar në krah të kundërt të akrepave të orës.



- Hiqni bulonat duke i zhvendosur lehtë gjatë kohës që jeni duke i nxjerrë.

- Montoni tapat e vrimave.
 - Gjeni tapat e vrimave ② të përfshira në pakon e aksesorëve ose të përfshira mbrapa.



SHËNIM

- Ruajini bulonat e transportit dhe mbajtëset për përdorime të ardhshme.
- Transportoni këtë pajisje duke parandaluar prishjen duke ndjekur hapat si më poshtë:
 - Bulonat e transportit riinstalohen.
 - Kordoni i energjisë sigurohet në pjesën e prapme të pajisjes.

14 INSTALIMI

Nivelimi i pajisjes

Kontrolli i nivelit

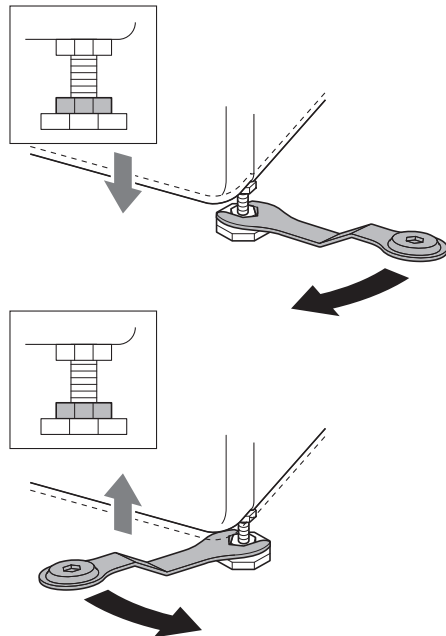
Kur shtypni skajet diagonale të pjesës së sipërme, pajisja nuk duhet të lëvizë në asnjë mënyrë lart e poshtë (kontrolloni të dy drejtimet).

- Nëse pajisja tundet kur e shtyni pjesën e sipërme të pajisjes në formë diagonale, rregulloni përsëri këmbët.
- Kryeni kontrollin nëse pajisja është niveluar mirë pas instalimit.

SHËNIM

- Dyshemetë e ngritura prej druri mund të kontribuojnë në dridhje të tepërta dhe mosbalancim. Mund të konsiderohet përforsimi ose shtrëngimi i dyshemesë së drurit për të ndaluar zhurmën dhe dridhjen e tepërt.
- Asnjëherë mos u mundoni të niveloni dyshemenë duke vendosur copa druri, kartonë ose materiale të ngjashme poshtë pajisjes.

- Sigurohuni që të katërta këmbët të jenë të qëndrueshme dhe të mbështetura në dysheme.



Rregullimi dhe nivelimi i këmbëve

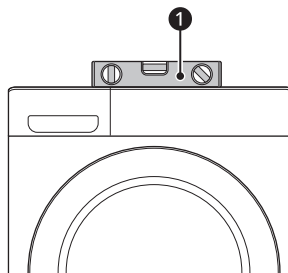
Kur të instaloni pajisjen, ajo duhet të vendoset drejt dhe në nivel perfekt. Nëse pajisja nuk është e vendosur drejt ose në nivel perfekt, ajo mund të dëmtohet ose nuk do të funksionojë si duhet.

- 1 Ktheni këmbët niveluese siç duhet nëse niveli dyshemesë nuk është i balancuar.
 - Mos vendosni pjesë druri etj. poshtë këmbëve.

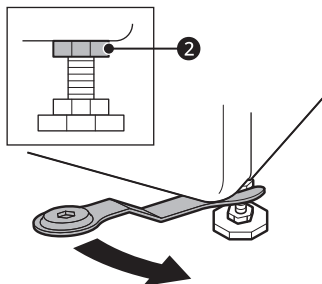
SHËNIM

- Mos e instaloni lavatriçen mbi një bazament, banak apo sipërfaqe të ngritur me përjashtim të rasteve kur LG Electronics e ka prodhuar modelin për përdorim në të tilla sipërfaqe.

- 2 Kontrolloni nëse pajisja është në nivel perfekt duke përdorur një nivel ①.



- 3** Siguroni këmbët niveluese me dado **2** duke i rrotulluar në krah të kundërt të akrepave të orës në fund të pajisjes.



- 4** Sigurohuni që të gjitha dadot në fund të pajisjes janë siguruar si duhet.

SHËNIM

- Vendosja dhe nivelimi i mirë i pajisjes do të garantojë funksionim të gjatë, të rregullt dhe të besueshëm.
- Pajisja duhet të jetë 100% horizontale dhe të qëndrojë pa lëvizur fort në pozicion në një dysheme të fortë dhe të sheshtë.
- Nuk duhet të 'kolovitet' nëpër cepa kur është me ngarkesë.
- Mos i lini këmbët e pajisjes të lagen. Mosbërja e kësaj mund të shkaktojë dridhje ose zhurmë.

Lidhja e tubit të hyrjes së ujit

Shënime për lidhjen

- Presioni i ujit duhet të jetë midis **50 kPa** dhe **800 kPa** (0.5–8.0 kgf/cm²). Nëse presioni i ujit është më shumë se **800 kPa**, duhet të instalohet një pajisjes dekompresimi.
- Kontrolloni rregullisht gjendjen e tubit të furnizimit me ujë dhe ndërroni tubin e furnizimit me ujë nëse është e nevojshme.

SHËNIM

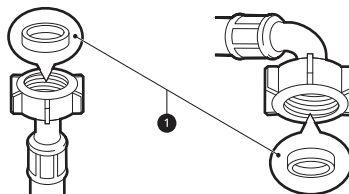
- Mos e shtrëngoni më shumë seç duhet tubin e furnizimit me ujë dhe mos e përdorni pajisjen mekanike për shtrëngimin e valvulave hyrëse.
- Nuk kërkohet mbrojtje e mëtejshme nga qarkullimi mbrapsht i furnizimit me ujë.

SHQIP

Kontrollimi i guarnicionit të gomuar

Janë dhënë dy gomina **1** me tubat e furnizimit me ujë. Ato përdoren për të parandaluar rrjedhjet e ujit. Lidhjet me rubinetet të jenë të shtrënguara mjaftueshëm.

- Mos përdorni mjete mekanike si pincat për të shtrënguar tubat e furnizimit me ujë. Sigurohuni që fundi i lakuar i tubit të furnizimit me ujë të jetë i lidhur me pajisjen.



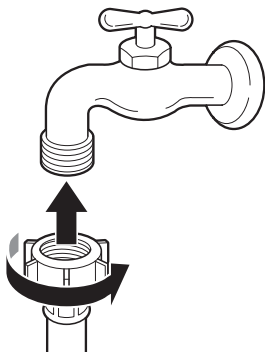
Lidhja e tubit në rubinetin e ujit

Lidhja e tubit me vidhosje me rubinetin me fileta

Vidhosni lidhjen e tubit furnizimit në rubinetin e furnizimit me ujë. Shtrëngojeni vetë me dorë me ndihmën e një leckë të butë. Mos e shtrëngoni më

16 INSTALIMI

tëpër seç duhet tubin e furnizimit me ndonjë pajisje mekanike.

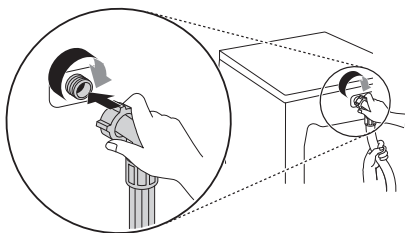


SHËNIM

- Pasi të lidhni tubin e hyrjes së ujit me rubinetin e ujit, hapeni rubinetin e ujit për të nxjerrë jashtë substancat e huaja (papastërti, rërë, pluhur, etj.) në linjat e ujit. Lëreni ujin të derdhet në një kovë dhe kontrolloni temperaturën e ujit.

Lidhja e tubit në pajisje

Vidhosni tubin e furnizimit me ujë në valvulën e hyrjes së ujit në anën e pasme të pajisjes.



- Mos e lidhni tubin me furnizimin me ujë të nxehtë për modelet me një hyrje uji. Lidhjeni vetëm me furnizimin me ujë të ftohtë.

SHËNIM

- Pas të jetë kryer lidhja, nëse nga tubi rrjedh ujë, përsëritni të njëjtat hapa. Përdorni llojin më konvencional të rubinetit për furnizimin me ujë. Në rast se rubineti është katror ose shumë i madh, hiqni pllakën rregulluese përpara se ta futni rubinetin në përshtatës.

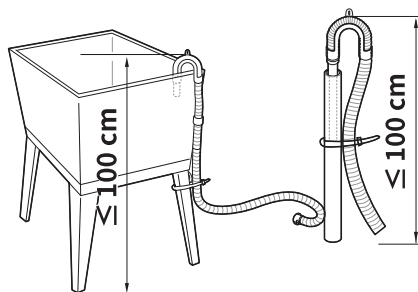
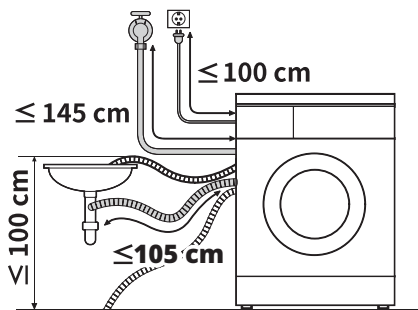
- Sigurohuni që të mos ketë përdredhje të tubit dhe që tubat të mos jenë shtypur.

Instalimi i tubit të shkarkimit

Instalimi i tubit të shkarkimit me kllapën bërryl

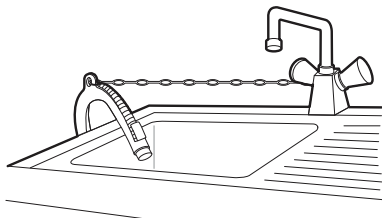
Tubi i shkarkimit duhet të vendoset më lart se **100 cm** mbi dyshe. Uji në pajisje mund të mos shkarkohet ose të shkarkohet ngadalë.

- Fiksimi mirë i tubit të shkarkimit do ta mbrojë dyshejen nga dëmtimet për shkak të rrjedhjeve të ujit.



- Nëse tubi i shkarkimit është shumë i gjatë, mos e futni me forcë në pajisje. Kjo do të shkaktojë zhurmë jonormale.

- Kur instaloni tubin e shkarkimit në një dalje shkarkimi, shtrëngojeni fort me fill.



SHQIP

18 PËRDORIMI

PËRDORIMI

Përmbledhje e funksioneve

Përdorimi i pajisjes

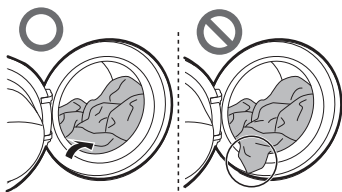
Para larjes të parë, zgjidhni programin e larjes **Cotton (Pambuk)** dhe hidhni gjysmën e sasisë së detergjentit. Ndizeni pajisjen pa rroba brenda. Kjo do të heqë mbetjet dhe ujin nga kazani që mund të kenë mbetur gjatë prodhimit.

1 Ndajini rrobat dhe futini brenda.

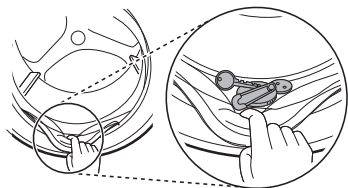
- Ndajini rrobat sipas llojit të copës, nivelit të ndotjes, ngjyrave dhe ngarkesës sipas nevojës. Hapeni derën dhe futini rrobat në pajisje.

⚠ KUJDES

- Përpara se të mbyllni derën, sigurohuni që të gjitha rrobat dhe gjërat të jenë në brendësi dhe të mos jenë të varura në gominën e derës ku mund të kapen kur të mbyllet dera. Nëse nuk veproni kështu, gomina e derës dhe rrobat mund të dëmtohen.



- Hiqni gjërat nga guarnicioni elastik i gominës së derës për të mos lejuar dëmtimin e rrobave dhe gominës së derës.



2 Hidhni produkte pastrimi ose detergjent dhe zbutës.

- Hidhni sasinë e duhur të detergjentit në dispenserin e detergjentit. Nëse dëshironi, shtoni zbardhues ose zbutës rrobash në vendet përkatëse të dispenserit.

3 Ndizni pajisjen.

- Shtypni butonin **Energjia** për ta ndezur pajisjen.

4 Zgjidhni ciklin e dëshiruar.

- Shtypni butonin e ciklit vazhdimisht ose rrotulloni rrotullën e zgjedhjes të ciklit derisa të zgjidhet cikli i dëshiruar.
- Tani zgjidhni temperaturën e larjes dhe shpejtësinë e centrifugës. Kushtojuni vëmendje etiketave të kujdesit të copës së rrobave tuaja.

5 Filloni ciklin.

- Shtypni butonin **Fillo/Ndalo** për të filluar ciklin. Pajisja do të fillojë të rrotullohet pak pa ujë për të matur peshën e ngarkesës. Nëse butoni **Fillo/Ndalo** nuk shtypet brenda një kohe të caktuar, pajisja do të fiket dhe të gjitha konfigurimet do të fshihen.

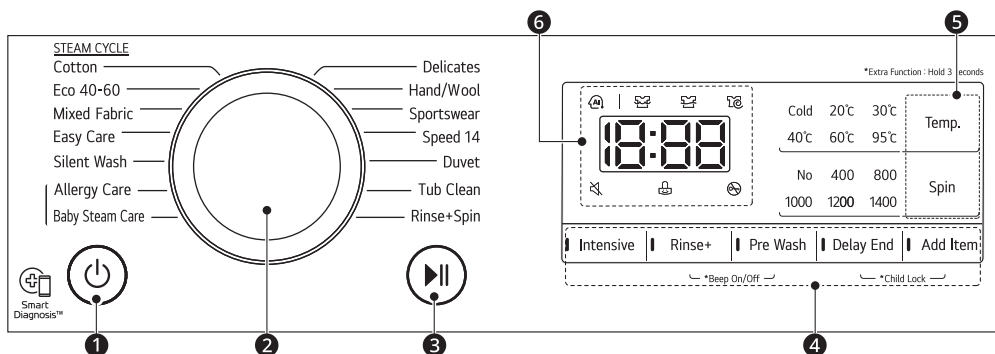
6 Fundi i ciklit.

- Kur të mbarojë cikli, do të bjerë një melodi. Hiqni menjëherë rrobat nga pajisja për të pakësuar rrudhat. Kontrolloni rrotull gominës të derës kur hiqni ngarkesën pasi gjëra të vogla mund të kenë mbetur në gominë.

Paneli i kontrollit

Paneli aktual i kontrollit mund të ndryshojë nga modeli në model.

Karakteristikat e panelit të kontrollit

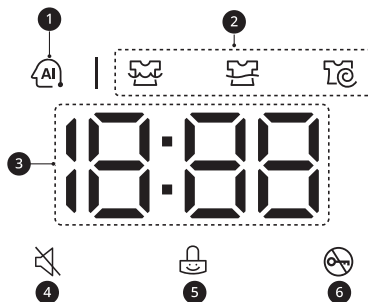


SHQIP

Udhëzime	
1 Butoni Energjia	Shtypni këtë buton për të ndezur ose fikur lavatriçen.
2 Çelësi i programeve	- Programet janë të disponueshme sipas llojit të rrobave. - Do të ndizet llamba për të treguar programin e zgjedhur.
3 Butoni Fillo/Ndalo	- Ky buton përdoret për të filluar ciklin e larjes ose për të ndaluar ciklin e larjes. - Nëse është e nevojshme ta ndaloni përkohësisht ciklin e larjes, shtypni këtë buton.
4 Opsione dhe Funksione Ekstra	- Për të përdorur funksionet shtesë, shtypni dhe mbani shtypur butonin përkatës për 3 sekonda. Simboli përkatës ndizet në ekran. - Ky ju jep mundësi të zgjidhni automatikisht një program shtesë dhe do të ndizet kur zgjidhet.
5 Përshtatja e butonave të programit të larjes	Përdorni këta butona për të rregulluar temperaturën e ujit ose konfigurimin e shpejtësisë së centrifugës për programin e përzgjedhur. - Konfigurimi aktual shfaqet në ekran. - Shtypni butonin për atë opsion për të zgjedhur konfigurime të tjera.
6 Ekрани	- Ekрани tregon regjistrimet, kohën e mbetur, opsionet dhe mesazhet e statusit. Kur pajisja ndizet, parametrat standardë në ekran do të ndizen. - Ndërkohë që pesha e ngarkesës identifikohet automatikisht, ekрани në panelin e kontrollit pulson.

20 PËRDORIMI

Ekran i kohës dhe statusit



	Udhëzime
①	AI DD • AI DD jep rrotullimet e duhura të kazanit pasi të ketë përfunduar identifikimi i ngarkesës. • aktivizohet kur programet Cotton (Pambuk), Mixed Fabric (Copa të përziera), dhe Easy Care (Kujdes i lehtë) përzgjidhen dhe funksionojnë.
②	Treguesit e statusit të programit • Kur një program larje është në funksionim, drita LED për fazën aktive do të ndizet dhe dritat LED për fazat e mbetura do të mbeten të qëndrueshme. Pasi të ketë përfunduar një fazë, drita LED do të fiket. Nëse një cikël është ndërprerë, ndrita LED e fazës aktive do të ndalojë së pulsuar.
③	Koha e mbetur e parashikuar • Kur zgjidhni një program larje, shfaqet koha standarde e programit të përzgjedhur. Kjo kohë do të ndryshojë sipas opsionit të përzgjedhur. • Nëse në ekran shfaqet ---, atëherë koha do të shfaqet pasi sensor i ngarkesës të ketë identifikuar sasinë e ngarkesës. Kjo është normale. • Koha e shfaqur është vetëm e përafërt. Koha bazohet në kushtet e funksionimit normal. Disa faktorë të jashtëm (pesha e ngarkesës, temperatura e dhomës, temperatura e ujit në hyrje, etj.) mund të ndikojë në kohën aktuale.
④	ndizet kur të fiket sinjali.
⑤	ndizet kur paneli i kontrollit është i kyçur përveç butonit Energjia .
⑥	ndizet kur nis programi dhe mbyllet dera.

Përgatitja për ngarkesën për larje

Ndaheni ngarkesën e larjes për rezultate më të mira të larjes, dhe më pas përgatitni rrobat sipas simboleve në etiketën e kujdesit.

Ndarja e rrobave

- Shkalla e ndotjes (Shumë, Normal, Lehtë): Ndani rrobat sipas shkallës së ndotjes. Nëse është e mundur, mos i lani rrobat e ndotura shumë me ato të ndotura lehtë.
- Ngjyra (Të bardha, Të çelura, Të errëta): Lani rrobat e errëta ose me ngjyra veç nga rrobat e bardha ose me ngjyra të lehta. Përzierja e rrobave me ngjyra të errëta me ato me ngjyra të lehta mund të shkaktojë transferimin e bojës ose çngjyrosjen e rrobave me ngjyrë të lehtë.
- Pushi (Krijues pushi, Grumbullues): Lani veç copat që prodhojnë push nga copat që grumbullojnë push. Copat që krijojnë push mund të sjellin grumbullimin e pushit dhe ngjitjen në grumbulluesit e pushit.

Kontrolli i etiketave të kujdesit të rrobave

Këto simbole do t'ju tregojnë rreth përmbajtjes të copës së rrobës tuaj dhe si duhet larë ajo.

Simbolet mbi etiketat e kujdesit

Simboli	Larja / Lloji i copës
	• Larje normale • Pambuk, Copa të përziera
	• Kujdes i lehtë • Sintetike, Copa të përziera
	• Larje Delikate Speciale • Delikate
	• Të lahet vetëm me dorë • Lesh, Mëndafsh
	• Mos laj

SHËNIM

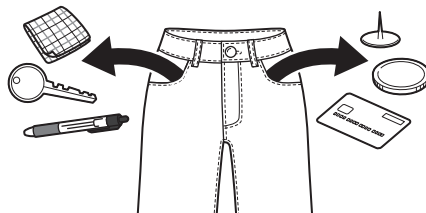
- Për informacion të përgjithshëm rreth simboleve të larjes në etiketat e kujdesit për tekstilet, vizitoni faqen Ginetex (www.ginetex.ch).



SHQIP

Kontrolloni rrobat para se t'i futni në lavatriçe

- Për të ndihmuar në shpërndarjen e barabartë të ngarkesës gjatë centrifugës, në ngarkesë kombinoni artikujt e vegjël me të mëdhenj.
- Mos lani vetëm një gjë të vogël. Shtojni ngarkesës 1-2 gjëra të ngjashme për të parandaluar ngarkesën e pabalancuar.
- Kontrolloni të gjitha xhepat për t'u siguruar që të jenë bosh. Gjërat si gozhdët, kapëset e flokëve, shkrepsët, lapsat, monedhat dhe çelësat mund të dëmtojnë pajisjen dhe rrobat tuaja.



- Lani rrobat delikate (mbathje, reçipeta) në një rrjetë larjeje.
- Mbyllni zinxhirët, kapuçat dhe rripat për t'u siguruar që këto gjëra të mos kapen nëpër rrobat e tjera.
- Trajtoni përpara papastërtitë dhe njollat duke fërkuar një sasi të vogël detergjenti të tretur në ujë mbi njolla për të ndihmuar në heqjen e njollës.

22 PËRDORIMI

Shtimi i detergjentit dhe zbutësit

Doza e detergjentit

- Detergjenti duhet të përdoret sipas udhëzimeve të prodhuesit të detergjentit dhe llojit të zgjedhur dhe sipas llojit, ngjyrave, ndotjes së rrobave dhe temperaturës së larjes. Përdorni detergjent të përshtatshëm vetëm për makina larëse me kazan (me ngarkesë nga përpara).
- Nëse formohet tepër shkumë, ulni sasinë e detergjentit.
- Nëse përdoret tepër detergjent, mund të formohet shkumë e tepërt dhe kjo do të sjellë rezultate larjeje të dobëta ose të shkaktojë ngarkesë të madhe në motor.
- Nëse doni të përdorni detergjent të lëngshëm, ndiqni udhëzimet e dhëna nga prodhuesi i detergjentit.
- Mund të hidhni detergjent të lëngshëm direkt në sirtarin kryesor të detergjentit nëse po e filloni ciklin e larjes menjëherë.
- Mos përdorni detergjent të lëngshëm nëse po përdorni funksionin **Delay End (Shtyrje e kohës)**, ose nëse keni përzgjedhur opsionin **Pre Wash (Paralarje)**, pasi lëngu do të shpërndahet menjëherë dhe mund të forcohet në sirtar ose në brendësi.
- Përdorimi i detergjentit mund të ketë nevojë të rregullohet sipas temperaturës, fortësisë së ujit, sasisë dhe nivelit të njollave të ngarkesës. Për rezultate më të mira, mos hidhni më shumë detergjent seç duhet. Nëse nuk veproni kështu, do të krijohet shkumë e tepërt.
- Shikoni etiketën e rrobave para se të shtoni detergjentin dhe të zgjidhni temperaturën e ujit.
- Përdorni vetëm detergjent të përshtatshëm për llojin e rrobave:
 - Detergjenti i lëngshëm është projektuar shpesh për aplikime të veçanta, p.sh. për copa me ngjyrë, lesh, rroba delikate ose rroba të errëta.
 - Detergjenti pluhur është i përshtatshëm për të gjithë llojet e copave.
 - Për rezultate më të mira larjeje për rrobat e bardha dhe të çelëta, përdorni detergjent pluhur me zbardhues.

- Detergjenti merret me ujë nga dispenseri në fillim të ciklit të larjes.

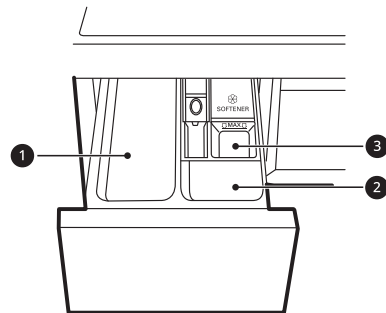
SHËNIM

- Mos e lini detergjentin të ngurtësohet. Bërja e kësaj mund të çojë në bllokime, performancë shpëlarjeje të dobët ose erë.
- Ngarkesë e plotë: Sipas rekomandimeve të prodhuesit.
- Ngarkesë e pjesshme: 1/2 e sasisë normale.
- Ngarkesë minimale: 1/3 e ngarkesës të plotë.

Përdorimi i dispenserit

Për të shtuar dozën e detergjentit në dispenser:

- Hapni sirtarin e dispenserit.
- Shtoni detergjentin dhe zbutësin në ndarjet e duhura.



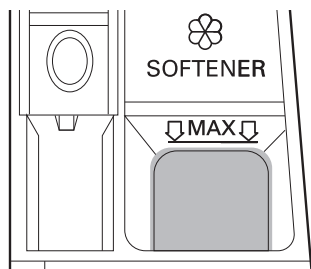
- Ndarja e detergjentit për larjen kryesore
 - Detergjentet për larjen kryesore, zbutjen e ujit, zbardhimin dhe heqjen e njollave
 - Ndarja e detergjentit për paralarjen
 - Ndarja e zbutësit të lëngshëm të rrobave
- Mbyllni me kujdes sirtarin e dispenserit të detergjentit përpara se të nisni ciklin.
 - Mbyllja me forcë e sirtarit mund të shkaktojë derdhjen e detergjentit në ndarjen tjetër apo kalimin e detergjentit në kazan më parë se sa është programuar.

- Kini kujdes që mos të kapni dorën me sirtar gjatë mbylljes.
- Është normale që një sasi e vogël uji të mbetet në ndarjet e shpërndarësit në fund të ciklit.

Ndarja e zbutësit të rrobave

Kjo ndarje mban zbutës të lëngshëm për rrobat, i cili shpërndahet automatikisht gjatë ciklit përfundimtar të shpëlarjes. Mund të përdoret zbutës në formë pluhuri ose i lëngshëm për rrobat.

- Hidhni zbutësin e rrobave deri në vijën maksimale të mbushjes. Hedhja me teprice e zbutësit të rrobave mbi vijën maksimale të mbushjes mund të shkaktojë shpërndarjen e parakohshme, e cila mund të bëjë rrobat me njolla.



SHËNIM

- Mos e hidhni zbutësin direkt në rrobat që janë brenda në kazan, nëse veproni kështu do të shkaktoni njolla të errëta në rroba të cilat janë të vështira për tu hequr.
- Mos e lini zbutësin e rrobave në sirtarin e detergjentit për më shumë se 1 ditë. Zbutësi i rrobave mund të ngurtësohet. Zbutësi mund të mbetet në dispenser nëse është shumë i trashë. Zbutësi duhet të hillohet nëse përbërja është shumë e trashë në mënyrë që të mund të rrjedhë lehtë.
- Mos e hapni sirtarin kur po furnizohet me ujë gjatë larjes.
- Nuk duhet të përdoren kurrë hollues (benzen, etj.).

Shtimi i detergjentit me tableta

Detergjenti me tableta mund të përdoret kur pajisja është në program larje.

- 1 Hapni derën dhe futni detergjentin me tableta në kazan përpara se të futni rrobat.

- 2 Futni rrobat në kazan dhe mbylleni derën.

SHËNIM

- Mos i fusni tabletat në dispenser.

Shtimi i zbutësit të ujit

Një zbutës i ujit, si p.sh. anti-kalkar, mund të përdoret për të ulur përdorimin e detergjentit në zonat me nivel të lartë të fortësisë së ujit.

- Fillimisht shtoni detergjentin, dhe më pas zbutësin e ujit. Shpërndani sipas sasisë së specifikuar në paketim.

24 PËRDORIMI

Tabela e programeve

Programi i larjes

Cotton (Pambuk)	40 °C (Cold (Ftohtë) deri në 95 °C)	Ngarkesa maksimale: Nominale
Udhëzimet	Lan rroba të ndotura normalisht duke kombinuar lëvizje të ndryshme të kazanit.	
Eco 40-60 (Eko 40-60)	40 °C (40 °C deri në 60 °C)	Ngarkesa maksimale: Nominale
Udhëzimet	Lan rroba pambuku të ndotura normalisht të deklaruara se mund të lahen në 40 °C ose 60 °C.	
Mixed Fabric (Copa të përziera)	40 °C (Cold (Ftohtë) deri në 60 °C)	Ngarkesa maksimale: 4 kg
Udhëzimet	Lan njëkohësisht copa të përziera. • Përdoret për llojet e ndryshme të copave përveç materialeve të veçanta (mëndafsh/delikate, veshje sportive, rroba të errëta, lesh, jorgan i hollë/perde).	
Easy Care (Kujdes i lehtë)	40 °C (Cold (Ftohtë) deri në 60 °C)	Ngarkesa maksimale: 4 kg
Udhëzimet	Lan rroba që nuk kanë nevojë për hekurosje pas larjes. • Përdoret për poliamide, akrilik, poliestër.	
Silent Wash (Larje e heshtur)	40 °C (Cold (Ftohtë) deri në 60 °C)	Ngarkesa maksimale: 5 kg
Udhëzimet	Lan rrobat me më pak zhurmë dhe dridhje se programet e tjera të larjes. • Përdoret për rroba pambuku të ndotura pak (të brendshme).	
Allergy Care (Kujdes për alergjinë)	60 °C	Ngarkesa maksimale: 4 kg
Udhëzimet	Ndihmon në minimizimin e substancave që shkarkojnë reaksion alergjik. • Përdoreni për veshje pambuku, të brendshme, këllëf jastëku, çarçafë, veshje fëmijësh.	
Baby Steam Care (Kujdes me avull për bebet)	60 °C	Ngarkesa maksimale: 4 kg
Udhëzimet	Ndihmon në larjen e njollave të ushqimit nga rrobat e bebeve.	

Delicates (Delikate)	20 °C (Cold (Ftohtë) deri në 40 °C)	Ngarkesa maksimale: 3 kg
Udhëzimet	Lan të brendshme, rroba të tejdukshme dhe prej dantelle që lahen në lavatriçe.	
Hand/Wool (Me dorë/Të leshta)	30 °C (Cold (Ftohtë) deri në 40 °C)	Ngarkesa maksimale: 2 kg
Udhëzimet	Lan rroba delikate që lahen me dorë dhe me lavatriçe të tilla si rroba të leshta që mund të lahen, të brendshme, fustane etj. • Përdorni detergjent për veshje të leshta të cilat lahen në lavatriçe	
Sportswear (Veshje sportive)	40 °C (Cold (Ftohtë) deri në 40 °C)	Ngarkesa maksimale: 3 kg
Udhëzimet	Lan veshje të veçanta si veshjet sportive dhe për në natyrë. • Përdoreni për pëlhura laminat rezistente ndaj ujit të përdorura për veshje.	
Speed 14 (I shpejtë 14)	20 °C (20 °C deri në 40 °C)	Ngarkesa maksimale: 2 kg
Udhëzimet	Lan ngarkesa të vogla rrobash të ndotura pak për afërsisht 14 minuta.	
Duvet (Jorgan i hollë)	Cold (Ftohtë) (Cold (Ftohtë) deri në 40 °C)	Ngarkesa maksimale: 2,5 kg (1 jorgan i hollë i poshtëm)
Udhëzimet	Lan gjëra të mëdha di mbulesa krevati, jastëkë, mbulesa divanesh, etj.	
Tub Clean (Pastrim kazani)	-	-
Udhëzimet	Ky funksion ndihmon në pastrimin e pjesës së brendshme të pajisjes suaj.	
Rinse+Spin (Shpëlarje+Centrifugë)	-	Ngarkesa maksimale: Nominale
Udhëzimet	Shpëlan dhe shtrydh rrobat. Përdorni zbutës rrobash nëse duhet.	

SHËNIM

- Zgjidhni temperaturën e përshtatshme të ujit për programin e zgjedhur të larjes. Gjithmonë ndiqni etiketën ose udhëzimet e kujdesit të prodhuesit kur lani që të shmangni dëmtimin e rrobave.
- Zgjidhni temperaturën e duhur të larjes dhe shpejtësinë e shtrydhjes për programet e dëshiruara.
- Temperatura aktuale e ujit mund të ndryshojë nga temperatura e deklaruar e ujit.
- Rekomandohen detergjentet neutrale.

26 PËRDORIMI

Opsionet ekstra

SHËNIM

- Opsionet **Rinse+** (Shpëlarje+), **Delay End** (Shtyrje e kohës) dhe **Add Item** (Shto rroba) mund të zgjidhen për çdo program larje në këtë tabelë.

Programi	Intensive	Pre Wash (Paralarje)
Cotton (Pambuk)	●	●
Eco 40-60 (Eko 40-60)	●	●
Mixed Fabric (Copa të përziera)	●	●
Easy Care (Kujdes i lehtë)	●	●
Silent Wash (Larje e heshtur)	●	
Allergy Care (Kujdes për alergjinë)	●	
Baby Steam Care (Kujdes me avull për bebet)	●	
Delicates (Delikate)	●	
Hand/Wool (Me dorë/Të leshta)	●	
Sportswear (Veshje sportive)	●	
Speed 14 (I shpejtë 14)		
Duvet (Jorgan i hollë)	●	

Shpejtësia maksimale e rrotullimit e zgjedhur

Programi	Shpejtësia e centrifugës	
	Standard	I disponueshëm
Cotton (Pambuk)	1400 rpm	All
Eco 40-60 (Eko 40-60)	1400 rpm	All
Mixed Fabric (Copa të përziera)	1000 rpm	All

Programi	Shpejtësia e centrifugës	
	Standard	I disponueshëm
Easy Care (Kujdes i lehtë)	1400 rpm	All
Silent Wash (Larje e heshtur)	800 rpm	Deri në 1000 rpm
Allergy Care (Kujdes për alergjinë)	1400 rpm	All
Baby Steam Care (Kujdes me avull për bebet)	1000 rpm	Deri në 1000 rpm
Delicates (Delikate)	800 rpm	Deri në 800 rpm
Hand/Wool (Me dorë/Të lehta)	800 rpm	Deri në 800 rpm
Sportswear (Veshje sportive)	800 rpm	Deri në 800 rpm
Speed 14 (I shpejtë 14)	400 rpm	All
Duvet (Jorgan i hollë)	1000 rpm	Deri në 1000 rpm

SHËNIM

- Shpejtësia e vërtetë e centrifuges mund të ndryshojë në varësi të sasisë së rrobave. Vlerat e mësipërme janë rrumbullakosur me qindëshet e plota më të afërta.

Të dhënat e konsumit

Përshkrimi i njësive

kg: Ngarkesa e rrobave

kWh: Konsumi i energjisë

Litra: Konsumi i ujit

o:mm: Kohëzgjatja e programit

°C: Temperatura maksimale brenda tekstileve të trajtuara

rpm: Shpejtësia maksimale e centrifugës

%: Lagështia e mbetur në fund të fazës së centrifugës. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugës, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështia e mbetur.

Programet e zakonshme

Modelit: F4WV310S*E

28 PËRDORIMI

Programi	kg	o:mm	kWh	°C	Litra	rpm	%
Cotton (Pambuk) 20 °C	10,5	1:51	0,208	27	56,0	1350	51,0
Cotton (Pambuk) 60 °C	10,5	3:21	1,363	47	58,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Copa të përziera)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (I shpejtë 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Pambuk) 40 °C + Intensive	10,5	3:33	0,784	30	75,0	1350	51,0
Eco 40-60 (Eko 40-60) (I plotë)* ¹	10,5	4:00	1,170	45	68,0	1360	50,0
Eco 40-60 (Eko 40-60) (Gjysmë)* ¹	5,25	2:45	0,650	37	52,0	1360	50,0
Eco 40-60 (Eko 40-60) (Çerek)* ¹	2,5	2:40	0,240	25	44,0	1360	54,0

Modelit: F4WV3*9S*(*)E / F4WV3S9AIDD

Programi	kg	o:mm	kWh	°C	Litra	rpm	%
Cotton (Pambuk) 20 °C	9	1:51	0,177	31	55,0	1350	51,0
Cotton (Pambuk) 60 °C	9	3:21	1,362	51	57,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Copa të përziera)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (I shpejtë 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Pambuk) 40 °C + Intensive	9	3:33	0,783	31	74,0	1350	51,0
Eco 40-60 (Eko 40-60) (I plotë)* ¹	9	3:48	1,011	43	63,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Eko 40-60) (Gjysmë)* ¹	4,5	2:50	0,500	32	48,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Eko 40-60) (Çerek)* ¹	2,5	2:40	0,242	26	39,0	1360	53,0

Modelit: F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S8AIDD

Programi	kg	o:mm	kWh	°C	Litra	rpm	%
Cotton (Pambuk) 20 °C	8	1:51	0,174	24	53,0	1350	51,0
Cotton (Pambuk) 60 °C	8	3:21	1,361	52	56,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Copa të përziera)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (I shpejtë 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Pambuk) 40 °C + Intensive	8	3:33	0,782	34	73,0	1350	51,0
Eco 40-60 (Eko 40-60) (I plotë)* ¹	8	3:38	0,890	39	65,0	1360	50,5
Eco 40-60 (Eko 40-60) (Gjysmë)* ¹	4	2:48	0,500	32	52,0	1360	53,5
Eco 40-60 (Eko 40-60) (Çerek)* ¹	2	2:30	0,200	23	27,0	1360	57,5

SHQIP

*1 Mund të pastrojë rroba pambuku të ndotura normalisht të deklaruar që mund të lahen në 40 °C ose 60 °C të bashku në të njëjtin cikël, dhe se ky program përdoret për të vlerësuar përputhshmërinë me legjislacionin e BE-së për ekodizajnin (BE 2019/2023).

SHËNIM

- Rezultatet e testimeve varen nga presioni i ujit, fortësia e ujit, temperatura e ujit në hyrje, temperatura e dhomës, lloji dhe sasia e ngarkesës, shkalla e detergjentit të përdorur për njollat, luhatjet e furnizimit kryesor me energji dhe opsionet shtesë të përzgjedhura.
- Vlerat e programeve të zakonshme, me përjashtim të ciklit **Eco 40-60 (Eko 40-60)**, janë vetëm treguese.
- Rregullorja BE 2019/2023, e vlefshme nga 1 mars 2021, lidhet me klasat e efikasitetit të energjisë sipas Rregullores BE 2019/2014.
- Skanoni kodin QR në etiketën e energjisë të dhënë bashkë me pajisjen, ku është shënuar një link në internet për informacionin që lidhet me performancën e pajisjes në bazën e të dhënave të EPREL të BE-së. Ruajeni për referencë etiketën e energjisë së bashku me manualin e zotëruesit dhe të gjitha dokumentet e tjera të dhëna me pajisjen.
- Emri i modelit mund të gjendet në etiketën e vlerësimit të pajisjes, hapni derën që ndodhet menjëherë pas hapësirës së kazanit.
- Për të gjetur të njëjtin informacion në EPREL, vizitoni faqen <https://eprel.ec.europa.eu> dhe kërkoni duke përdorur emrin e modelit. (E vlefshme nga data 1 mars 2021)

30 FUNKSIONET INTELIGJENTE

FUNKSIONET INTELIGJENTE

Aplikacioni LG ThinQ

Aplikacioni **LG ThinQ** ju lejon të komunikoni me pajisjen duke përdorur një telefon inteligjent.

Veçoria e aplikacionit LG ThinQ

Komunikoni me pajisjen nga një telefon inteligjent duke përdorur veçoritë e duhura inteligjente.

Smart Diagnosis

Ky funksion mundëson informacione të dobishme për diagnostikimin dhe zgjidhjen e problemeve me pajisjen, bazuar në modelin e përdorimit.

Instalimi i aplikacionit LG ThinQ

Kërkoni aplikacionin **LG ThinQ** nga Google Play Store & Apple App Store në një telefon inteligjent. Ndiqni udhëzimet për të shkarkuar dhe instaluar aplikacionin.

MIRËMBAJTJA

⚠ PARALAJMËRIM

- Hiqeni pajisjen nga priza para se ta pastroni për të shmangur rrezikun e goditjeve elektrike. Mosndjekja e këtyre paralajmërimeve mund të çojë në lëndime serioze, zjarr, goditje elektrike ose vdekje.
- Asnjëherë mos përdorni lëndë kimike të forta, pastrues gërryes ose hollues për të pastruar pajisjen. Ato mund të dëmtojnë lustrën.

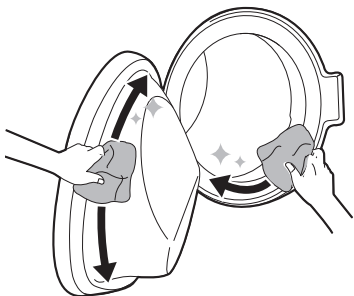
SHQIP

Pastrimi pas çdo larjeje

Çfarë të pastroni

Gjithmonë hiqini gjërat nga lavatriçja sapo të mbarojë cikli. Lënia e gjërave të njoma në lavatriçe mund të shkaktojë rrudha, kalim të ngjyrave dhe erë.

- Pasi cikli i larjes të ketë mbaruar, fshini derën dhe gominën e derës për të hequr lagështinë.
- Lëreni derën pak të hapur që të thahet kazani.
- Fshini pajisjen me një leckë të thatë për të hequr lagështinë.



⚠ PARALAJMËRIM

- Lëreni derën të hapur që pjesa e brendshme e pajisjes të thahet vetëm nëse fëmijët në shtëpi janë nën mbikëqyrje.

Pastrimi i pjesës të jashtme

Kujdesi i duhur i pajisjes tuaj mund të rrisë kohëzgjatjen e shërbimit.

Pjesa e jashtme

- Fshijeni menjëherë pas çdo spërkatjeje.
- Fshijeni me një leckë të lagur dhe përsëri me një leckë të thatë duke u siguruar që nuk ka lagështirë në nyjet lidhëse ose në çarje.
- Mos ushtroni objekte të mprehta mbi sipërfaqe ose mbi ekran.

Dera

- Lajeni me një leckë të njomë nga jashtë dhe brenda dhe pastaj fshijeni me një leckë të thatë e të butë.

⚠ PARALAJMËRIM

- Mos u përpiqni t'i ndani panelet ose ta çmontoni pajisjen. Mos përdorni asnjë objekt të mprehtë në panelin e kontrollit për ta vënë pajisjen në punë.

Pastroni pajisjen rregullisht

Pastrim kazani

Ky është një program që ndihmon për pastrimin e pjesës së brendshme të pajisjes përmes njomjes, larjes, shpëlarjes dhe shtrydhjes.

32 MIRËMBAJTJA

Vini në punë këtë funksion **një herë në muaj** (ose më shpesh nëse është e nevojshme) për të hequr detergjentin dhe zbutësin e mbledhur dhe mbetje të tjera.

- Nëse ka erë të keqe ose myk brenda pajisjes, përdorni këtë funksion **njëherë në javë për 3 javë** përveç intervaleve të programuara rregullisht.

SHËNIM

- Mesazhi **ŁŁŁ** do të shfaqet për t'ju sinjalizuar si rekomandim për vënien në punë të këtij funksioni.

- Hiqni rrobat ose gjërat nga pajisja dhe mbylleni derën.
- Hapeni sirtarin e dispenserit dhe shtoni anti-kalkar në ndarjen e larjes kryesore.
 - Tabletat e detergjentit mund të vendosen brenda në kazan si alternativë ndaj detergjentit pluhur.
- Mbylleni sirtarin e dispenserit me ngadalë.
- Ndizeni pajisjen dhe më pas zgjidhni butonin **Tub Clean (Pastrim kazani)**.
- Shtypni butonin **Fillo/Ndalo** për të filluar.
- Lëreni derën të hapur që të thahet komplet pjesa e brendshme e pajisjes.
 - Kur pjesa e brendshme e pajisjes nuk thahet plotësisht, mund të shkaktojë erë të keqe ose myk.

⚠ PARALAJMËRIM

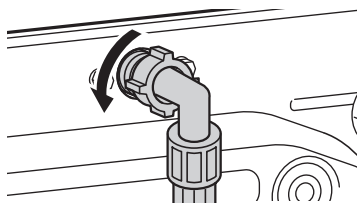
- Lëreni derën të hapur që pjesa e brendshme e pajisjes të thahet vetëm nëse fëmijët në shtëpi janë nën mbikëqyrje.

Pastrimi i filtrit të hyrjes së ujit

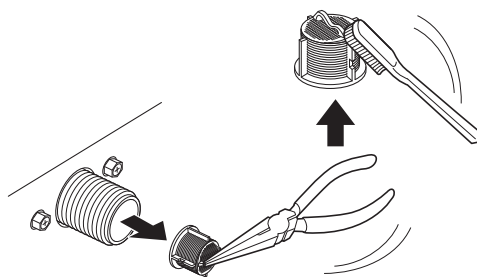
Filtri i hyrjes së ujit grumbullon gëlqeren ose çdo sediment tjetër që mund të përmbajë ujë që hyn në pajisje. Pastroni filtrin e hyrjes afërsisht çdo gjashtë muaj ose më shpesh nëse uji është shumë i fortë ose nëse përmban gjurmë gëlqere.

- Mbyllini rubinetin që furnizon pajisjen me ujë nëse pajisja do të lihet për një kohë të caktuar (p.sh. gjatë pushimeve), veçanërisht nëse nuk ka shkarkim në dyshme (ulluk) pranë.
- Mesazhi i gabimit **ŁŁ** do të shfaqet në panelin e kontrollit kur nuk hyn ujë në sirtarin e detergjentit.

- Fikeni pajisjen dhe mbylleni rubinetin e ujit dhe më pas zhvendoseni tubin e hyrjes së ujit.



- Hiqeni filtrin e hyrjes së ujit me pinca të vogla dhe më pas pastroni filtrin duke përdorur një furçë dhëmbësh me fije me fortësi të mesme.

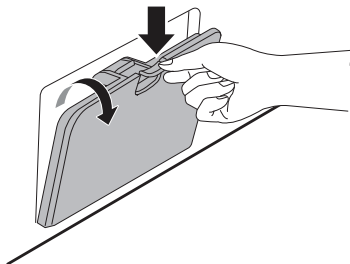


Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit dhe evakuimi në rast emergjence nga uji

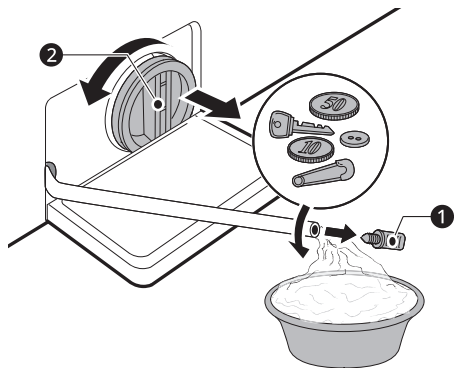
Filtri i shkarkimit grumbullon qimet dhe objektet e vogla që mund të kenë mbetur aksidentalisht në rroba. Sigurohuni që filtri të jetë i pastër çdo gjashtë muaj për të siguruar funksionim të mirë të pajisjes suaj.

Prisni që uji të ftohet përpara se të pastroni filtrin e pompës së shkarkimit. Hapeni derën në rast emergjence ose kryeni evakuimin emergjent të ujit.

- 1 Hiqni pajisjen nga priza.
- 2 Hapeni tapën e kapakut dhe tërhiqeni tubin e shkarkimit.



- 3 Hiqni në fillim tapën e shkarkimit nga tubi i shkarkimit ①, dhe më pas shkarkoni ujin. Më pas zhvidhoseni me kujdes filtrin e pompës së shkarkimit ② për të shkarkuar ujin e mbetur dhe më pas hiqni çdo mbetje ose objekt nga filtri.



- 4 Pasi të keni pastruar filtrin e pompës së shkarkimit, futni përsëri me kujdes filtrin dhe vidhosni me kujdes përsëri tapën e shkarkimit në drejtim orar për të shmangur filetimin kryq dhe rrjedhjet. Vendosni përsëri tapën në tubin e shkarkimit dhe futeni tubin në mbajtësen e vet.

- 5 Mbylleni tapën e kapakut.

⚠ KUJDES

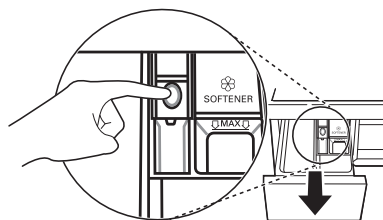
- Bëni kujdes gjatë shkarkimit pasi uji mund të jetë i nxehtë.
- Vini në punë programin e pastrimit të kazanit një herë në muaj (ose më shpesh nëse është e nevojshme) për të hequr detergjentin e tepërt dhe mbetjet e tjera.

SHQIP

Pastrimi i sirtarit të dispenserit

Detergjenti dhe zbutësi i rrobave mund të grumbullohet në sirtarin e dispenserit. Detergjentet e lëngshëm mund të mbeten nën sirtarin e dispenserit dhe të mos shpërndahet plotësisht. Hiqni sirtarin dhe komponentët dhe kontrolloni **një ose dy herë në muaj** se mos janë mbledhur produkte pastrimi.

- 1 Hiqni sirtarin e dispenserit të detergjentit duke e tërhequr sirtarin drejt derisa sirtari të ndalojë.
 - Në këtë rast tërhiqni me kujdes sirtarin jashtë ndërsa shtypni fort butonin e shkëputjes.



- 2 Hiqni detergjentet dhe zbutësit e mbledhur.
 - Shpëlani sirtarin dhe komponentët e sirtarit me ujë të ngrohtë për të hequr detergjentet dhe zbutësit e mbledhur atje. Përdorni vetëm ujë për të pastruar sirtarin e dispenserit.
- 3 Për të pastruar hapësirën e sirtarit, përdorni një leckë ose furçë të vogël jo-metalike për të pastruar hapësirën.
 - Hiqni të gjitha mbetjet nga pjesët e sipërme dhe të poshtme të hapësirës.

34 MIRËMBAJTJA

- 4 Fshini lagështirën me peshqir të thatë ose leckë pas pastrimit.
- 5 Montoni përsëri komponentët e sirtarit sipas ndarjeve të duhura dhe vendosni përsëri sirtarin e dispenserit të detergjentit.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Përdorimi i pajisjes suaj mund të sjellë në gabime dhe funksionime jo të duhura. Tabelat e mëposhtme përmbajnë shkaqet e mundshme dhe shënimet për zgjidhjen e një mesazhi gabim ose të një funksionimi. të gabuar Rekomandohet të lexoni me kujdes tabelat e mëposhtme në mënyrë që të kurseni kohën dhe paratë tuaja që mund t'ju kërkojnë për telefonatën e qendrës së shërbimit të LG Electronics.

SHQIP

Përpara thirrjes për shërbim

Pajisja juaj është e pajisur me një sistem automatik të monitorimit të gabimeve për të zbuluar dhe diagnostikuar problemet në një fazë të hershme. Nëse pajisja juaj nuk funksionon mirë ose nuk funksionon fare, kontrolloni tabelat e mëposhtme para se të qendrën e shërbimit të LG Electronics:

Mesazhet e gabimit

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
IE GABIM NË TUBIN HYRËS	Furnizimi me ujë nuk është i duhur në atë vend. Uji nuk hyn në pajisje ose hyn ngadalë. Kontrolloni një rubinet tjetër në shtëpi.
	Rubineti i furnizimit me ujë nuk është plotësisht i hapur. Uji nuk hyn në pajisje ose hyn ngadalë. Hapni plotësisht rubinetin.
	Tubi(at) e hyrjes të ujit janë përdredhur. Drejtoni tubin ose riinstalojini tubin hyrës të ujit.
	Filtri i tubit(ave) të hyrjes janë bllokuar. Kontrolloni dhe pastroni filtrin e valvulës hyrëse pasi të keni mbyllur rubinetët dhe pasi të keni hequr lidhjet e tubave nga lavatrigja.
UE GABIM MOSBALANCIMI	Pajisja ka një sistem zbulimi dhe korrigjimi të mungesës së balancimit. Nëse rrobat janë akoma të njoma në fund të ciklit, përhapni ngarkesën për të lejuar shtrydhje të mirë. Mbyllni derën dhe shtypni butonin Fillo/Ndalo. Mund të duhen disa minuta para se pajisja të fillojë centrifugën. Dera duhet të mbyllet para se të bëhet shtrydhja.
	Ngarkesa është tepër e vogël. Nëse futen gjëra të rënda teke (p.sh. rrugicë tualeti, peshqir dushi, etj.), ky sistem mund të ndalojë rrotullimin ose edhe njëkohësisht të ndërpresë ciklin e shtrydhjes. Shtoni 1 ose 2 gjëra të ngjashme ose rroba më të vogla për të ndihmuar balancimin e ngarkesës. Mbyllni derën dhe shtypni butonin Fillo/Ndalo. Mund të duhen disa minuta para se pajisja të fillojë centrifugën. Dera duhet të mbyllet para se të bëhet centrifuga.
DE GABIM NË DALJEN E UJIT	Tubi i shkarkimit është përdredhur apo bllokuar. Uji në pajisje nuk zbrazet ose zbrazet me ngadalë. Pastroni dhe drejtoni tubin e shkarkimit.

36 ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
DE GABIM NË DALJEN E UJIT	Filtri i shkarkimit është bllokuar. Kontrolloni dhe pastroni filtrin e shkarkimit.
DE DE 1 DE2 DE4 GABIM NË DERË	Sensori i Derës nuk funksionon mirë. Ju lutemi telefononi qendrën e shërbimit të LG. Në kartën tuaj të garancisë mund të gjeni numrin e telefonit vendas të qendrës së shërbimit të LG.
EE GABIM KONTROLLI	Ky është një gabim kontrolli. Hiqeni spinën e energjisë dhe thërrisni shërbimin.
LE GABIM I MBYLLJES SË MOTORIT	Mbingarkesë në motor. Lëreni pajisjen të presë për 30 minuta derisa motori të ftohet dhe pastaj, rinisni ciklin.
FE GABIM RRJEDHJE E TEPËRT	Uji derdhet për shkak të një defekti të mundshëm në valvulën e ujit. Mbyllni rubinetin e ujit. Hiqeni nga priza prizën e energjisë. Telefononi shërbimin.
PE GABIM I SENSORIT TË PRESIONIT	Keq funksionim i sensorit të nivelit të ujit. Mbyllni rubinetin e ujit. Hiqeni nga priza prizën e energjisë. Telefononi shërbimin.
JS GABIM I SENSORIT TË DRIDHJES	Sensori i dridhjes ka funksionim të gabuar. Thërrisni shërbimin.
FF DEFEKT NGRIRJE	Është e bllokuar zorra e shkarkimit/e furnizimit apo pompa e shkarkimit? Hidhni ujë të ngrohtë në kazan për të shkrirë tubin e shkarkimit dhe pompën e shkarkimit. Mbuloni tubin e furnizimit me peshqir të njomë dhe të ngrohtë.
RE RRJEDHJA E UJIT	Rrjedhje uji. Thërrisni shërbimin.
PF DEFEKT I ENERGJISË	Gjatë funksionimit mund të ketë pasur defekte të energjisë ose shërbim të papërshtatshëm të energjisë elektrike. Shtypni butonin Fillo/Ndalo për të rifilluar ciklin.

Kujdesi dhe shërbimi ndaj klientit

Kontaktoni një qendër informacioni për klientin të LG Electronics.

- Për të gjetur personel të autorizuar shërbimi të LG Electronics, vizitoni faqen tonë të internetit në adresën **www.lg.com** dhe ndiqni udhëzimet në të.
- Nuk rekomandohet të bëni vetë riparime pasi kjo mund të dëmtojë më tej pajisjen dhe ta bëjë garancinë të pavlefshme.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE 37

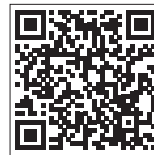
- Pjesët rezervë të përmendura në Rregulloren 2019/2023 janë të disponueshme për një kohëzgjatje të paktën 10 vjet.

SHQIP

Shënime



Скенирајте го QR-кодот за да
го видите прирачникот.



УПАТСТВО ЗА КОРИСНИК

МАШИНА ЗА ПЕРЕЊЕ



Внимателно прочитајте ги овие упатства пред да започнете со монтажа. Тоа ќе ви ја направи монтажата поедноставна и ќе ви помогне да го монтирате производот правилно и безбедно. Ставете ги овие упатства во близината на производот по монтажата за идни консултации.

МАКЕДОНСКИ

F4WV3**S*(*)E / F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S*AIDD

www.lg.com

Авторско право © 2022 LG Electronics Inc. Сите права се задржани.

СОДРЖИНА

Ова упатство содржи слики или содржина поинаква од моделот што сте го купиле.

Ова упатство подлежи на ревизија од производителот.

СЕ ГРИЖИМЕ ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Совети за животната средина и економичноста 3

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

ПРЕД УПОТРЕБА ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА 5

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ 5

МОНТАЖА

Делови и спецификации 11

Барања за место на монтажа 13

Отпакување на уредот 14

Нивелирање на апаратот 15

Поврзување на доводното црево 16

Монтирање на одводното црево 17

РАБОТЕЊЕ

Преглед на начинот на работа 18

Контролна табла 20

Подготовка за перење 23

Додавање детергент и омекнувач 24

Табела со програми 26

ПАМЕТНИ ФУНКЦИИ

Апликација LG ThinQ 33

ОДРЖУВАЊЕ

Чистење по секое перење 34

Периодично чистење на уредот 35

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Пред да го повикате нашиот сервис 38

СЕ ГРИЖИМЕ ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Совети за животната средина и економичноста

Потрошувачка на енергија и вода

- Влијание врз потрошувачката на енергија и вода има тежината на облеката за перење. За најдобро да го искористите вашиот апарат, наполнете го со максималната количина на сува облека според одредената програма.
- Еднаквото полнење со алишта до капацитетот посочен од производителот за секоја од програмите придонесува кон заштеда на енергија и вода.
- Најефикасни програми во поглед на потрошувачката на енергија генерално се тие што работат со пониски температури и имаат подолго време на работење.
- Бучавата и количината на преостаната влажност зависат од брзината на центрифугата: што поголема брзина на центрифуга во фазата на центрифугирање, тоа поголема бучава и помала количина на преостаната влажност.
- Системот на автоматско препознавање на полнењето ќе ви помогне да ја намалите количината на употребена вода и енергија во случаите кога ставате мала количина на облека за перење.
- Употребете ја програмата за брзина за малку и слабо извалкана облека за да заштедите енергија и вода.
- Детергентите за перење облека со ладна вода се ефективни и при пониски температури (околу 20 °C). Ако ја поставите температурата на 20 °C, тоа ќе ви помогне да потрошите помала енергија во споредба со тоа ако ја поставите на 30 °C или повеќе.

Детергент

- Детергентите треба да ги бирате според видот, бојата, извалканоста на ткаенината и температурата за перење. Детергентот треба да се користи според упатствата дадени од производителот. Употребувајте само детергенти коишто

4 СЕ ГРИЖИМЕ ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

одговараат за видови на машини за перење со барабан (предно полнење).

- Употребувајте помала количина на детергент при помало полнење со облека.

Бирање дополнителни опции и функции

- Изберете температура на водата погодна за видот алишта што ги перете. Следете ги упатствата на етикетата за грижа за облеката, за да добиете најдобри резултати.
- Опцијата за претперење се препорачува при перење на многу извалкана облека.

Исфрлање на материјалот од амбалажа

- Материјалите од амбалажа се направени да го заштитат апаратот од неочекувани штети за време на транспортот.
- По инсталирање на апаратот, исфрлете го отпадот од амбалажата во согласност со симболите за рециклирање на типовите материјали. Фрлете го отпадот од амбалажа во соодветните корпи за рециклирање отпад.

Фрлање на вашиот стар апарат



- Сите електрични и електронски производи треба да се фрлат засебно од комуналниот отпад, односно во собирни капацитети назначени од страна на владата или локалните власти.
- Правилното фрлање на вашиот стар апарат ќе помогне да се спречат потенцијални негативни последици за околината и човековото здравје.
- За подетални информации за фрлањето на вашиот стар апарат, стапете во контакт со општинската служба за отстранување отпад или со најблиската служба за собирање електронски отпад. За најнови информации за вашата земја, одете на www.lg.com/global/recycling.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

ПРЕД УПОТРЕБА ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА

Следните безбедносни упатства се наменети за да спречат непредвидени ризици или штети од небезбедно или неправилно користење на производот.

Упатствата се поделени на 'ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ' и 'ВНИМАНИЕ' како што е опишано подолу.

Безбедносни пораки



Овој симбол означува предмети и активности што може да предизвикаат ризик. Прочитајте го внимателно делот со овој симбол и следете ги упатствата за да избегнете ризик.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ова покажува дека непочитувањето на упатствата може да предизвика сериозна повреда или смрт.



ВНИМАНИЕ

Ова покажува дека непочитувањето на упатствата може да предизвика лесна повреда или мала штета на производот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да се намали ризикот од пожар, струен удар или повреди на лица при користење на производот, треба да се почитуваат основните безбедносни мерки, вклучувајќи ги следните.

Техничка безбедност

- Овој апарат може да го користат деца постари од 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или со недоволно искуство и знаење, ако се под надзор или добиваат упатства за употреба на апаратот на безбеден начин и ги разбираат опасностите што можат да произлезат. Деца не смеат

6 БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето не смеат да го прават деца без надзор.

- Деца помали од 3 години треба да се држат понастрана од апаратот, освен ако се под надзор.
- Ако кабелот за струја е оштетен, мора да биде заменет од страна на производителот, негов сервисер или слично квалификувано лице со цел да се избегне опасност.
- Отворите за вентилацијата не смеат да бидат блокирани од тепих.
- Овој уред е наменет како апарат за домаќинството.
- Користете нови црева или комплетот црева испорачани заедно со уредот. Повторната употреба на стари црева може да предизвика протекување на вода и подоцнежни оштетувања на имотот.
- Притисокот на вода треба да е помеѓу 50 kPa и 800 kPa.

Максимален капацитет

Максималниот капацитет во некои циклуси за перење на суви алишта е:

F4WV310S*E	F4WV3*9S*(*)E / F4WV3S9AIDD	F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S8AIDD
10,5 kg	9 kg	8 kg

Препорачаниот максимален капацитет за секоја програма за перење може да се разликува. За да добиете добри резултати од перењето, погледнете ја **табелата со програми** во поглавјето **РАБОТЕЊЕ** за дополнителни детали.

МОНТАЖА

- Овој апарат треба да го пренесуваат две или повеќе лица, коишто цврсто ќе го држат при пренесувањето.

- Не поставувајте го апаратот во влажна или правлива просторија. Не поставувајте го и не чувајте го надвор, или во каква било просторија подложна на надворешни услови, како што е директна сончева светлина, ветер или дожд, или температури под нулата.
- Проверете дали приклучокот за струја е целосно вметнат во штекерот.
- Не вклучувајте го уредот во повеќе штекери, кабли со повеќе приклучоци или продолжни кабли.
- Не менувајте го приклучокот што доаѓа со уредот. Доколку не одговара на штекерот, повикајте електричар за да постави правилен приклучок.
- Овој апарат е опремен со кабел за струја, којшто има спроводник за заземјување (клин за заземјување) и приклучок за заземјување. Приклучокот мора да биде приклучен во соодветен штекер, којшто е правилно монтиран и заземјен во согласност со локалните правила и закони.
- Неправилното поврзување на спроводникот за заземјување може да доведе до ризик од струен удар. Направете проверка со квалификуван електричарски или сервисен персонал ако не сте сигурни дали машината е правилно заземјена.

Работење

- Никогаш не обидувајте се да го користите апаратот ако е оштетен, ако не функционира правилно, ако е делумно расклопен или ако му недостасуваат делови или пак се скршени, како и ако му е оштетен кабелот или приклучокот.
- Не ракувајте со контролната табла со остри предмети.
- Не вадете ги панелите и не расклопувајте ја машината.
- Не поправајте и не заменувајте делови од машината. Сите поправки и сервисирања мора да ги изведе квалификуван сервисен персонал освен ако не е поинаку одредено во овој прирачник за корисници. Употребувајте само авторизирани фабрички делови.
- Не притискајте ја силно вратата надолу, кога е отворена.

8 БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

- Не ставајте животно во внатрешноста на производот. Животното може да се задуши.
- Не перете алишта на чија етикета производителот посочува дека не се перат во машина.
- Областа под и околу вашите апарати треба да биде чиста од запалливи материјали какви што се влакненца, хартија, крпи, хемикалии итн.
- Не оставајте ја вратата на овој апарат отворена. Децата може да се нишаат на вратата или пак да влезат во апаратот и да предизвикаат штета или да се повредат.
- Не ставајте во апаратот, не перете и не сушете алишта што биле исчистени, испрани, потопени или испрскани со запалливи или експлозивни супстанции (како на пример, восок, средства за отстранување восок, масло, боја, бензин, одмастувачи, хемикалии за хемиско чистење, керозин, петролеј, средства за отстранување дамки, терпентин, растително масло, масло за готвење, ацетон, алкохол итн.). Несоодветната употреба може да предизвика пожар или експлозија.
- Не користете или не чувајте запалливи супстанции (етер, бензен, алкохол, хемикалија, LPG, запаллив спреј, бензин, разредувач, петролеј, инсектицид, освежувач на воздух, козметика итн.) во близина на апаратот.
- Никогаш не отворајте го апаратот додека работи. Почекајте додека не запре целосно барабанот.
- Не допирајте ја вратата за време на програмите со висока температура.
- Ако протече вода од апаратот или се поплавите, исклучете го од струја и јавете се во информативниот центар за корисници на LG Electronics.
- Исклучете ги славините за вода за да се ослободи притисокот од цревата и вентилите и за да се минимизира протекувањето ако се појави пукнатина. Проверете ја состојбата на цревата за полнење; треба да се менуваат на 5 години.

- Ако истече гас (изобутан, пропан, природен гас итн.) во домот, не допирајте го уредот и приклучокот и веднаш проветрете ја просторијата.
- Ако одводното или доводното црево е замрзнато во текот на зимата, користете го само откако ќе се одмрзне.
- Чувајте ги настрана од дофат на деца сите детергенти за перење, омекнувачи и белила.
- Не допирајте го приклучокот за струја или контролите на апаратот со влажни раце.
- Не превиткувајте го кабелот за струја премногу и не ставајте тешки предмети врз него.
- Не допирајте ја водата што се исцедува од уредот во текот на перењето.
- Погрижете се правилно да се испушта водата. Ако водата не се испушта правилно, подот може да се поплави.
- Кога температурата на воздухот е висока, а температурата на водата е ниска, може да се појави кондензација и така да се намокри подот.
- Избришете ги нечистотиите или правта од контактните површини на приклучокот за струја.

Одржување

- Исклучете го апаратот од струја пред да започнете со негово чистење. Подесувањето на контролите на ИСКЛУЧЕНО или во мирување не го исклучува апаратот од струја.
- Безбедно приклучете го приклучокот за струја во штекерот откако комплетно сте ја отстраниле постојната влага или прав од него.
- Не прскајте вода во внатрешноста или на надворешноста за да го исчистите апаратот.
- Никогаш не исклучувајте го апаратот од струја со тегнење на кабелот за струја. Секогаш цврсто фаќајте го приклучокот за струја и потегнете го од штекерот во права насока.

10 БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

- Само квалификуван сервисен персонал од сервисен центар на LG Electronics треба да го расклопува, поправа или модифицира апаратот. Стапете во контакт со информативниот центар за корисници на LG Electronics ако сте го преместиле и поставиле апаратот на поразлична локација.

Фрлање

- Пред да го фрлите стариот апарат, исклучете го од струја. Исечете го кабелот директно зад апаратот, за да спречите неправилна употреба.
- Отстранете ги сите материјали за пакување (како на пример, пластични кеси и стиропор) подалеку од децата. Материјалите од пакувањето може да предизвикаат задушување.
- Исечете го кабелот за струја и отстранете ја вратичката пред исфрлање на апаратот за да се избегне опасноста деца или мали животни да се заглават во него.

МОНТАЖА

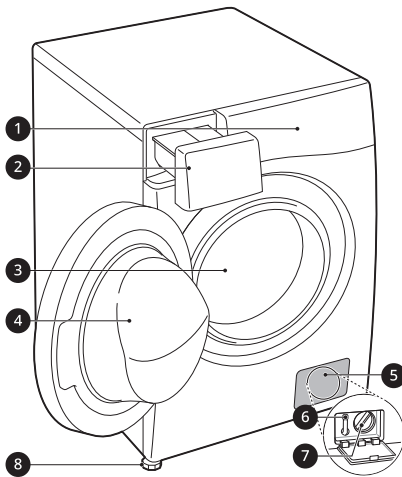
Делови и спецификации

НАПОМЕНА

- Изгледот и спецификациите може да се променат без претходно известување со цел подобрување на квалитетот на уредот.

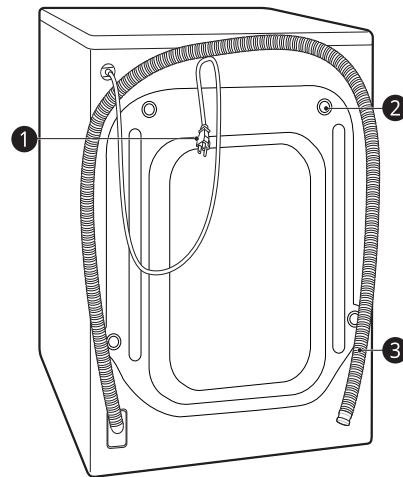
МАКЕДОНСКИ

Предна страна



- 1 Контролна табла
- 2 Фиока за диспензер на детергент
- 3 Барабан
- 4 Врата
- 5 Капак
- 6 Чеп за одвод
- 7 Филтер на одводна пумпа
- 8 Ногарки за нивелирање

Задна страна



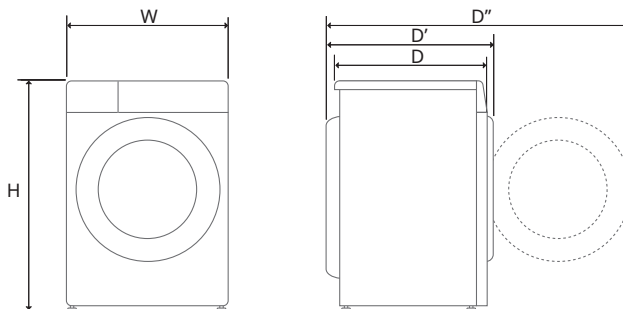
- 1 Приклучок за струја
- 2 Завртки за транспорт
- 3 Одводно црево

12 МОНТАЖА

Спецификации

Модел	F4WV3**S*(*)E / F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S*AIDD
Напојување	220–240 V~, 50 Hz
Тежина на производот	68 kg

Димензии (mm)



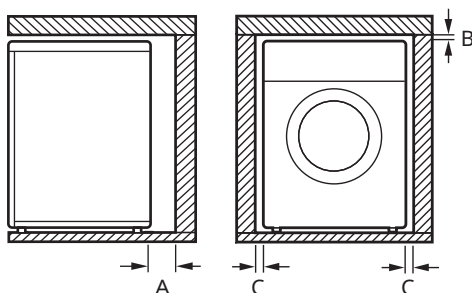
W	600	D	565	D''	1100
H	850	D'	620		

Барања за место на монтажа

Пред монтажата на уредот, прочитајте ги следните информации со цел уредот да се монтира на соодветно место.

Локација за монтажа

- Овој апарат мора да биде поставен на цврст под за да се минимизираат вибрациите за време на циклусот на центрифуга. Бетонскиот под е најдобар бидејќи е најмалку подложен на вибрации за време на циклусот на центрифуга во споредба со дрвениот под или под со тепих.
- Доколку уредот морате да го поставите до шпорет на плин или печка на јаглен, поставете изолација (850 x 600 mm) меѓу нив покриена со алуминиумска фолија на страната свртена накај шпоретот или печката.
- Потрудете се машината да биде монтирана на место кое е лесно пристапно за инженер во случај на нејзино расипување.
- Кога го поставувате апаратот, приспособете ги сите четири ногарки со помош на клучот за завртките за транспорт за да се загарантира стабилноста на апаратот.
- Проверете дали има доволно простор за целосно отворање на вратата на апаратот.
- За да обезбедите ефикасно расчистување на цревата за влез на вода, цревето за одвод и протокот на воздух, дозволете минимален простор од најмалку 20 mm на страните и 100 mm зад уредот. Бидете сигурни ова да го овозможите за сидови, врати или подни лајсни, кои можат да ја зголемат потребата за овие расчистувања.



Index	Минимален простор (mm)
A	100
B	5
C	20

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Овој уред мора да се користи само за домашни потреби и не треба да се употребува во мобилни апликации.

Вентилација

- Проверете дали воздухот слободно циркулира околу машината поради ќилими, крпи итн.

Собна температура

- Не монтирајте го апаратот во простории каде што температурата може да се спушти до точка на замрзнување. Замрзнатите црева може да пукнат под притисокот. Може да биде доведена во прашање електричната контрола при температура под точката на замрзнување.
- Ако апаратот е испорачан во зима при температура под точката на замрзнување, оставете го на собна температура неколку часа пред да го пуштите во функција.

Поврзување со струја

- Не користете продолжен кабел или двоен адаптер.
- Секогаш исклучувајте ја машината од струја и исклучете го доводот за вода по употреба.
- Поврзете го апаратот со заземјен штекер во согласност со важечките регулативи за поврзување кабли.
- Апаратот мора да се постави така што приклучокот ќе биде лесно достапен.

14 МОНТАЖА

- Штекерот мора да се наоѓа на 1 метар од која било страна на апаратот.

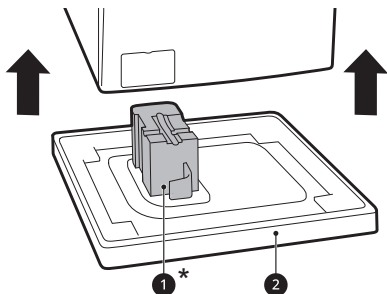
⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Поправките на апаратот смее да ги изведува само квалификуван персонал. Поправките изведени од неискусни лица може да предизвикаат повреда или сериозен дефект. Стапете во контакт со локалниот овластен сервисер на LG.
- Приклучокот за струја мора да биде приклучен во соодветен штекер којшто е монтиран и заземјен согласно сите локални правила и закони.

Отпакување на уредот

Подигнување на уредот од основата од стиропор

Откако ќе го отстраните картонот и амбалажата, подигнете го апаратот од стиропорот.



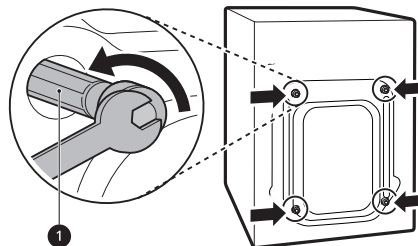
- Погрижете се подножјето 1* да отпадне со базата за да не остане залепено за дното на апаратот.
- Ако мора да го ставите во легната положба за да ја извадите картонската основа 2, секогаш заштитувајте ја страната на апаратот и внимателно легнете го на страна. Не поставувајте го во легната положба на предната или задната страна.

* Оваа опција варира во зависност од моделот.

Отстранување на завртките за транспорт

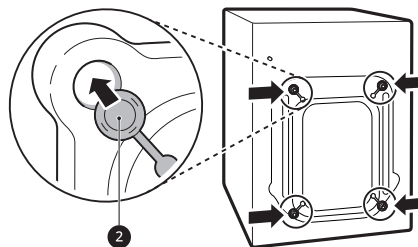
За да спречите апаратот премногу да вибрира и да се оштети, отстранете ги завртките за транспорт и држачите.

- Почнете со долните две завртки за транспорт 1 со помош на рачвистиот клуч (вклучен со уредот) за да ги олабавите сите завртки, вртејќи спротивно од стрелките на часовникот.



- Отстранете ги завртките, полека разлабавувајќи ги.

- Монтирајте ги капачињата на отворите.
 - Побарајте ги капачињата за отворите 2 во пакувањето со дополнителен прибор или прикачете ги на задниот дел.



НАПОМЕНА

- Зачувајте ги завртките за транспорт и држачите за идна употреба.
- Транспортирајте го овој уред и спречете негово оштетување на следниот начин:
 - Наместете ги завртките за транспорт.
 - Осигурете го кабелот за струја на задниот дел од апаратот.

Нивелирање на апаратот

Проверка на нивото

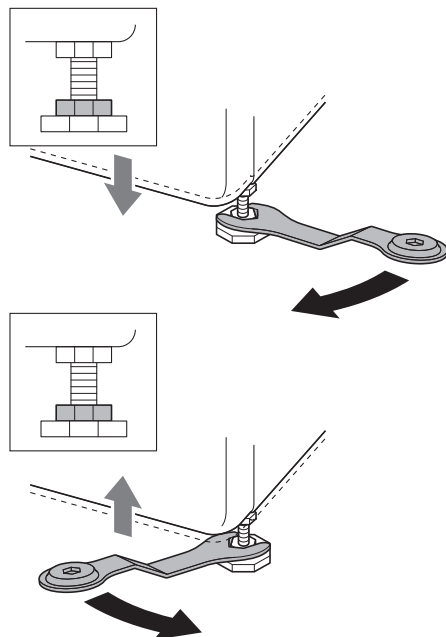
Кога ги притискате рабовите на горната плоча дијагонално, апаратот не треба воопшто да се движи нагоре и надолу (проверете во двете насоки).

- Ако апаратот се мрда кога горната плоча ја туркате дијагонално, повторно приспособете ги ногарките.
- Проверете дали апаратот е совршено нивелиран по инсталацијата.

НАПОМЕНА

- Дрвениот или висечкиот вид на под може да предизвика преголеми вибрации и неизбалансираност. Можеби ќе треба да размислите да го зајакнете или потпрете дрвениот под за да се спречи или намали преголемата бучава и вибрации.
- Никогаш не обидувајте се да компензирате за нерамниот под со ставање парчиња дрво, картон или слични материјали под апаратот.

- Погрижете се сите четири ногарки да се стабилни и да го допираат подот.



МАКЕДОНСКИ

НАПОМЕНА

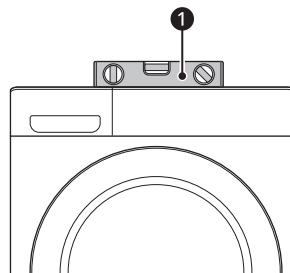
- Не поставувајте ја машината за перење на цокле, постолје или издигната површина освен ако тоа е специфично произведено од страна на LG Electronics за употреба со овој модел.

Монтажа и нивелирање на ногарките

Кога ја поставувате машината, таа треба да биде порамнета и совршено нивелирана. Ако тоа не го направите правилно, машината може да се оштети или да не работи правилно.

- 1 Доколку подот не е рамен, свртете ги ногарките за нивелирање.
 - Не ставајте парчиња дрво или слично под ногарките.

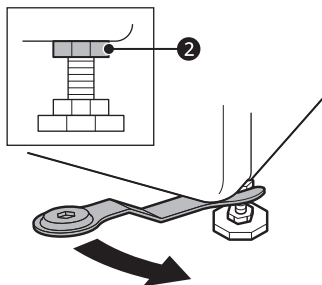
- 2 Проверете со либела дали машината е нивелирана ①.



- 3 Осигурете ги ногарките за нивелирање со навртките за блокирање ② со тоа што ќе ги

16 МОНТАЖА

свртите налево спроти долниот дел на апаратот.



- 4** Проверете дали сите навртки на уредот се соодветно прицврстени.

НАПОМЕНА

- Соодветното поставување и нивелирање на уредот ќе значи подолг животен век и соодветно функционирање.
- Уредот мора да е 100% хоризонтално и цврсто позициониран на тврд и рамен под.
- Не смее да се „клацка“ меѓу аглиите кога е наполнет.
- Не дозволувајте ногарките на машината да се наводенат. Во спротивно, може да дојде до вибрации или бука.

Поврзување на доводното црево

Упатства за поврзување

- Притисокот на водата мора да биде меѓу **50 kPa** и **800 kPa** (0,5–8,0 kgf/cm²). Ако притисокот на водата е поголем од **800 kPa**, треба да инсталирате уред за декомпресија.
- Повремено проверувајте ја состојбата на доводното црево за вода и заменете го ако е потребно.

НАПОМЕНА

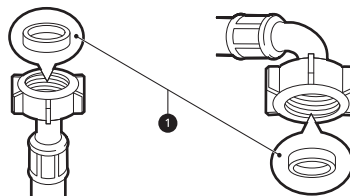
- Не претегнувајте го доводното црево за вода или не употребувајте механички уреди за да го стегнете на доводните вентили.

- Не е потребна дополнителна заштита за прелевање при поврзувањето со чешмата.

Проверка на гумените заптивки

Со доводното црево за вода се испорачани две гумени заптивки **1**. Се употребуваат за да се спречи протекување вода. Проверете дали е доволно цврсто поврзано со славината за вода.

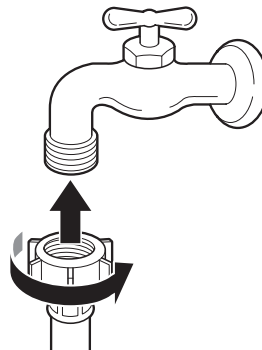
- Не користете механички уреди, како клешти-папагалки, за затегнување на доводното црево. Проверете дали закривениот крај на доводното црево е поврзан со апаратот.



Поврзување на црево со славината за вода

Поврзување на црево со навртка со славина за вода со навој

Навртете ја спојката на црево за довод на вода на славината за вода. Затегнувајте рачно само со помош на мека крпа. Не претегнувајте го црево за довод на вода со механички уред.

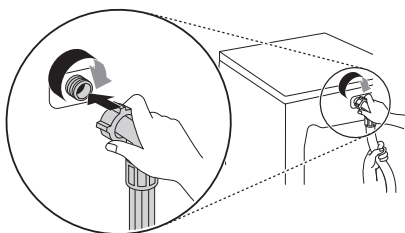


НАПОМЕНА

- Пред поврзување на доводното црево со славината за вода, пуштете ја славината за вода за да се исплакнат сите страни супстанции (нечистотија, песок, прашина итн.) од водоводната инсталација. Водата нека истече во кофа и проверете ја температурата на водата.

Поврзување на црево со уредот

Навртете го црево за вода на доводниот вентил кој се наоѓа на задната страна на апаратот.



- Не поврзувајте го црево со славината за топла вода кај модели со едно доводно црево. Поврзете само со славината за ладна вода.

НАПОМЕНА

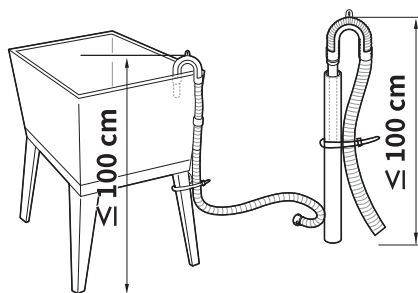
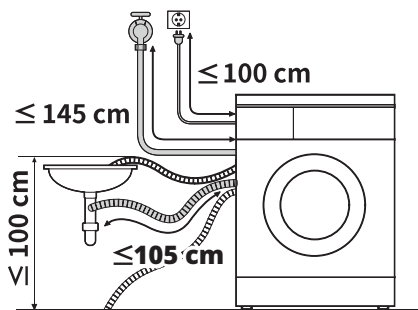
- Ако протече вода од црево додека го поврзувате, повторете ја постапката. Користете вообичаен вид на славина за вода. Во случај славината да е коцкеста или голема, извадете ја плочката-водилка, па ставете го адаптерот на славината.
- Проверете дали црево е прекршено или стиснато.

Монтирање на одводното црево

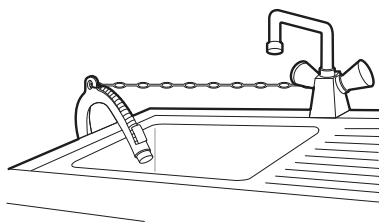
Монтирање на одводно црево со полукружен држач

Одводното црево не треба да се постави повисоко од **100 cm** над подот. Водата во машината може да не истекува или пак да истекува бавно.

- Правилното прицврстување на одводното црево ќе го заштити подот од оштетување поради истекување на вода.



- Ако одводното црево е предолго, не вметнувајте го со сила во машината. Ова може да предизвика абнормална бучава.
- Кога монтирате одводно црево во лавабо, цврсто стегнете го со жица.



18 РАБОТЕЊЕ

РАБОТЕЊЕ

Преглед на начинот на работа

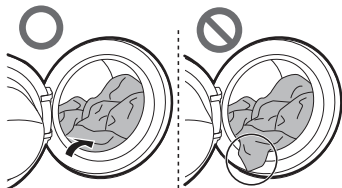
Користење на уредот

Изберете ја програмата за перење **Cotton (Памук)** пред првото перење и додајте половина од количината детергент. Вклучете го апаратот без облека. Така ќе се отстранат можните остатоци и водата од барабанот што можеби останале во него во текот на производството.

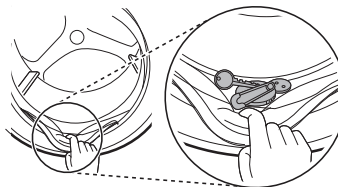
- 1 Сортирајте ги алиштата и наполнете го апаратот.
 - Сортирајте ги алиштата според вид ткаенина, ниво на извалканост и количина на полнење, согласно потребите. Отворете ја вратата и наполнете ги алиштата во апаратот.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Пред да ја затворите вратата, погрижете се сета облека и предмети да се внатре во барабанот, да не висат врз гумената заптивка на вратата каде што ќе се заглават кога ќе ја затворите вратата. Ако не го сторите ова, ќе се оштети гумената заптивка на вратата, како и облеката.



- Тргнете ја облеката подалеку од гумената заптивка на вратата за да не се оштети облеката и самата гумена заптивка.



- 2 Додајте производи за перење или детергент и омекнувач.
 - Додајте соодветна количина детергент во дозерот за детергент. Ако сакате, додајте белило или омекнувач на ткаенини во соодвените прегради на дозерот.

- 3 Вклучете ја машината.
 - Притиснете го копчето **Напојување** за да ја вклучите машината.

- 4 Изберете ја соодветната програма.
 - Притискајте го копчето за циклус повеќе пати или вртете го тркалцето за избор на циклуси додека не го изберете саканиот циклус.
 - Потоа, изберете ја температурата на перење и брзината на центрифугата. Внимавајте на информациите на етикетите за неа на вашите алишта.

- 5 Започнете го циклусот.
 - Притиснете го копчето **Старт/Пауза** за да го започнете циклусот. Апаратот ќе врти кратко без вода за да ја измери тежината на полнењето. Ако копчето **Старт/Пауза** не е притиснато во одредено време, апаратот ќе се исклучи и сите подесувања ќе се изгубат.

- 6 Крај на циклусот.

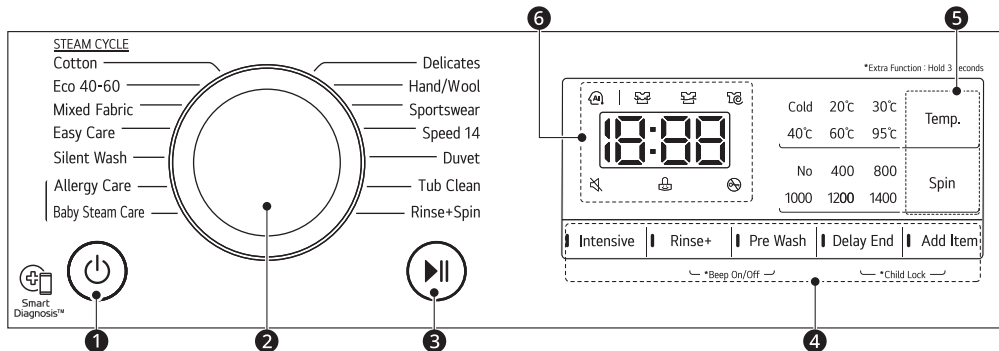
- Кога ќе заврши циклусот, ќе се огласи мелодија. Веднаш извадете ги алиштата од машината за да го намалите туткањето. Проверете околу заптивката на вратата кога ги вадите алиштата затоа што мали парчиња облека може да се заглават во неа.

20 РАБОТЕЊЕ

Контролна табла

Реалниот изглед на контролната табла се разликува зависно од моделот.

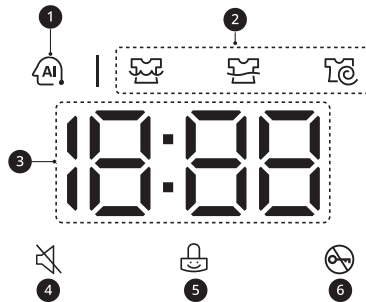
Опции на контролната табла



	Упатства
1	Напојување, копче за вклучување/исклучување Притиснете го ова копче за да ја вклучите или исклучите машината за перење.
2	Тркалце за избор на програми - Програмите се избираат според видот облека. - Се пали светилка за да ја прикаже избраната програма.
3	Старт/Пауза Копче - Ова копче се користи за да го стартувате или паузирате циклусот на перење. - Доколку сакате привремено да го стопирате циклусот на перење, притиснете го ова копче.
4	Дополнителни опции и функции - За да ги користите дополнителните функции, притиснете и држете на соодветното копче 3 секунди. Соодветниот симбол ќе засвети на дисплејот. - На тој начин можете да изберете дополнителни програми, по што ќе светне соодветната икона.
5	Приспособување на копчињата за програма за перење Употребете ги овие копчиња за да ја приспособите температурата на водата или поставките за брзина на центрифугата за избраната програма. - Тековните поставки се прикажани на екранот. - Притиснете го копчето за таа опција за да изберете други поставки.

Упатства	
6	Екран - Екранот ги прикажува подесувањата, преостанатото време, опциите и пораките за статус. Кога е вклучен апаратот, на екранот ќе светнат стандардните подесувања. - Додека се одвива мерење на тежината на облеката, екранот на контролната табла трепка.

Екран за време и статус



Упатства	
1	AI DD AI DD овозможува соодветно дејство на ротирање на барабанот откако ќе заврши мерењето на облеката ставена во него. - се активира кога се избрани и работат програмите Cotton (Памук), Mixed Fabric (Мешана ткаенина) и Easy Care (Лесна грижа).
2	Показатели за статус на програма Додека е во тек програма за перење, трепка LED-сијаличката за активната фаза, а LED-сијаличките за преостанатите фази светат постојано. Штом една фаза ќе заврши, LED-сијаличката за таа фаза се исклучува. Ако некој циклус е паузиран, ќе престане да трепка и LED-сијаличката за активната фаза.
3	Проценето преостанато време - Кога избирате програма за перење, се прикажува стандардното време за таа програма. Времето се менува како што избирате опции. - Ако на екранот е прикажано ---, тогаш времето ќе се прикаже по мерењето на големината на ставената облека. Тоа е нормално. - Прикажаното време е само проценка. Времето се заснова врз нормалните работни услови. Неколку надворешни фактори (тежината на облеката, собната температура, температурата на доводната вода итн.) може да имаат влијание врз реалното време.
4	засветува кога звукот ќе престане.
5	засветува кога контролната табла е заклучена, освен за копчето Напојување .

22 РАБОТЕЊЕ

	Упатства
6	☞ засветува кога програмата започнува и вратата е заклучена.

Подготовка за перење

Сортирајте ја облеката за перење за да добиете најдобри резултати при перењето, а потоа подгответе ја согласно симболите на етикетите за неа што се наоѓаат на облеката.

Сортирање на облеката

- Ниво на извалканост (голема, нормална, лесна): одвојте ја облеката согласно тоа колку е извалкана. Ако е возможно, не перете ја облеката која е многу нечиста со онаа што е само малку извалкана.
- Боја (бела, светла, темна): перете ги темните и шарените алишта одделно од тие со бела или светла боја. Ако измешате шарена облека со облека со светла боја, шарената облека може да пушти боја или посветлата облека може да се обезбои.
- Вlakненца (алишта што испуштаат или собираат влакненца): одделно перете ја ткаенината што испушта влакненца од таа на којашто се лепат влакненцата. Влакненцата од облеката што испушта влакненца ќе се налепат на облеката на којашто се лепат.

Етикети на алиштата

Симболите ви даваат информации за составот на ткаенината на облеката и начинот на перење.

Симболи за неа на етикетата

Симбол	Програма / вид на симбол
	• Нормална програма • Памук, мешани ткаенини
	• Лесна грижа • Синтетика, мешани ткаенини
	• Деликатни алишта со посебна нега • Деликатни алишта
	• Само рачно перење • Волна, свила

Симбол	Програма / вид на симбол
	• Не се пере

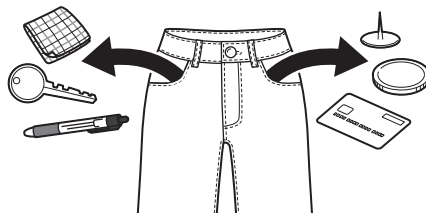
НАПОМЕНА

- За општи информации за симболите за перење на етикетите за неа на текстил, одете на сајтот на Ginetex (www.ginetex.ch).



Проверка на алиштата пред перење

- За да може алиштата да се распоредат еднакво за време на центрифугата, комбинирајте големи и мали парчиња.
- Не перете мали единечни парчиња. Додајте 1-2 слични парчиња за да спречите неизбалансирано полнење.
- Проверете дали сите џебови се празни. Предмети какви што се, клинови, шноли, ќибрити, пенкала, парички и клучеви може да ги оштетат и машината и вашите алишта.



- Перете ги деликатните алишта (хулахопки, градници со жица) во посебна мрежа за алишта.
- Затворете ги патентите, закопчајте ги копчињата и врзете ги врвките за да не се заплеткаат алиштата.
- Истретирајте ги нечистотијата и дамките претходно со тоа што ќе ги исчеткате дамките

24 РАБОТЕЊЕ

со мала количина детергент растворен во вода.

Додавање детергент и омекнувач

Дозирање детергент

- Користете го детергентот согласно упатствата на производителот на детергентот и изберете го согласно видот, бојата, извалканоста на ткаенината и температурата за перење. Употребувајте само детергенти коишто одговараат за видови на машини за перење со барабан (предно полнење).
- Ако настане премногу пена, намалете ја количината на детергент.
- Ако се користи премногу детергент, може да настане премногу пена што ќе резултира со слаби резултати при перењето и ќе го оптовари моторот.
- Доколку користите течен детергент, следете ги упатствата на производителот.
- Можете да ставите течен детергент директно во главната преграда за детергент ако планирате веднаш да ја вклучите програмата.
- Не користете течен детергент ако ја користите функцијата **Delay End (Одложи крај)** или ако сте ја избрале опцијата **Pre Wash (Претперење)** бидејќи течноста може веднаш да се диспензира или да се стврдне во фиоката или коритото.
- Можеби ќе треба да ја приспособите употребата на детергентот според температурата на водата, тврдоста на водата, големината на полнење и нивото на извалканост на алиштата. За најдобри резултати, избегнувајте преголеми количини детергент. Ако ставите премногу, ќе се создаде премногу пена.
- Погледнете ја етикетата на алиштата пред да додадете детергент и да изберете температура на водата.
- Користете соодветни детергенти за различните видови алишта:
 - Течен детергент обично се користи во посебни случаи, односно, за обоени

алишта, волна, деликатни или темни алишта.

- Прашокот за перење е соодветен за сите видови ткаенини.
- За најдобри резултати при перењето на бели и светли алишта, користете прашок за перење со белило.
- Прашокот за перење се испушта од преградата на почетокот на програмата.

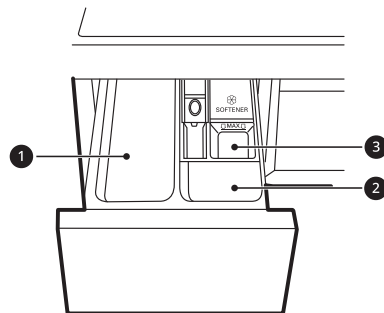
НАПОМЕНА

- Не дозволувајте детергентот да се стврдне. Во спротивно, може да дојде до затнување, слаби резултати при плакнењето и појава на миризби.
- Целосно полнење: Според препораките на производителот.
- Делумно полнење: 1/2 од нормалната количина.
- Минимално полнење: 1/3 од целосното полнење.

Употреба на диспензерот

За да додадете доза детергент во диспензерот:

- 1 Отворете ја фиоката на диспензерот.
- 2 Ставете детергент и омекнувач во соодветните прегради.



1 Преграда за детергент за главно перење

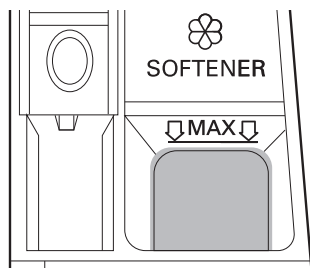
- Детергенти за главно перење, омекнувач, белило и отстранувач на дамки

- 2 Преграда за детергент за претперење
 - 3 Преграда за течен омекнувач на ткаенина
- 3 Нежно затворете ја фиоката на диспензерот за детергент пред да започне циклусот.
- Ако ја затворите фиоката премногу силно, детергентот може да претече во друга преграда или да започне диспензирањето во барабанот порано од програмираното.
 - Внимавајте да не си ја фатите дланката кога ја затворите фиоката.
 - Нормално е да има мала количина вода во преградите на диспензерот на крајот од циклусот.

Преграда за омекнувач на ткаенини

Во оваа преграда се става течен омекнувач на ткаенина, којшто се диспензира автоматски за време на крајната фаза на плакнење. Можете да употребите прашкаст или течен омекнувач на ткаенина.

- Ставајте омекнувач за ткаенина само до линијата за максимално полнење. Ако истурите премногу омекнувач за ткаенини над линијата за максимално полнење, така може да предизвикате прерано диспензирање, што пак може да предизвика дамки на облеката.



НАПОМЕНА

- Не ставајте омекнувач за ткаенина директно врз облеката во барабанот бидејќи така ќе се направат темни дамки на облеката, коишто е тешко да се отстранат.

- Не оставајте го омекнувачот за ткаенина во фиоката за детергент повеќе од 1 ден. Омекнувачот за ткаенина може така да се стврдне. Ако омекнувачот е премногу густ, тој може да заостане во диспензерот. Разредете го омекнувачот ако е премногу густ за да може полесно да тече.
- Не отворајте ја фиоката кога во неа тече вода за време на перењето.
- Не смее никогаш да се користат растворувачи (бензен итн.).

Додавање детергент со таблети

И таблети детергент може да се користат за перење.

- 1 Отворете ја вратичката и ставете ги таблетите детергент во барабанот пред да ставите алишта.
- 2 Наполнете ги алиштата во барабанот и затворете ја вратичката.

НАПОМЕНА

- Не ставајте таблети во диспензерот.

Додавање омекнувач за вода

Можете да користите омекнувач за вода, како на пример, средство против бигор, за да се намали потрошувачката на детергент доколку водата е многу тврда.

- Прво додадете детергент, а потоа омекнувач на водата. Ставајте согласно наведената количина на амбалажата.

26 РАБОТЕЊЕ

Табела со програми

Програма за перење

Cotton (Памук)	40 °C (Cold (Ладно) до 95 °C)	Максимум полнење: измерено
Упатства	За перење нормално извалкани алишта со комбинирање на различни движења на барабанот.	
Eco 40-60 (Еко 40-60)	40 °C (40 °C до 60 °C)	Максимум полнење: измерено
Упатства	За перење нормално извалкани алишта на чијашто етикета пишува дека може да се перат на температура од 40 °C или 60 °C.	
Mixed Fabric (Мешана ткаенина)	40 °C (Cold (Ладно) до 60 °C)	Максимум полнење: 4 kg
Упатства	За перење мешани ткаенини истовремено. • Да се користи за различни видови на облека, освен посебна облека (свила/деликатни алишта, спортска облека, темна облека, волна, јоргани/завеси).	
Easy Care (Лесна грижа)	40 °C (Cold (Ладно) до 60 °C)	Максимум полнење: 4 kg
Упатства	За перење алишта што не треба да се пеглаат по перење. • Да се користи за полиамид, акрил, полиестер.	
Silent Wash (Тивко перење)	40 °C (Cold (Ладно) до 60 °C)	Максимум полнење: 5 kg
Упатства	За перење алишта со помала бучава и вибрации од другите програми за перење. • Се употребува за слабо извалкани бели памучни алишта (долна облека).	
Allergy Care (Нега против алергии)	60 °C	Максимум полнење: 4 kg
Упатства	Помага во минимизирање на супстанците што предизвикуваат алергиска реакција. • Користете за памук, долна облека, покривка за перница, чаршафи, бебешка облека.	
Baby Steam Care (Грижа за бебешка облека со пареа)	60 °C	Максимум полнење: 4 kg
Упатства	Помага во перењето на дамките од храна на бебешки алишта.	

Delicates (Деликатна облека)	20 °C (Cold (Ладно) до 40 °C)	Максимум полнење: 3 kg
Упатства	Пере долна облека за машинско перење, прозирни и чипкасти алишта.	

Hand/Wool (Рачно/Волна)	30 °C (Cold (Ладно) до 40 °C)	Максимум полнење: 2 kg
Упатства	За перење деликатна облека која може да се пере на рака или во машина, како што се волната која може да се пере, женската долна облека, фустаните итн. • Користете детергент за волнена облека која може да се пере во машина	

Sportswear (Спортска облека)	40 °C (Cold (Ладно) до 40 °C)	Максимум полнење: 3 kg
Упатства	Пере посебна облека, како што се спортска облека и горна облека. • Користете за облека со ламинирана ткаенина отпорна на вода.	

Speed 14 (Брзина 14)	20 °C (20 °C до 40 °C)	Максимум полнење: 2 kg
Упатства	За перење на мали количини слабо извалкани алишта околу 14 минути.	

Duvet (Постелнина)	Cold (Ладно) (Cold (Ладно) до 40 °C)	Макс. полнење од: 2,5 kg (1 јорган со пердуви)
Упатства	Пере големи парчиња какви што се чаршавите за кревет, перниците, прекривките за софи итн.	

Tub Clean (Чистење на корито под барабан)	-	-
Упатства	Оваа функција помага во чистењето на внатрешноста на коритото на апаратот.	

Rinse+Spin (Плакнење+Центригуфање)	-	Максимум полнење: измерено
Упатства	Ги плакне и центрифутира алиштата. Употребете омекнувач за ткаенина ако е потребно.	

НАПОМЕНА

- Изберете ја соодветната температура на водата за избраната програма на перење. Секогаш следете ги информациите или упатствата на етикетата од производителот при перењето за да избегнете оштетување на облеката.
- Изберете ја соодветната температура за перење и вртежите на центрифугата согласно програмата.
- Реалната температура на водата може да се разликува од декларираната температура за циклусот.

28 РАБОТЕЊЕ

НАПОМЕНА

- Се препорачува неутрален детергент.

Дополнителни опции

НАПОМЕНА

- Опциите **Rinse+** (Плакнење+), **Delay End** (Одложи крај) и **Add Item** (Додавање облека) можете да ги изберете за секоја програма за перење од оваа табела.

Програма	Intensive (Интензивно)	Pre Wash (Претперење)
Cotton (Памук)	●	●
Eco 40-60 (Еко 40-60)	●	●
Mixed Fabric (Мешана ткаенина)	●	●
Easy Care (Лесна грижа)	●	●
Silent Wash (Тивко перење)	●	
Allergy Care (Нега против алергии)	●	
Baby Steam Care (Грижа за бебешка облека со пареа)	●	
Delicates (Деликатна облека)	●	
Hand/Wool (Рачно/Волна)	●	
Sportswear (Спортска облека)	●	
Speed 14 (Брзина 14)		
Duvet (Постелнина)	●	

Избрана максимална брзина на центрифугирање

Програма	Брзина на центрифуга	
	Стандардно	Достапно
Cotton (Памук)	1400 вртежи во минута	Сите
Eco 40-60 (Еко 40-60)	1400 вртежи во минута	Сите
Mixed Fabric (Мешана ткаенина)	1000 вртежи во минута	Сите
Easy Care (Лесна грижа)	1400 вртежи во минута	Сите
Silent Wash (Тивко перење)	800 вртежи во минута	До 1000 вртежи во минута
Allergy Care (Нега против алергии)	1400 вртежи во минута	Сите
Baby Steam Care (Грижа за бебешка облека со пареа)	1000 вртежи во минута	До 1000 вртежи во минута
Delicates (Деликатна облека)	800 вртежи во минута	До 800 вртежи во минута
Hand/Wool (Рачно/Волна)	800 вртежи во минута	До 800 вртежи во минута
Sportswear (Спортска облека)	800 вртежи во минута	До 800 вртежи во минута
Speed 14 (Брзина 14)	400 вртежи во минута	Сите
Duvet (Постелнина)	1000 вртежи во минута	До 1000 вртежи во минута

МАКЕДОНСКИ

НАПОМЕНА

- Вистинската максимална брзина на центрифугирањето ќе зависи од условите на полнењето. Горенаведените вредности се заокружени на најблиските бројки до сто.

Информации за потрошувачката на електрична енергија

Опис на единицата

kg: полнење на алишта

h:mm: времетраење на програма

kWh: потрошувачка на електрична енергија

°C: максимална температура во третираниот текстил

Литри: потрошувачка на вода

rpm: максимална брзина на центрифуга

%: преостаната влага на крајот на фазата на центрифугирање. Поголема брзина на центрифугата значи поголема бучава и помалку преостаната влага.

30 РАБОТЕЊЕ

Вообичаени програми

Модел: F4WV310S*E

Програма	kg	h:mm	kWh	°C	Литри	rpm	%
Cotton (Памук) 20 °C	10,5	1:51	0,208	27	56,0	1350	51,0
Cotton (Памук) 60 °C	10,5	3:21	1,363	47	58,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Мешана ткаенина)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Брзина 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Памук) 40 °C + Intensive (Интензивно)	10,5	3:33	0,784	30	75,0	1350	51,0
Есо 40-60 (Еко 40-60) (целосно)*¹	10,5	4:00	1,170	45	68,0	1360	50,0
Есо 40-60 (Еко 40-60) (половина)*¹	5,25	2:45	0,650	37	52,0	1360	50,0
Есо 40-60 (Еко 40-60) (четвртина)*¹	2,5	2:40	0,240	25	44,0	1360	54,0

Модел: F4WV3*9S*(*)E / F4WV3S9AIDD

Програма	kg	h:mm	kWh	°C	Литри	rpm	%
Cotton (Памук) 20 °C	9	1:51	0,177	31	55,0	1350	51,0
Cotton (Памук) 60 °C	9	3:21	1,362	51	57,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Мешана ткаенина)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Брзина 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Памук) 40 °C + Intensive (Интензивно)	9	3:33	0,783	31	74,0	1350	51,0
Есо 40-60 (Еко 40-60) (целосно)*¹	9	3:48	1,011	43	63,0	1360	53,0

Програма	kg	h:mm	kWh	°C	Литри	rpm	%
Есо 40-60 (Еко 40-60) (половина)*¹	4,5	2:50	0,500	32	48,0	1360	53,0
Есо 40-60 (Еко 40-60) (четвртина)*¹	2,5	2:40	0,242	26	39,0	1360	53,0

Модел: F4WV3*8S*(*)U / F4WV3S8AIDD

Програма	kg	h:mm	kWh	°C	Литри	rpm	%
Cotton (Памук) 20 °C	8	1:51	0,174	24	53,0	1350	51,0
Cotton (Памук) 60 °C	8	3:21	1,361	52	56,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Мешана ткаенина)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Брзина 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Памук) 40 °C + Intensive (Интензивно)	8	3:33	0,782	34	73,0	1350	51,0
Есо 40-60 (Еко 40-60) (целосно)*¹	8	3:38	0,890	39	65,0	1360	50,5
Есо 40-60 (Еко 40-60) (половина)*¹	4	2:48	0,500	32	52,0	1360	53,5
Есо 40-60 (Еко 40-60) (четвртина)*¹	2	2:30	0,200	23	27,0	1360	57,5

*¹ Може да исчисти нормално извалкани памучни алишта, коишто е декларирано дека може да се перат на 40 °C или 60 °C, заедно во истиот циклус, и дека оваа програма се користи за проценка на усогласеноста со легислативата на ЕУ за еколошки дизајн (EU 2019/2023).

НАПОМЕНА

- Резултатите од тестот зависат од притисокот и тврдоста на водата, температурата на доводната вода, собната температура, видот и количеството на облека, степенот на нечистотија, користениот детергент, флукуациите на напојувањето со електрична енергија и избраните дополнителни опции.
- Вредностите за вообичаените програми со исклучок на циклусот **Есо 40-60 (Еко 40-60)** се само индикативни.
- Регулатива EU 2019/2023, која стапува на сила од 1 март 2021 година, е поврзана со класите на енергетска ефикасност според Регулативата 2019/2014.

32 РАБОТЕЊЕ

НАПОМЕНА

- Скенирајте го QR-кодот на етикетата за електрична енергија што сте ја добиле со апаратот и така ќе добиете врска до информациите поврзани со работата на апаратот од базата на податоци на EU EPREL. Чувајте ја етикетата за електрична енергија како референца заедно со прирачникот за корисници и сите други документи испорачани со апаратот.
- Моделот можете да го пронајдете на етикетата за спецификации на апаратот, којашто можете да ја пронајдете ако ја отворите вратата за барабанот.
- За да ги пронајдете истите информации на EPREL, одете на <https://eprel.ec.europa.eu> и пребарајте со употреба на името на моделот. (Стапува на сила од 1 март 2021 година)

ПАМЕТНИ ФУНКЦИИ

Апликација LG ThinQ

Апликацијата „**LG ThinQ**“ Ви овозможува да комуницирате со уредот со помош на паметен телефон.

Карактеристика на апликацијата LG ThinQ

Комуницирајте со уредот преку вашиот мобилен телефон, користејќи ги корисните паметни опции.

Smart Diagnosis

Оваа функција обезбедува корисни информации за дијагностицирање и решавање на проблемите кај апаратот, базирајќи се на образецот на употреба.

Инсталирање на апликацијата LG ThinQ

Побарајте ја апликацијата **LG ThinQ** на Google Play Store и Apple App Store преку вашиот смартфон. Следете ги инструкциите за преземање и инсталирање на апликацијата.

34 ОДРЖУВАЊЕ

ОДРЖУВАЊЕ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

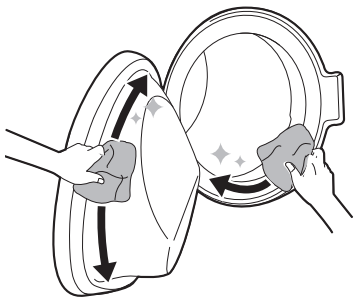
- Исклучете ја машината од струја пред да ја чистите, за да избегнете ризик од струен удар. Во спротивно, може да дојде до сериозна повреда, пожар, струен удар или смрт.
- Никогаш не користете јаки хемикалии, абразивни средства за чистење или растворувачи за чистење на машината. Може да го оштетат финишот.

Чистење по секое перење

Што да чистите

Секогаш вадете ги алиштата веднаш штом ќе заврши циклусот. Оставањето влажни алишта во машината за перење може да предизвика туткање, пренесување на бои и миризби.

- Откако ќе заврши перењето, избришете ја вратата и бравата на вратата од влага.
- Оставете ја вратата подотворена за да се исуши барабанот.
- Избришете го уредот со сува крпа за да нема влага.



⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Внимавајте на децата доколку ја оставите вратата отворена за да се исуши барабанот.

Чистење на надворешноста

Со соодветна нега, уредот ќе добие продолжен работен век.

Надворешност

- Веднаш избришете го истеченото средство.
- Избришете со влажна крпа и потоа повторно со сува крпа за да нема влага во жлебовите или отворите.
- Не притискајте ја површината или екранот со остри предмети.

Врата

- Избришете ја со влажна крпа надворешната и внатрешната страна, а потоа избришете ја со сува крпа.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Не обидувајте се да ги раздвоите панелите или да го расклопувате апаратот. Не применувајте остри предмети на контролната табла за да ракувате со апаратот.

Периодично чистење на уредот

Чистење на корито под барабан

Ова е програма што помага да се исчисти внатрешноста на апаратот со киснење, перење, плакнење и центрифугирање.

Пуштајте ја оваа функција **еднаш месечно** (или почесто ако е потребно) за да се намалат наслагите од детергент и омекнувач, како и другите наслаг.

- Ако има лош мирис или мирис на влага во апаратот, пуштајте ја оваа функција **еднаш неделно во период од 3 недели** како дополнително на редовните интервали.

НАПОМЕНА

- Ќе се прикаже пораката **EcL** за да ве извести со препорака за работата на оваа функција.

- 1 Извадете ја облеката од машината и затворете ја вратата.
- 2 Во главната преграда од фиоката за детергент додадете средство против бигор.
 - Таблетите можете да ги ставате директно во барабанот како алтернатива на прашок.
- 3 Затворете ја фиоката бавно.
- 4 Вклучете ја машината, а потоа изберете **Tub Clean (Чистење на корито под барабан)**.
- 5 Притиснете го копчето **Старт/Пауза** за старт.
- 6 Оставете ја вратичката отворена за целосно да се исуши внатрешноста на апаратот.
 - Ако внатрешноста на апаратот не е исушена целосно, тоа може да предизвика лош мирис или влага.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

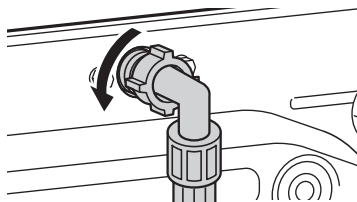
- Внимавајте на децата доколку ја оставите вратата отворена за да се исуши барабанот.

Чистење на доводниот филтер

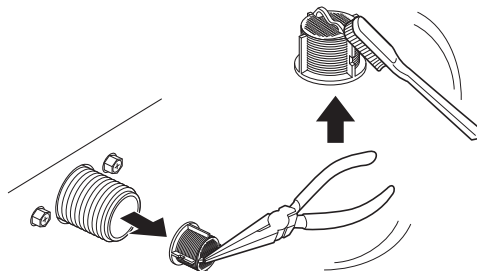
Доводниот филтер за вода собира бигор или седименти коишто можеби се наоѓаат во водата со којашто апаратот се снабдува. Чистете го доводниот филтер на шест месеци или слично, или пак почесто ако водата е многу тврда или пак ако содржи траги на бигор.

- Исклучете ја чешмата за снабдување со вода на апаратот доколку планирате да не го користите одреден временски период (на пр. ако одите на одмор), а особено доколку во непосредна близина на подот нема одвод (одводен канал) за водата.
- Ќе се прикаже пораката за грешка **IE** на контролната табла кога водата не влегува во фиоката со детергент.

- 1 Исклучете ја струјата и чешмата и потоа одвртете го цревето за довод на вода.



- 2 Отстранете го доводниот филтер со мали клешти и потоа исчистете го со помош на средно тврда четка за заби.



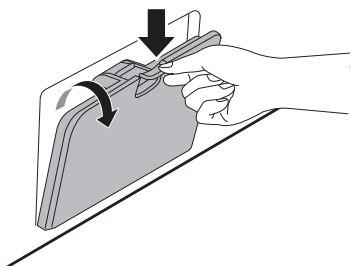
36 ОДРЖУВАЊЕ

Чистење на одводниот филтер на пумпата и изведба на итна евакуација на водата

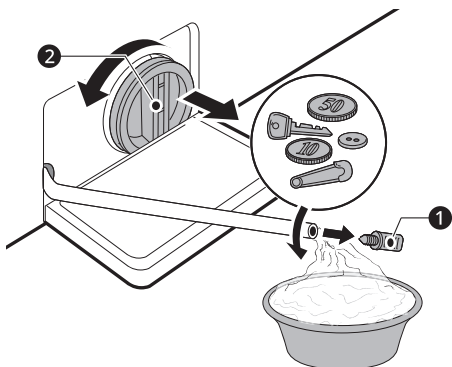
Одводниот филтер собира влакна и мали предмети коишто можеби се случајно заборавени во алиштата. Проверувајте на секои шест месеци дали филтерот е чист за да овозможите непречено работење на апаратот.

Дозволете водата да се излади пред да го исчистите одводниот филтер на пумпата. Отворете ја вратичката во итен случај или изведете итна евакуација на водата.

- 1 Исклучете ја машината
- 2 Отворете го капакот и извлекете го одводното црево.



- 3 Прво отстранете го одводниот чеп од одводното црево ①, и потоа исцедете ја водата. Потоа, полака одвртувајте го одводниот филтер на пумпата ② за да се исцеди преостанатата вода и потоа продолжете да ги отстранувате остатоците или предметите од филтерот.



- 4 По чистењето на одводниот филтер на пумпата, внимателно повторно вметнете го филтерот и завртете го одводното капаче надесно за да избегнете неправилно завртување и подоцнежено протекување. Повторно вметнете го чепот во одводното црево и поставете го цреводот во својот држач.

- 5 Затворете го капакот.

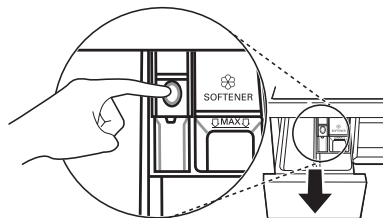
⚠ ВНИМАНИЕ

- Внимавајте при цедењето, затоа што водата може да биде жешка.
- Пуштајте ја програмата за Чистење на коритото под барабанот еднаш месечно (или почесто, по потреба) за да се отстрани вишокот детергент и други остатоци.

Чистење на фиоката за детергент

Детергентот и омекнувачот на ткаенини може да се наталожат во фиоката на диспензерот. Течните детергенти може да заостанат под фиоката на диспензерот и да не се диспензираат целосно. Извадете ја фиоката и додатоците и проверете дали има наслани од производи за чистење **еднаш или двапати месечно**.

- 1 Потегнете за да ја извадите преградата за детергент.
 - Потоа, нежно извлекете ја фиоката нанадвор додека цврсто го држите копчето за откачување.



- 2 Исчистете ги насланиите од детергент и омекнувач.

- Исплакнете ги фиоката и додатоците со топла вода за да го отстраните талогот од детергентите и омекнувачите. Користете само вода за да ја исчистите фиоката за диспензерот.

3 За да го исчистите отворот за фиоката, користете крпа или мала, неметална четка.

- Отстранете ги сите остатоци од горниот и долниот дел на отворот.

4 Избришете ја влагата со сува крпа или ткаенина по чистењето.

5 Повторно склопете ги компонентите на фиоката за диспензерот во соодветните прегради и вметнете ја на место.

38 РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Работата на машината може да предизвика грешки и дефекти. Следните табели содржат можни причини и напомени за разрешување на порака за грешка или дефект. Препорачано е внимателно да ги читате табелите долу за да заштедите време и пари коишто би ги потрошиле со повикувањето на сервисниот центар на LG Electronics.

Пред да го повикате нашиот сервис

Вашата машина е опремена со автоматски систем за следење грешки за детекција и дијагноза на проблеми во рана фаза. Ако машината не функционира правилно или не работи воопшто, проверете ги следните работи пред да повикате сервис на LG Electronics:

Пораки за грешка

Симптоми	Можни причини и Решение
IE ПРОБЛЕМ СО ДОВОДОТ НА ВОДА	Снабдувањето со вода не е соодветно за таа локација. Водата не влегува во машината или влегува бавно. Направете проверка со друга славина во куќата.
	Славината за снабдување со вода не е целосно отворена. Водата не влегува во машината или влегува бавно. Отворете ја славината целосно.
	Доводното црево е превиткано. Исправете го цреводот или ставете ново.
	Затнат е филтерот на доводното црево. Проверете го и исчистете го филтерот за доводниот вентил откако ќе ја исклучите славината и ќе ги отстраните спојките за цреводот од машината за перење.
UE ПРОБЛЕМ ПОРАДИ НЕИЗБАЛАНСИРАНА МАШИНА	Машината располага со систем кој ја открива и ја коригира неизбалансираноста на машината. Ако алиштата се премногу влажни кон крајот на циклусот, прередете ги за да овозможите соодветно цедење со центрифуга. Затворете ја вратичката и стиснете на копчето Старт/Пауза. Може да се потребни неколку моменти додека да почне центрифугата. Вратичката мора да биде заклучена за да почне центрифугирањето.
	Премалку алишта. Можно е системот да престане да врти или да ја прекине центрифугата доколку во машината има тешки парчиња (на пр. ќилимче, бањарка итн). Додајте 1 или 2 слични или помали парчиња алишта за да биде избалансирано полнењето. Затворете ја вратичката и притиснете го копчето Старт/Пауза. Може да се потребни неколку моменти додека да почне центрифугата. Вратичката мора да биде заклучена за да почне центрифугирањето.

Симптоми	Можни причини и Решение
DE ПРОБЛЕМ СО ОДВОДОТ НА ВОДА	Одводното црево е извиткано или затнато. Водата не се цеди од машината или се цеди бавно. Исчистете го и исправете го одводното црево.
	Одводниот филтер е затнат. Проверете и исчистете го одводниот филтер.
DE DE 1 DE2 DE4 ПРОБЛЕМ СО ВРАТАТА	Сензорот на вратата не работи. Јавете се во сервисниот центар на LG. Телефонскиот број на локалниот сервисен центар на LG е наведен на гаранцијата.
EE ГРЕШКА СО КОНТРОЛИТЕ	Постои проблем со контролите. Исклучете го приклучокот од струја и повикајте сервис.
LE ПРОБЛЕМ СО МОТОРОТ	Оптоварување на моторот. Исклучете ја машината и оставете да се излади моторот 30 минути, а потоа рестартирајте ја програмата.
FE ПРОБЛЕМ ПОРАДИ ПРЕПОЛНУВАЊЕ	Се преполнува со вода поради можен дефектен вентил за вода. Затворете ја славината за вода. Исклучете го апаратот од штекер. Повикајте сервисер.
PE ПРОБЛЕМ СО СЕНЗОРОТ ЗА ПРИТИСОК	Сензорот за нивото на водата не работи. Затворете ја славината за вода. Исклучете го апаратот од штекер. Повикајте сервисер.
UE ПРОБЛЕМ СО СЕНЗОРОТ ЗА ВИБРАЦИИ	Сензорот за вибрации не работи. Повикајте сервис.
FF ЗАМРЗНАТ ДЕЛ	Да не се замрзнати цревата за довод/одвод или одводната пумпа? Ставете топла вода во барабанот за да се одмрзне одводното црево и одводната пумпа. Прекријте го доводното црево со влажна и топла крпа.
HE ПРОТЕКУВАЊЕ ВОДА	Претекува вода. Повикајте сервис.
RF ПРОБЛЕМ СО НАПОЈУВАЊЕТО СО СТРУЈА	Проблем со напојувањето со струја или со електриката за време на работата. Притиснете го копчето Старт/Пауза за да го рестартирате циклусот.

Корисничка поддршка и услуги

Стапете во контакт со корисничкиот информативен центар на LG Electronics.

40 РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

- За да пронајдете овластен сервисен персонал на LG Electronics, посетете ја нашата веб-страница на **www.lg.com** и следете ги упатствата таму.
- Не препорачуваме да правите самостојни поправки бидејќи така може дополнително да го оштетите уредот и да ја поништите гаранцијата.
- Резервните делови наведени во Регулативата 2019/2023 се достапни во времетраење од минимум 10 години.

Белешки

Белешки

Белешки

Белешки

Белешки

